大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千三百六十五號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七二二三 編輯部電話 三三九一二 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

政協全委會勝利閉幕

四天來發言一致決心解放台灣

將繼續加强團結爲社會主義建設而奮鬥

一致通過政協章程會議宣言及工作報告

毛澤東任全委會名譽主席周恩來任主席

【新華社北京二十五日電】中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議在二十五日上午結束了大會發言。

在今天上午會議上發言的共有：傅作義、吳晗、王葆真、承澹盦、張修竹、冀朝鼎、葉雨田、查幹葛根、陶述曾。

從二十二日起到二十五日止，在會上發言的共有六十七位委員。他們都表示擁護周恩來副主席所作的政治報告，同意陳叔通副主席所作的中國人民政治協商會議第一屆全國委員會工作報告和章伯鈞委員關於「中國人民政治協商會議章程」（草案）的說明。他們在發言中一致表示了反對美蔣「共同防禦條約」，一定要解放台灣和消滅蔣介石賣國集團的堅決意志；表示要繼續在中國共產黨領導下，加强團結，共同努力，遵守和實行中國人民政治協商會議章程，爲祖國的社會主義建設和社會主義改造事業而奮鬥。他們在發言中還就有關社會主義建設和社會主義改造中的若干問題提出了建議。

會議在下午繼續舉行。

【新華社北京二十五日電】中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議，已在二十五日勝利閉幕。

今天的會議推舉了毛澤東爲中國人民政治協商會議第二屆全國委員會名譽主席。選舉了周恩來爲中國人民政治協商會議第二屆全國委員會主席，宋慶齡、董必武、李濟深、張瀾、郭沫若、彭真、沈鈞儒、黃炎培、何香凝、李維漢、李四光、陳叔通、章伯鈞、陳嘉庚、班禪額爾德尼·卻吉堅贊、鮑爾漢十六人爲副主席，邢西萍爲秘書長；會議還選舉了中國人民政治協商會議第二屆全國委員會常務委員六十五人（名單另發）。

今天的會議分上、下午舉行，下午的會議在三時開始，出席會議的委員共有四百八十九人。

會議首先一致通過了關於第一屆全國委員會工作報告的決議（全文另發）和中國人民政治協商會議章程（全文另發）。

接着，根據宋慶齡委員代表主席團的提名，會議一致推舉毛澤東爲中國人民政治協商會議第二屆全國委員會名譽主席。這時，全場起立，熱烈的掌聲和歡呼聲經久不息。

會議以無記名方式投票選舉了中國人民政治協商會議第二屆全國委員會主席、副主席、秘書長和常務委員。

投票完畢後，會議隨即暫時休會，由檢票人進行檢票。

下午八時，會議復會，宣佈選舉結果。這時，全體熱烈鼓掌達數分鐘之久。

在宣佈選舉結果以後，會議一致通過了中國人民政治協商會議宣言（全文另發），通過了致中國人民解放軍慰問電（全文另發）、致中國人民志願軍慰問電（全文另發）和致修築康藏、青藏公路的全體人民解放軍、工程人員和民工同志們的慰問電（全文另發）。

至此，會議在熱烈的掌聲中閉幕。

【新華社北京二十五日電】中國人民政治協商會議第二屆全國委員會名譽主席、主席、副主席、秘書長、常務委員名單

名譽主席：毛澤東

主席：周恩來

副主席（十六人）：

宋慶齡 董必武 李濟深 張瀾 郭沫若 彭真 沈鈞儒 黃炎培 何香凝 李維漢 李四光 陳叔通 章伯鈞 陳嘉庚 班禪額爾德尼·卻吉堅贊 鮑爾漢

秘書長：邢西萍

常務委員（六十五人，按姓名筆劃排列）：

王芸生 王宗槐 王首道 王從吾 王稼祥 史良 吉雅泰 安子文 朱學範 朱蘊山 吳晗 吳溉之 吳鴻賓 吳耀宗 呂正操 李六如 李純青 李葆華 李德全 李燭塵 沈雁冰 車向忱 周叔弢 周建人 邵力子 施復亮 唐生智 孫起孟 馬敘倫 馬寅初 高崇民 康生 張治中 張奚若 張經武 張際春 梁希 章乃器 許廣平 許德珩 陳少敏 陳正人 陳伯達 陳其尤 陳銘樞 陳毅 傅作義 彭澤民 盛丕華 程潛 黃琪翔 楊尚昆 楚圖南 達賴喇嘛·丹增嘉措 劉文輝 劉曉 蔡廷鍇 鄧小平 鄧初民 鄭位三 盧漢 錢端升 龍雲 羅隆基 譚震林

【新華社北京二十五日電】中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議關於第一屆全國委員會工作報告的決議

（一九五四年十二月二十五日）

中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議同意陳叔通副主席代表第一屆全國委員會所作的工作報告，並對於中國人民政治協商會議第一屆全國委員會在中國共產黨和毛澤東主席的領導下五年來的工作和取得的重大成就，表示滿意。今後中國人民政治協商會議第二屆全國委員會和地方委員會應當根據中國人民政治協商會議章程，爲勝利地完成自己的任務而繼續努力。

致電慰問解放軍

【新華社北京二十五日電】中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議致中國人民解放軍慰問電。全文如下：

中國人民解放軍全體指揮員、戰鬥員同志們：

中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議，對於美國政府同蔣介石賣國集團簽訂所謂「共同防禦條約」，一致表示憤慨。這是美國侵略集團對我國嚴重的戰爭挑釁行爲。全中國人民決以全力爲解放台灣、消滅蔣賊、保衛祖國、保衛和平而奮鬥到底。

中國人民解放軍是祖國安全的堅强保衛者。你們在東海前線對蔣賊不斷地給予堅强的打擊，取得光輝的勝利。我們深信，你們一定會更加發揚革命英雄主義的光榮傳統，堅持戰鬥，勝利地完成解放台灣、消滅蔣賊的歷史任務。

我們全體會議謹向你們致崇高的敬意和熱烈的慰問！

中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議

一九五四年十二月二十五日於北京

致電慰問志願軍

【新華社北京二十五日電】中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議致中國人民志願軍慰問電。全文如下：

中國人民志願軍全體指揮員、戰鬥員同志們：

中國人民志願軍在偉大的抗美援朝鬥爭中，同英雄的朝鮮人民軍一道，擊敗了以美帝國主義爲首的侵略軍，取得了朝鮮停戰的偉大勝利，保衛了祖國的安全，並爲朝鮮問題的和平解決開闢了道路。

但是，美國侵略集團及其追隨者，不斷地阻撓和破壞朝鮮停戰協定的實施；最近，美國又操縱聯合國大會，通過十五個侵略國家的無理提案，拒絕和平解決朝鮮問題。你們日日夜夜地在前線保衛着朝鮮的和平，如果敵人敢於再進行武裝挑釁，必將遭受你們堅決的回擊！

美國侵略集團不肯接受侵略朝鮮的教訓，公然同蔣介石賣國集團簽訂所謂「共同防禦條約」，企圖永久霸佔我國的台灣，威脅祖國安全，破壞亞洲和平。祖國人民在中國共產黨和毛主席領導下，更堅强團結，加緊工作，學習你們的高度愛國主義和英勇戰鬥的精神，爲解放台灣、保衛祖國、保衛和平而奮鬥到底。

我們全體會議謹對你們深切關懷，謹向你們致崇高的敬意和熱烈的慰問！

中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議

一九五四年十二月二十五日於北京

中國人民政治協商會議章程

（一九五四年十二月二十五日中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議通過）

總綱

中國人民在反對帝國主義、封建主義和官僚資本主義的偉大的革命鬥爭中，結成了以中國共產黨爲領導的人民民主統一戰線。一九四九年九月，在中國人民革命偉大勝利的基礎上，中國人民民主統一戰線的組織——中國人民政治協商會議，舉行了第一屆全體會議，執行了全國人民代表大會的職權，制定了共同綱領，組織了中央人民政府，代表全國人民的意志宣告中華人民共和國的成立。

中國人民政治協商會議第一屆全體會議選出了全國委員會，在地方由省、市協商委員會代行了地方委員會的職權。五年多來，全國委員會和各省、市協商委員會在各種社會改革運動中，在偉大的保衛祖國保衛和平的抗美援朝鬥爭中，在協助政府動員人民參加政治、經濟、文化各方面的建設工作中，在鞏固和擴大統一戰線的組織工作中，在進行思想改造工作中，都發揮了重要的作用。

現在，中華人民共和國第一屆全國人民代表大會第一次會議已經召開，中華人民共和國憲法已經頒佈。中國人民政治協商會議共同綱領的基本內容已經列入憲法，這個共同綱領已經爲憲法所代替。中國人民政治協商會議代行全國人民代表大會職權的任務已經結束。但是中國人民政治協商會議，作爲團結全國各民族、各民主階級、各民主黨派、各人民團體、國外華僑和其他愛國民主人士的人民民主統一戰線的組織，仍然需要存在。正如憲法序言中所說：「今後在動員和團結全國人民完成國家過渡時期總任務和反對內外敵人的鬥爭中，我國的人民民主統一戰線將繼續發揮它的作用。」

中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議，一致認爲工人階級領導的、以工農聯盟爲基礎的人民民主制度已經開闢了我國社會主義發展的廣闊的道路。爲着加强對國內外敵人的鬥爭，發展人民民主制度，勝利地實現國家在過渡時期的總任務，使我國能夠通過和平的方法逐步消滅剝削制度，建成社會主義社會，就更加需要統一和集中全國人民的力量。因此，中國人民民主統一戰線必須進一步發展和鞏固。中國共產黨的領導核心作用必須進一步加强。中國人民政治協商會議在中國共產黨領導下，將繼續通過各民主黨派、各人民團體的團結，更廣泛地團結全國各族人民，共同努力，克服困難，爲建設一個偉大的社會主義國家而奮鬥。

中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議制定本章程，並決定以下列各項爲參加中國人民政治協商會議的各單位和個人共同遵守的準則：

一、擁護中華人民共和國憲法，全力貫徹憲法的實施。

二、鞏固工人階級領導的、以工農聯盟爲基礎的人民民主制度；加强社會主義經濟力量在國民經濟中的領導地位。

三、協助國家機關，推動社會力量，實現國家關於社會主義工業化和社會主義改造的建設計劃。

四、密切聯系羣衆，向有關國家機關反映羣衆的意見和提出建議。

五、在全國各族人民中加强團結工作，發揚愛國主義精神，提高革命警惕性，保衛國家建設，堅持對國內外敵人的鬥爭。

六、繼續鞏固和發展中國同蘇維埃社會主義共和國聯盟、同各人民民主國家的牢不可破的友誼，增進中國同全世界愛好和平的國家的友誼，加强中國人民同全世界愛好和平的人民的友誼，反對侵略戰爭，保衛世界和平，維護人類的正義事業。

七、在自願的基礎上學習馬克思列寧主義的理論，積極學習國家的政策，提高政治水平，展開批評和自我批評，努力進行思想改造。

（下轉第二版）

在我國是創舉 在世界是奇蹟 康藏青藏公路昨通車

布達拉宮前三萬人慶祝電毛主席報喜

雅安兩萬人集會一百四十輛汽車出發

人民日報發表社論·人民電台廣播各地慶祝盛況

為了幫助兄弟民族，不怕困難，努力築路！ 毛澤東

（毛主席給康藏公路築路部隊和民工的題詞）

【中國新聞社北京二十五日電】綿延好幾千公里的康藏公路和青藏公路，經過千山萬水，已經在西藏的拉薩會合了。二十五日，在這兩條公路的會合點拉薩、在康藏公路的起點雅安和青藏公路的起點西寧，分別舉行了通車典禮大會，慶祝兩條公路全線通車。

這一天，拉薩市顯得格外熱鬧。在街道上出現了許多彩色門樓，空中飄揚着五星紅旗。全市的僧俗人民穿上了節日的盛裝，成羣結隊地向兩條公路的剪綵儀式的地方湧去。

康藏公路的剪綵儀式十點四十五分在拉薩河大橋舉行，青藏公路的剪綵儀式十一點十五分在功德林石橋前邊舉行。中國人民解放軍西藏軍區司令員張國華和西藏地方政府噶倫·擦絨仁增代理噶倫一同剪斷兩地方橫在公路的綵帶，大隊汽車徐徐前進。

拉薩各界慶祝康藏、青藏公路全線通車大會，下午一點三十五分在布達拉宮前廣場舉行，參加大會的有三萬多人。大會給毛主席打電報報喜。電報的最後兩句是：中國各族人民的偉大領袖毛主席萬歲！中國各兄弟民族大團結萬歲！

中國人民解放軍西藏軍區政治委員譚冠三在大會上致開幕詞說：在「世界屋脊」上史無前例的康藏、青藏兩條公路，今天勝利地同時通車了！這是全國人民的一件大喜事，也是我們西藏人民在祖國大家庭中政治、經濟、文化發展和建設中的一件偉大的成就。西藏地方政府的代表噶倫索康旺清格勒致詞說：康藏、青藏公路同時通車到拉薩，這將更加鞏固各民族之間的團結，增進祖國各兄弟民族經濟文化的發展，特別是促進西藏建設事業的發展。

西康省雅安市各界人民兩萬多人，在上午九點舉行慶祝康藏公路全線通車大會。西康省人民政府主席廖志高剪開綵帶後，一百四十多輛載滿藏族人民所需要的生活必需品：茶葉、布疋、鋼鐵和藏族農民盼望的各種新式農具的汽車，在歡呼聲中開向拉薩去。

青海省西寧各界人民一萬多人，在上午十一點舉行了慶祝青藏公路通車典禮大會。

交通部和交通部政治部、民族事務委員會、中國公路運輸工會全國委員會和達賴喇嘛、班禪額爾德尼，分別致電祝賀康藏、青藏公路通車。

【本報訊】新華社北京二十五日電：二十五日「人民日報」發表社論，題：在「世界屋脊」上創造幸福生活。副題：慶祝康藏、青藏兩公路通車。（全文見第二版）

【新華社北京二十四日電】中央人民廣播電台將在二十五日十八點和二十點播送拉薩、雅安、西寧三地慶祝康藏、青藏公路全線通車典禮的報道和達賴喇嘛·丹增嘉措、班禪額爾德尼·卻吉堅贊等慶祝康藏、青藏公路通車的講話。

賀龍副總理專文祝賀

兩大公路工程艱巨 北京西藏緊密接連 這僅是建設西藏第一步

章伯鈞亦撰文祝賀兩公路通車

【中國新聞社北京二十五日電】國務院副總理賀龍、交通部長章伯鈞，分別發表文章，祝賀康藏公路和青藏公路全線通車。

賀龍副總理以「幫助藏族人民長期建設西藏」爲題，寫道：「修築在世界屋脊上的康藏公路和青藏公路，同時勝利地通車了。這樣氣魄雄偉和艱巨而浩大的工程，在我國歷史上是亘古未有的創舉，在全世界也是罕有的奇蹟。從此，祖國的心臟——北京，與遙遠的康藏高原，就更加緊密地接通起來了。」

賀龍說：康藏公路的修築，早在大陸解放戰爭結束不久，和平解放西藏前後，國家還處在經濟恢復的初期，抗美援朝鬥爭正在緊張進行之際，就已經開始了。中國人民的偉大領袖毛主席密切關懷着飽受災難的數百萬藏族同胞，命令中國人民解放軍進藏部隊，「爲了幫助各兄弟民族，不怕困難，努力築路！」把光明的前途帶給西藏人民。四年來，進藏人民解放軍堅決遵循着毛主席的英明指示，執行着「一面進軍一面修路」的偉大任務。四年當中，他們在前線急流上架起了二百三十多座橋樑，從堅石中鑿通了二千八百六十多座涵洞，開了二千九百多萬立方公尺的土石方。

賀龍指出：康藏公路和青藏公路的迅速通車，是我國社會主義建設事業中又一次巨大的勝利。這只有在人民的新中國，在偉大的中國共產黨和毛主席的英明領導和對少數民族的深切關懷下，才能實現的。這一生動的事實，充分地說明了人民民主制度的巨大優越性，也充分地說明了在勤勞勇敢的中國人民面前，是沒有任何不可克服的困難。藏族人民在歷代反動統治階級大漢族主義的長期壓迫下所造成的政治上、經濟上和文化上的嚴重落後狀態，和藏、漢民族間的隔閡，以及歷史上帝國主義者陰謀離間西藏的年代，現在是一去不復返了。

賀龍在談到這兩條公路的作用時說：康藏公路和青藏公路的通車，必然會促進西藏民族的政治、經濟和文化事業的發展，康藏人民的物質生活和文化生活，也必然會隨着祖國大規模的社會主義經濟建設的發展而逐步地改善和提高，並對於加强和鞏固祖國的統一，增强漢藏人民的團結、建設邊疆，保衛祖國的社會主義建設，以及維護遠東與世界和平，必然發生巨大的作用。

賀龍最後號召：我們還須要作更長期更艱巨的工作。公路修通到拉薩，僅僅是長期建設西藏的第一步。

交通部長章伯鈞在文章中說，這兩條公路的建成，「開闢了內地通往西藏的交通大道，使西藏和內地更緊密地連接起來，因而進一步鞏固了國家的統一，加强了各民族的親密團結，並爲西藏的建設創造了有利條件。」

章伯鈞說，這兩條公路工程的浩大和艱巨，是世界築路史上罕見的，是英雄的中國人民戰勝大自然的偉大創舉，是我國和平建設中又一輝煌成就。

章伯鈞在文章中特地向全體參加築路人員表示慰問，並向在築路過程中出現的積極人物致敬。

政協全國委會電慰築路人員

【新華社北京二十五日電】中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議致修築康藏、青藏公路的全體人民解放軍、工程人員和民工同志們的慰問電。全文如下：

西藏軍區、西康軍區、西康省人民政府、青海省人民政府轉修築康藏、青藏公路的全體人民解放軍、工程人員和民工同志們：

在中央人民政府和毛主席的正確領導下，在全國各族人民特別是藏族人民的大力支援下，你們以無比英勇的戰鬥精神，克服了雪山草地、冰川流沙、懸崖絕壁等困難艱險，終於獲得了康藏、青藏公路修築工程的偉大勝利。

這兩條公路的完成，不但對偉大祖國的經濟建設和民族團結起着重大作用，而且對西藏兄弟民族政治、經濟和文化的發展，創造了有利的條件。我們全體會議謹向你們致熱烈的祝賀和懇切的慰問！

中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議

一九五四年十二月二十五日於北京。

蘭新路鋪抵懷西堡 提前完成今年任務

【中國新聞社蘭州二十三日電】蘭新鐵路今年的鋪軌任務，已經提前十五天完成：十二月十六日鋪到懷西堡。爲爭取在今年內超額鋪軌十七公里，鋪軌工人正繼續向戈壁灘九場挺進。

蘭新鐵路鋪軌到懷西堡以後，玉門油礦的原油就可以在懷西堡裝車東運。這比原來從打柴溝運油，每年可節省運費一千億元以上。

應印度政府的邀請 我科學代表團飛印

團長錢端升團員侯德榜薛愚等

【中國新聞社北京二十五日電】我國科學家代表團在二十四日乘飛機去印度，出席印度科學大會協會第四十二屆年會，這個代表團由錢端升（首席代表）、侯德榜、狄超白、汪胡楨、薛愚等組成，是應印度政府和印度科學大會協會的邀請前往的。

鐵托尼赫魯聲明

主張應和平共處

尊重主權領土互不侵犯不干涉

擴大和平地區以緩和緊張局勢

【新華社新德里二十五日電】南斯拉夫總統鐵托和印度總理尼赫魯在會談結束後在二十三日發表了聯合聲明。聯合聲明說，他們在會談中特別審慎地討論了他們都非常關切的有共同利害關係的問題。

聯合聲明說：他們各自的國家所採取和奉行的是不參加集團的政策，這個政策「設法導向集體和平，因爲只有在集體和平的基礎上才能有眞正的集體安全」。

聯合聲明說，兩國政府深信，「戰爭不能解決問題」，只有在和平中，才會使南斯拉夫和印度兩國人民有機會自我發展。

聯合聲明說：南斯拉夫和印度「兩國和兩國政府之間的關係是，而且必須繼續是以承認彼此主權、獨立和領土完整，互不侵犯，平等，互相尊重和不干涉另一方的內政的原則爲基礎，以促進——爲了它們自己和爲了世界——和平共處的辦法和條件爲基礎。這個基本概念應當支配國際關係，應當成爲聯合國的政策和工作的首要因素。」

聯合聲明指出：上述指導兩國相互關係的原則「是能夠更廣泛地加以應用的。如果這些原則被更廣泛地接受，它們就會對緩和世界緊張局勢和解決懸而未決的問題作出很大貢獻。它們將擴大和平地區，消散戰爭的可怕前景，提高信心，並增加世界合作的機會。」

聯合聲明說，緩和世界緊張局勢是發展集體和平的必要的先決條件。聲明在談到「接受和平共處的必要性」時說，這「不僅是一種選擇，而且是必須這樣做」。

在「世界屋脊」上創造幸福生活

——慶祝康藏、青藏兩公路通車

北京人民日報社論

康藏公路和青藏公路都已全線通車了。

康藏公路起自雅安，終於拉薩，全長二千二百五十五公里，平均海拔高達三千公尺以上。青藏公路起自西寧，終於拉薩，全長兩千一百公里，平均海拔高達四千公尺以上。這是舉世罕有的兩條里程長、海拔高、工程艱巨的公路。這兩條公路的通車，更密切了西藏地方和祖國內地的聯系，更加強了藏、漢兩族和青、康、藏地區各民族間的團結，對於全國經濟和文化的發展，對於促進西藏人民以及青、康、藏地區各民族人民的經濟、文化的發展，都有重大作用。

自從一九五一年和平解放西藏辦法的協議達成以後，西藏民族的歷史進入一個嶄新的時代。西藏民族和漢族人民及祖國其他民族的團結，從來沒有像今天這樣鞏固；西藏地方和祖國內地在政治上、經濟上、文化上的聯系，從來沒有像今天這樣密切。毛主席在和平解放西藏辦法的協議達成的時候就已指出：「這種團結是兄弟般的團結，不是一方面壓迫另一方面。這種團結是各方面共同努力的結果。今後，在這一團結之上，我們各民族之間，將在各方面，將在政治、經濟、文化等一切方面，得到發展和進步。」康藏公路和青藏公路建設的成功，無疑地是這一進步和發展的重要的里程碑。

幾千年來，在緊相毗連的青、康、藏三地之間，在西藏和祖國的內地之間，重重高山，滔滔激流，阻礙着西藏人民和祖國內地人民的密切往來。雖然，多少年來人們在神話裏、在歌謠裏，都嚮往着那架在激流上的巨橋，那翻越山嶺的大道；也曾有人提過建議，發表過文章，主張修築一條通向西藏的公路。可是，今天以前在西藏高原上始終還沒有一條公路。過去的反動統治者，正是利用着交通阻塞的情況，在西藏和其它兄弟民族聚居的地方，製造分裂，窮困和落後，以便實現他們殘酷地壓迫和剝削各少數民族的政策。這一醜惡的歷史現在是永遠結束了。

中華人民共和國從成立的第一天起，就宣佈了各民族一律平等，國內的民族關係起了根本的變化。共產黨和中央人民政府從來也沒有忽視由於長期的歷史原因所造成的各民族間經濟、文化等方面發展不平衡的嚴重現象，從來就不停地致力於幫助各少數民族的人民大衆發展政治、經濟、文化、教育等建設事業。在一九五零年至一九五一年，中央就指示進藏的中國人民解放軍，在進軍的同時開始康藏公路和青藏公路的勘測和施工工作。今天，這兩條公路通車了，西藏人民夢寐以求的希望實現了。這兩條公路的建成，進一步表現了共產黨和中央人民政府的民族政策。它是我國各民族團結的結晶。這種團結是過去任何年代所不可能達到的。

康藏公路和青藏公路的通車，將是西藏經濟和文化建設事業進一步發展的開端。三年多以來，西藏的經濟和文化事業都有了若干重大成就。貿易活躍起來了，農業生產發展了。進藏的中國人民解放軍部隊把數萬畝荒地變成了良田，試種了三百多種品種的農作物。藏族人民的小學校在西藏的各主要城市陸續舉辦起來了。一九五三年經各地人民醫院及門診所免費治療疾病的藏族人民即達二十五萬餘人次。十多個獸疫防治機構在一九五三年內，防治了病傷牲畜九萬多頭。西藏的面貌已有了重要的改變。

但是由於長期的歷史原因，西藏的經濟和文化畢竟還是落後的，有些地區還沿用着古老陳舊的生產工具和耕作方法，廣種薄收，甚至廣種無收。國內其他地區的工業品很難運到西藏，西藏的土產和特產也很難運出來。因此，西藏地區的生產技術還十分落後，西藏人民的生活水平也還很低。康藏公路和青藏公路通車以後，過去由雅安或西寧到拉薩乘騎牦牛、騾馬要走好幾個月時間的路程，現在乘坐汽車只要十餘天就可到達；過去要靠十四牦牛馱載的物資，現在只用一輛汽車就能裝運。這就將使西藏的經濟和文化建設事業，更多地、更迅速地得到祖國內地的幫助，將進一步活躍青、康、藏地區各方面的聯系。這種經濟上和文化上的聯系，對於西藏建設事業的發展，將是一種巨大的力量。而新的經濟因素的發展，無疑地又將對政治和文化各方面發生廣泛的影響。

建設康藏公路和青藏公路是公路建築史上少有的偉大工程。西藏的高山激流就曾嚇倒了許多旅行家和探險家，更不要說是在這高山激流上開闢公路。一九三零年出版的「西藏始末紀要」一書，形容西藏的交通說：「亂石縱橫，人馬路絕，艱險萬狀，不可名態」；「世上無論何人，到此未有不膽戰股慄者」。但是今天，築路的英雄們遵循着黨和毛主席的指示，爬上了這使人望而生畏的「世界屋脊」，他們以英雄的氣概，發出了偉大的吼聲：「讓高山低頭，叫河水讓路。」他們終於劈開了奇峯峭壁的大山，戰勝了奔騰叫囂的激流，擋住了排山倒海的流沙，越過了席捲而下的冰川，闢開了不見天日的森林，填實了舉步難行的泥沼，讓寬廣平坦的公路鋪築在「世界屋脊」上了。他們所經歷的艱難困苦，所建樹的豐功偉績，是我們永誌難忘的。拿康藏公路來說，光是所挖路基的土方和石方，就有二千九百多萬方，要是開一條十五公尺寬、三公尺深、一千三百里長的運河，挖出的土方和石方也不過如此。

在那些緊張施工的日子裏，有許多像渡江英雄李文炎、探險英雄楊錫明一樣的英雄好漢，朝着最困難的地方走，替施工隊伍開闢道路；也有一些像張福林那樣的忘我的人，把自己的生命貢獻給公路的建設。這些建築康藏公路和青藏公路的英雄們，是我國人民的優秀兒女，他們顯示了中國人民堅韌的毅力和無窮的智慧，爲我們樹立了生動的榜樣，證明沒有什麼困難能夠阻擋我們社會主義建設事業的勇往直前。

康藏公路和青藏公路都已全線通車了。我們謹向修築這兩條公路的中國人民解放軍指戰員、後勤工作者、工人們、工程技術人員和民工們致敬！向爲這兩條公路的建設而服務的一切工作人員致敬！向支援這兩條公路建設的西藏人民和青、康、藏地區的各族人民致敬！向爲這兩條公路的建設而生產機械設備、築路工具和其他物資的工人們，以及爲這兩條公路的築路人員生產糧食的農民們致敬！向不辭辛勞、親赴現場指導施工的蘇聯專家致敬！

我們要爲鞏固祖國各民族的團結，爲建設西藏人民的幸福生活而繼續奮鬥！在「世界屋脊」上創造嶄新的生活吧！

全國各民族人民大團結萬歲！

【新華社北京二十五日電】

通訊

喜日前夕

新華社記者　呂煥祥

康藏、青藏兩條公路再過幾天就要舉行全線通車典禮了。拉薩，正沉浸在從來沒有過的喜悅裏。不論在市區的大街小巷裏，或是在拉薩河畔，到處都可以看到面帶笑容的人們爲迎接通車進行着各項準備工作。布達拉宮前的停車場上，寬大的主席台和觀禮台即將修好，高大的平路機和推土機正在整飾廣場。中國人民解放軍西藏軍區的美術工作者和藏族木工正在主席台上搭設彩牌。

西藏軍區的負責部和藏族人士們正在確定通車典禮的各項事宜，不少人趕寫慶祝公路通車的文章。前天，我到了西藏地方政府噶倫桑頗‧彭錯饒傑的家裏，他正在準備通車典禮大會上的講演稿。他告訴我說，他從來沒有像這幾天這樣高興過，兩條公路通車拉薩，是藏族人民世世代代盼望的大喜事，公路像血管一樣，使西藏和祖國內地的血液暢流起來了。

我還會見了七十六歲的藏族老詩人阿瓦熱珠，當戰士們和築路工人在嚴寒中施工的時候，這位藏族老人給他們寫過慰問信，寫過歌頌他們的詩句。在兩條公路全線通車前夕，他正和許多藏族知識界人士趕譯慶有關通車的文件。我們一見面他就緊緊地握住我的手說：兩條幸福的帶子，使拉薩和北京緊密地聯繫起來了。後來，他讓我看了他爲慶祝康藏和青藏公路全線通車寫的一首詩，詩上寫着：

汽車從千山萬水上開來了，
從草原上開來了，
它把幸福帶到了西藏，
那老人們也看見了光芒萬丈的明天，
藏族人民的夢想變成了現實，
因爲這是毛澤東的光輝時代。

在林卡裏，藏族青年們熱情地在排演通車的時候演出的歌舞。在西藏軍區的宣傳部門裏和康藏、青藏兩條公路的施工領導機關裏，我看到了藏族各階層人士專爲慶祝通車寫的文章，和藏族孩子們寫的慰問信。最近，我還看到了西藏青年洛桑喜饒，用了近二十天時間寫成的一幅毛主席像。他準備在通車典禮那天，把這幅毛主席畫像託從北京來的代表們轉獻給毛主席。

深夜裏，當市區裏聯歡晚會結束以後，還可以看見公路上閃着汽車燈光，這是準備參加通車典禮的築路人員正向拉薩集結，有的是從遙遠趕來的客人。【新華社拉薩二十四日電】

大埔大造林

三年來面積達三萬多畝　還準備造林五萬九千畝

【中國新聞社大埔二十四日電】粵東著名的森林地區大埔縣大力開展造林工作。自一九五一年至一九五三年，造林面積已達三萬四千多畝，今年繼續造林，還準備造林五萬九千多畝。

大埔縣的山林面積約佔全縣土地總面積的百分之九十三‧六，今年該縣召開了造林農民代表會，在十月間舉辦了一個短期的林業幹部學習班，在十二月上旬舉辦國營苗圃，同時發動群衆育苗。

康藏青藏公路通車拉薩

達賴班禪電賀築路員工

感謝他們完成了歷史的創舉

對西藏經濟文化建設創造了有利條件

【新華社北京二十五日電】達賴喇嘛電賀康藏、青藏公路通車拉薩。電文如下：

修築康藏、青藏公路的指揮員、人民解放軍築路部隊和全體築路工作人員：

在中國共產黨、毛主席和中華人民共和國國務院正確領導下，你們爲着修築康藏和青藏公路，冒着生命的危險，進行了頑強的鬥爭。現在，兩條公路都通車到西藏首府拉薩了，這不但是幾千年歷史上從未有過的艱巨奇跡的創舉，同時也標誌着毛主席的光輝勝利地普照着整個西藏，對於發展和擴大漢藏兄弟民族的團結將起重大的作用，對於發展西藏的經濟、文化建設事業也創造了更有利的條件。我謹向偉大的領袖毛主席致以崇高的敬意和衷心的感謝，並在祖國的首都北京遙向你們祝賀和表示萬分的謝意。今後爲了西藏內部的交通和建設事業，盼望你們像以往一樣地繼續努力。祝你們身體健康。

達賴喇嘛　十二月二十五日　北京

【新華社北京二十五日電】班禪額爾德尼電賀康藏、青藏公路通車拉薩。電文如下：

康藏、青藏築路部隊全體指戰員、工程人員和全體民工們：

欣聞康藏和青藏公路正式通車，我謹以無比愉快的心情，表示熱烈的祝賀。

這兩條公路的修成和正式通車是我們西藏有史以來的第一次，它所經歷的艱險和困難，不僅僅在中國，而且就在全世界來說也是稀有的。這只有在偉大的中國共產黨和敬愛的各族人民的偉大領袖毛主席的領導下，才能實現。這兩條公路將使我們藏族人民和全國各兄弟民族更加團結；同時也爲我們在各兄弟民族的支持和幫助下建設繁榮幸福的西藏，提供了有利條件和增加了勝利的信心。因此正當正式通車之際，我謹以至誠，向我們所欽佩的築路部隊、工程技術人員和藏漢民工們，表示衷心的感謝與祝賀。

班禪額爾德尼　十二月二十五日

反對美蔣條約

首都各界通過決議

蔣賊絕對無權對外簽任何條約

侵略者如敢挑起戰爭決受嚴懲

【中國新聞社北京二十四日電】北京各界人民二十三日舉行大會，反對美蔣條約並通過決議。決議中說：「我們完全擁護周恩來外長關於美蔣「共同防禦條約」的聲明。我們反對戰爭，但是絕不懼怕戰爭；我們要求和平，但是絕不拿領土作代價來乞求和平。如果有人敢於把戰爭強加在我們頭上，我們一定要給它以嚴重的懲罰！」決議指出了「已經被中國人民唾棄了的蔣介石賣國集團，絕對無權對外簽訂任何條約。所謂美蔣「共同防禦條約」完全是非法的、無效的。」

這次大會由北京市協商委員會副主席錢端升主持。參加大會的有各人民團體和各民主黨派北京市地方組織的代表，有工人、農民、青年、婦女、學生、少數民族、宗教界、工商界等共一千二百多人。在這次大會上，很多代表都發了言。北京市勞動模範、石景山鋼鐵廠二高爐值班工長侯德成在會上說：我們全市工人對美帝國主義這種明目張膽的侵略行爲感到無比憤怒，我們鋼鐵廠的全體職工，決心要在今年年底以前多給國家生產一萬五千噸生鐵。北京市農業勞動模範、黃土崗農業生產合作社主任殷維臣代表全市農民說：我們要積極發展互助合作組織，爭取豐收，大量出賣農產品給國家，積極支援人民解放軍解放台灣。關世雄代表全市青年說：我們全市青年要積極勞動，努力學習，鍛鍊身體，準備隨時響應祖國號召。林巧稚代表全市的婦女和母親們說：我們婦女是愛好和平的，首都婦女堅決反對準備戰爭的美蔣條約，一定要爲解放台灣苦難的婦女和兒童進行不屈不撓的鬥爭。文藝界代表焦菊隱說：我們文藝工作者要發揮出更大的力量，堅決粉碎美蔣條約。北京市工商業聯合會主任委員樂松生說：我們永遠不會忘記蔣介石賣國集團統治大陸時期對工商業者的摧殘和掠奪，全市工商業者要遵守國家政策法令，服從國家計劃，積極生產經營，爲解放台灣貢獻力量。

寧波軍民舉行大會

堅決反對美蔣條約

駐軍表示要保衛國防解放台灣

【中國新聞社北京二十五日電】浙江前線一消息：寧波市各界人民二十二日舉行了反對美蔣「共同防禦條約」大會。大會一致通過擁護周外長聲明，堅決反對美蔣共同防禦條約的決議，一定要解放台灣的決議，號召全市人民更加緊密地團結一致，加緊生產，提高警惕，加強戒備，爲完成和超額完成一九五四年的國家計劃，爲支援解放台灣、徹底消滅蔣介石賣國集團而奮鬥。

駐寧波市人民解放軍代表石青說：「站在國防前線的人民解放軍，一定和寧波市人民團結一致，爲保衛國防、解放台灣、徹底消滅蔣介石賣國集團而奮鬥。」代表們在講話中還提到，寧波市處在海防前線，遭受美帝國主義和蔣介石賣國集團的禍害也最深。工商界代表崔漢章說：一九四九年，美製蔣機對寧波市區進行的轟炸，使繁榮的江廈街變成了一片瓦礫，許多人遭到了屠殺。寧波人民將永遠記住蔣介石賣國集團在美國支持下所進行的這次大屠殺的仇恨，堅決支援人民解放台灣，向蔣介石賣國集團討還血債！

【本報訊】新華社重慶二十四日電：重慶市各界人民四千多人二十二日舉行反對美蔣「共同防禦條約」大會。一致通過了「關於擁護周外長聲明、堅決反對美蔣『共同防禦條約』」、「一定要解放台灣的決議」。

陽江興建兩水庫

可灌溉六千多畝

【本報陽江二十一日專訊】陽江縣狗尾、放鷄水庫灌溉工程已經動工。全部工程計劃在明年三月完成。完成後的狗尾、放鷄水庫，可灌溉一區兩鄉、崗列、四區三個鄉的六千一百畝田地。每年可增產稻穀一萬多擔。這兩項灌溉工程規模頗大，工程費達十四億四千多萬元，由人民政府撥助和貸款十二億元。全部工程需用十萬民工。

【又訊】陽江縣今冬明春繼續興修九宗中型水利工程，估計受益田畝六萬八千多畝。

各屬新聞

巡迴醫療隊

陽江　從十月上旬到十二月中旬，全縣共有三十隊巡迴醫療隊二百一十二名醫生深入農村，爲農民診治疾病，受到農民歡迎。

訓練保健員

高要　爲適應農村保健工作進一步展開，高要縣衛生機構在十二月底設立了保健員訓練班，教授課程內容是一般普通病理常識如烈性傳染病發生、昆蟲常識、成藥服用法等。經過短期訓練後，保健員回到鄉裏，協助保健事業的開展。

小型物資交流會

高要各地紛紛舉行

成交總值達四十一億元　珠海前山交流會顧客萬五千人

【本報高要二十二日專訊】爲着便利農民秋後購買各種商品，高要縣國營商業及合作社商業聯合組織了小型物資交流會和工業品展覽在各地鎮中展出。這種小型交流會先後在高要縣新橋、水南、祿步、大灣、蓮塘、白土、廣利、金利等地展出，非常熱鬧。每日均擁擠日一般，成交貨物每日數千萬元。例如新橋物資交流會一天內所成交數量就比平常日營業額增加一倍，使布匹一項銷售數量即達一千萬元。

小型物資交流會受到農民極大歡迎。全縣交流會至十二月十五日止，成交總值達四十一億元。其中布疋達六億元，日用百貨達八億八千餘萬元。

【本報珠海二十日專訊】前山於十五日舉行物資交流會。會期原訂三天，因爲顧客擁擠，延長兩天。在物資交流會內出售貨物的有百貨公司、供銷合作社、貿易公司和私商等。五天中，營業總額接近三億五千萬元。進入會場的顧客約一萬五千人。中山縣三鄉有很多農民踩了一小時半的單車到這裏來購買日用百貨和副食品。數十里路以外的農民也都被吸引來了。繼前山物資交流會舉行之後，南屏、三灶、萬頃沙等地亦將舉行。

中國人民政治協商會議章程

（一九五四年十二月二十五日中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議通過）

（上接第一版）

第一章　組織總則

第一條　中國人民政治協商會議以各民主黨派、各人民團體爲基礎組成。

第二條　中國人民政治協商會議設全國委員會和地方委員會。

第三條　參加中國人民政治協商會議的單位和個人，都有遵守和實行中國人民政治協商會議章程的義務。

第四條　中國人民政治協商會議全國委員會全體會議和常務委員會會議的決議，地方委員會全體會議和常務委員會會議的決議，都應當以全體參加單位的過半數通過。各參加單位和個人對會議通過的決議，都應當遵守和實行。如果有不同的意見，可以保留，等待下次會議提出討論；但應當根據少數服從多數的原則執行決議，不得違反；如果對重要決議根本不同意，有聲明退出中國人民政治協商會議的自由。

第五條　中國人民政治協商會議的參加單位和個人如果嚴重地違反了中國人民政治協商會議章程或者全國委員會的決議，由全國委員會依據情節輕重的程度分別給以警告、撤銷委員資格或者撤銷單位參加資格的處分。

中國人民政治協商會議的參加單位和個人如果嚴重地違反了中國人民政治協商會議章程、全國委員會全國性的決議或者地方委員會的決議，由地方委員會依據情節輕重的程度分別給以警告、撤銷委員資格或者撤銷單位參加資格的處分。

被處分的單位或者個人如果對處分不服，可以請求覆議；並且可以向上級委員會提出申訴。

第六條　中國人民政治協商會議地方委員會對全國委員會的全國性的決議和號召，都有遵守和實行的義務。

第七條　中國人民政治協商會議全國委員會和各級地方委員會對下一級地方委員會的關係是指導關係。

第二章　全國委員會

第八條　中國人民政治協商會議全國委員會由各民主黨派、各人民團體推出的代表組成，有必要的時候可以邀請個人參加。少數民族和華僑應當有適當的名額。

每屆全國委員會的參加單位、名額和委員人選，由上屆全國委員會常務委員會協商決定。

每屆全國委員會任期內，有必要增加或者變更參加單位或名額和決定委員人選的時候，由本屆全國委員會常務委員會協商決定。

第九條　中國人民政治協商會議全國委員會根據中國人民政治協商會議章程的總綱，就有關國家政治生活和人民民主統一戰線的重要事項，進行協商和工作。

第十條　中國人民政治協商會議全國委員會每屆任期四年。

第十一條　中國人民政治協商會議全國委員會設名譽主席、主席、副主席若干人和秘書長。

第十二條　中國人民政治協商會議全國委員會設常務委員會主持會務。

常務委員會由全國委員會的主席、副主席若干人、秘書長和常務委員若干人組成。

第十三條　中國人民政治協商會議全國委員會全體會議每年舉行一次，由常務委員會召集。常務委員會認爲有必要的時候，可以提前或者延期召集。

第十四條　中國人民政治協商會議全國委員會的下列職權必須由全體會議行使：

一、修改中國人民政治協商會議章程；

二、推舉全國委員會名譽主席，選舉全國委員會主席、副主席、秘書長和常務委員；

三、聽取和審查常務委員會的工作報告。

第十五條　中國人民政治協商會議全國委員會設副秘書長若干人，由常務委員會選任；設秘書處，在秘書長領導下進行工作。

第十六條　中國人民政治協商會議全國委員會可以按照工作需要設若干組，在秘書長領導下進行工作。每組設組長、副組長若干人，由常務委員會指定。

第三章　地方委員會

第十七條　省、自治區、直轄市和市設中國人民政治協商會議的省委員會、自治區委員會、直轄市委員會和市委員會。其他地方有必要的時候也可以設地方委員會。

第十八條　中國人民政治協商會議地方委員會由當地各民主黨派、各人民團體推出的代表組成，有必要的時候可以邀請個人參加。當地少數民族應當有適當的名額。

每屆地方委員會的參加單位、名額和委員人選，由上屆地方委員會常務委員會協商決定。

每屆地方委員會任期內，有必要增加或者變更參加單位或名額和決定委員人選的時候，由本屆地方委員會常務委員會協商決定。

第十九條　中國人民政治協商會議地方委員會是人民民主統一戰線的地方組織，它們的任務是：遵守和實行中國人民政治協商會議章程，推行中國人民政治協商會議全國委員會的全國性的決議和號召，協商和進行地方的人民民主統一戰線工作。

第二十條　中國人民政治協商會議的省委員會、自治區委員會每屆任期四年，直轄市委員會、市委員會和其他的地方委員會每屆任期二年。

第二十一條　中國人民政治協商會議地方委員會設主席、副主席一人或者若干人，並且可以按照需要設秘書長。

第二十二條　中國人民政治協商會議地方委員會設常務委員會主持會務。

常務委員會由地方委員會的主席、副主席一人或若干人、秘書長（設秘書長的地方）和常務委員若干人組成。

第二十三條　中國人民政治協商會議地方委員會全體會議，由常務委員會根據需要召集，每年至少舉行一次。

第二十四條　中國人民政治協商會議地方委員會的下列職權必須由全體會議行使：

一、選舉地方委員會主席、副主席、秘書長（設秘書長的地方）和常務委員；

二、聽取和審查常務委員會的工作報告。

第二十五條　中國人民政治協商會議地方委員會可以按照需要設工作機構，或者只設若干工作人員。

設秘書長的地方委員會可以按照需要設副秘書長一人或若干人。【新華社北京二十五日電】

全國人民代表大會代表

吳傳玉逝世

蔡廷鍇主持治喪委員會

吳傳玉

【中國新聞社北京二十五日電】我國體育運動委員會成立以蔡廷鍇爲主任委員的治喪委員會，將於最近追悼因飛機失事遇難的全國人民代表大會代表，我國優秀的運動員吳傳玉。

吳傳玉因公去匈牙利，十月廿九日在途中因飛機失事遇難。

吳傳玉原籍福建，一九二八年八月生於印度尼西亞。一九五一年回國。幾年來，他刻苦鍛鍊技術，進步很快，曾參加中國體育代表團出席第十五屆國際奧林匹克運動會等多次國際競賽，先後在一九五二年國際學生運動會上獲男子一百公尺仰泳第一名和一九五三年第四屆世界青年與學生和平友誼聯歡節國際友誼體育比賽中獲男子百公尺仰游第一名；今年在第十二屆世界學生夏季運動會上獲得百公尺仰泳和蝶泳第二名。

吳傳玉作風謙虛樸實，勤學苦練，熱忱幫助其他運動員，充分體現了新中國運動員的優良品質，因此曾被選爲中華全國民主青年聯合會第二屆全國委員會委員和第一屆全國人民代表大會代表。

海南區計劃推廣

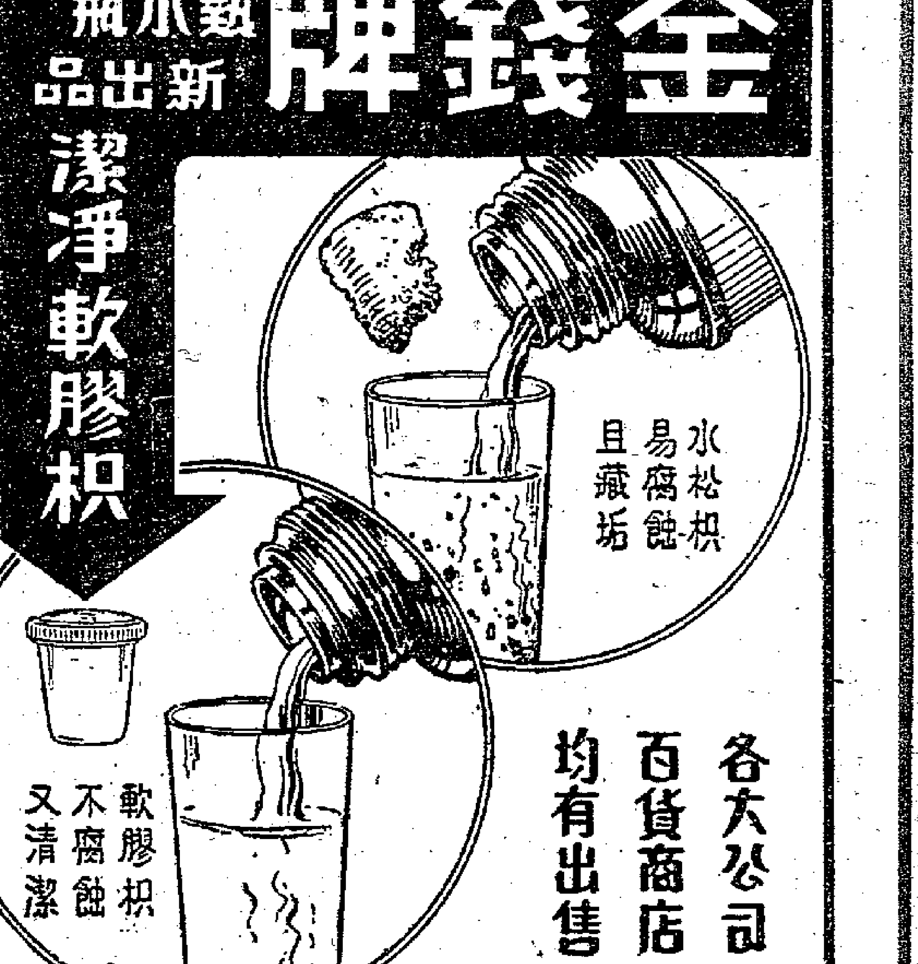
新式農具萬餘部

黎苗區各縣已建有農具加工廠

【廣州二十四日專訊】海南區計劃在明年推廣「五一」、「五三」式水田犁共四千零六十部，雙輪雙鏵犁二百九十七部，中耕器六千具。

海南區由一九五二年下半年到今年八月，據不完全統計，共推廣了步犁、打穀機、中耕器等各種新式農具及經過改良的農具達五千多部。有的地區農民已較大量地採用新式農具，如文昌縣第一、二、九三個區，大部分農民已用打穀機打禾。各地農民還大量添補舊式農具，改變了解放前缺乏農具的情況。海南黎族苗族自治區各縣已建立了農具加工廠，農村中的木犂大部分已爲鐵犂所代替。僅在一九五三年內，海南全區添購的犂、耙、鋤即達一十四萬九千五百多件。

金錢牌熱水瓶新出品
潔淨軟膠枳



各大公司　百貨商店　均有出售
香港金錢熱水瓶廠出品
工展期內優待基本用户贈送試用

分類廣告

遺失
遺失聲明　遺失夏道燕方牙章一枚，該章係在金城銀行乙種三七七四號存摺支付章，除向該行掛失外，特此聲明作廢。夏道燕啓

聘請
聘請　有中英文商業文書經驗之高級女職員二位，以每分鐘打字60個、寫中文字60個爲合格。有意者請抄詳細履經、家庭狀況至香港郵箱一五三九號，合則面試。

尋訪
新廷兒（厚德）：[illegible]
母親：伍美萍（通訊處：[illegible]）

在法議會的熱烈辯論中
赫里歐斥巴黎協定
不能讓復仇主義者建軍
達拉第警惕西德生產原子武器
譴責美在緊張局勢緩和時還想武裝西德

【本報訊】新華社北京二十三日電：巴黎消息：國民議會二十二日上午繼續舉行關於巴黎協定的辯論。

到目前為止，這次一般辯論中的一個特徵是：還沒有一個議員敢於無保留地支持復活德國軍國主義的主張。甚至贊成批准的議員們也在尋找種種方法來掩飾他們對建立德國「國防軍」的支持，並且設法用某些「保留」作為批准的條件。路透社在報道中指出：「這次辯論顯示出一切法國政黨的議員們對於重新武裝德國而不首先設法通過進一步的談判與蘇聯達成諒解的建議深感不安。」

【本報訊】新華社北京二十四日電：巴黎消息：國民議會二十二日下午繼續舉行關於巴黎協定的辯論。

人民共和黨議會黨團主席戴高表示：人民共和黨將不投票贊成巴黎協定，雖然人民共和黨原是巴黎協定的前身「歐洲防務集團」條約的最積極的支持者。

社會共和黨議會黨團主席巴列夫斯基接着發言。他承認批准巴黎協定將損害求得國際協議的機會。他抨擊擁護巴黎協定的人所提出的「以實力為後盾」進行談判的主張，並且說：「經驗表明，武裝德國的行動即使受到暫時的限制，也不能不充滿着危險。」

下午會議上最後一個發言的是激進社會黨議員達拉第。他說，他將投票反對巴黎協定。他說，人們在仔細觀過蘇聯最近發出的照會以後，不能不得出這樣的結論：批准巴黎協定將會使國際緊張局勢加劇。

達拉第指出恢復西德軍事工業的危險和在西德生產原子武器的危險。他指出，在西德反對重新軍國主義化的運動在日益高漲。達拉第駁斥了關於「蘇聯威脅」的論調，他說：恢復德國軍國主義的計劃是在國際緊張局勢有了肯定的緩和的時候擬訂的。在歐洲防務集團遭到拒絕以後，蘇聯曾經建議討論一項管制東德和西德的軍備的計劃。為甚麼不同意這個建議呢？

達拉第最後說：假使法國拒絕批准巴黎協定，而美國進行片面武裝德國的話，這是「違反」國際盟約的「背信棄義」的行為。達拉第最後說，沒有法國參加，是不可能武裝德國的。

【本報訊】新華社北京二十四日電：塔斯社巴黎二十四日訊：國民議會在十二月二十三日上午會議上繼續就巴黎協定進行辯論。在人民共和黨議員阿拜林宣佈人民共和黨議會黨團不會投票贊成批准巴黎協定之後，共產黨議員穆斯隆接着發言。穆斯隆指出：法國社會人士對批准武裝西德的巴黎協定包含的威脅深感不安。他說：共產黨議員們會完全依據人民的願望，投票反對批准巴黎協定。

【本報訊】新華社北京二十四日電：據塔斯社巴黎二十四日訊：法國國民議會二十三日下午四時在緊張氣氛中繼續舉行關於巴黎協定的辯論。

孟戴斯—弗朗斯說，政府打算提出信任問題，反對任何「先決問題」或延期的動議和任何別的補充條款，並且建議國民議會立即逐項審查政府要求批准巴黎協定的法案。孟戴斯—弗朗斯並且建議國民議會在二十四日下午表決信任動議，而在表決信任動議之前，議會繼續辯論。

孟戴斯—弗朗斯的說明引起了議員的激烈的反對，因為按照議會程序，禁止在繼續進行一般辯論的時候提出信任問題。

孟戴斯—弗朗斯在遇到議員的反對以後，決定不立即提出信任問題。他說討論將在「整夜和第二天一部分時間」繼續進行，以便關於批准問題的表決能夠儘快進行。

在討論繼續進行以後，議員們仔細聽取了國民議會榮譽議長愛德華·赫里歐的發言，由於健康關係，他在自己的座位上發言。

他說：我不能夠投票贊成巴黎協定。這個協定將使我們喪失我們根據國際協議，特別是波茨坦決定取得的利益。他說：同一個反動的、追求復仇的德國同時存在的，是另一個由青年、工會和社會民主黨人組成的德國。作為一個法國人和一個共和主義者，我無法了解法國為什麼應當去援助反動的德國。他說：同你們一樣，我不能夠忘記我們的許多死難弟兄，他們教我們記起了他們的命運。

德國問題沒有解決是赫里歐不支持巴黎協定的另外一個理由。據他說，第三個理由就是巴黎協定將迫使法國和全世界在裁軍問題已經在聯合國獲得某種程度進展的時候，加緊擴充軍備的運動。

武裝西德遭法議會拒絕
美英齊向法施壓力
但杜勒斯仍憂慮法局勢
威利發表聲明美對法國已「失望」

【路透社倫敦二十四日電】接獲法國議會對批准巴黎協定一案投反對票之後，英國外交部二十四日發表聲明說，英國在倫敦會議所提有關留駐英軍在歐洲大陸的建議，要看所有有關國家政府是否批准了巴黎協定而定。

在法國國民議會二十四日早些時候初步投票反對重新武裝西德之後，英國外長艾登二十四日出席外交部會議，同一般高級顧問談了幾個鐘頭。據悉，英國駐法大使傑伯已向艾登分析當前的局勢。

今年九月，英國曾在倫敦九國會議上建議在歐洲大陸留駐英軍四個半師和一支空軍，直到這一世紀結束為止，但要各方面都批准了協定才行。

【法新社倫敦二十四日電】英國外長艾登邀請法國駐倫敦大使馬西格里在二十四日下午到英國外交部會談。

【合眾社華盛頓二十四日電】消息靈通的外交界人士二十四日說，美國國務卿杜勒斯和英駐美大使馬金斯已經取得「完全」的協議，不管法國是否批准巴黎協定，英、美兩國一定要把西德重新武裝起來。該外交界人士說，杜勒斯和馬金斯對法國國民議會否決巴黎協定一事，深感遺憾。

這裏的人士都知道，杜勒斯對於英國對重新武裝西德問題採取同樣強硬態度，最感滿意。英外長艾登的聲明曾直截了當地說，不管法國批准巴黎協定與否，都要重新武裝西德。這裏的外交界人士說，杜勒斯和馬金斯結束他們的會談說，美國和英國在「防衛」西歐的過程中，將不會被法國的行動所打敗。但希望法國仍然會做它們可靠的盟友，負起「防衛」西歐的任務。

【路透社美國奧斯泰二十四日電】白宮發言人哈格蒂二十四日說，美國政府不能相信法國國民議會二十三日否決重新武裝西德的最後決定，是代表法國的最後決定。哈格蒂說，美國總統艾森豪威爾授權給他發表下列有關法國局勢的聲明：「巴黎協定仍在法國國民議會進行辯論中。艾森豪威爾總統認為昨天的投票結果是一件極度嚴重的事件。我們不能相信這個結果代表法國對巴黎協定的最後決定。」

【合眾社華盛頓二十四日電】美國國務院二十四日說，美國總統艾森豪威爾和美國國務卿杜勒斯對於法國國民議會初步否決西德重新武裝一事，表示至深關切。

國務院發言人懷特說，杜勒斯二十四日和總統通電話，討論這個問題。他現正準備在華盛頓官邸舉行一連串會議，深入研究這個問題。懷特說：「總統和他（杜勒斯）對巴黎的發展甚為憂慮。」

據悉，國務院仍寄望於孟戴斯—弗朗斯在廿七日開始的一連串信任投票中，挽回這種局勢。

參院外交委員會主席威利發表聲明說，他對法國國民議會否決重新武裝西德計劃，雖然不致灰心，但已感到失望。

明天是重要關頭
兩項信任案待表決
一項是准許西德加入北大西洋集團的協定，另一項是：不拖延巴黎協定的實施。

【路透社倫敦二十五日電】西方曾經警告法國：法國整個前途繫於國民議會有關西德再武裝的辯論。

二十七日是法國國民議會的重要關頭的日子。到時對准許西德加入北大西洋公約集團這一建議，將作信任表決；另一信任表決是：否決一切拖延巴黎協定實施的動議。

如果孟戴斯—弗朗斯在這兩項表決上成功，他就勢必對西德再武裝一部份爭取第二讀的通過。他也可以對這一問題作一信任表決，然後把實際的表決延至二十八日舉行。

【新華社北京二十四日電】巴黎消息：法國國民議會二十三日就巴黎協定進行逐條辯論以後，在二十四日早晨開始就各項巴黎協定進行表決。國民議會以二百八十票對二百五十九票拒絕批准在「西歐聯盟」範圍內重新武裝德國的議定書，這是在巴黎簽訂的一系列關於復活西德軍國主義的協定中的最主要的部分。法國總理孟戴斯—弗朗斯在表決後宣佈，他將在二十七日提出對政府的信任投票，要國民議會再次就上述議定書進行表決。在國民議會二十七日復會時，將首先就關於使西德參加北大西洋公約的協定以及有關的議定書進行表決。孟戴斯—弗朗斯已聲明要求在這兩部分協定的表決中給政府以信任投票。

在否決了上述協定之後，國民議會繼續進行投票，並以多數票通過了巴黎協定的關於終止在西德佔領制度的議定書、關於在西德駐紮外國軍隊的協定及法國和西德間關於薩爾的協定。附於薩爾協定的表決附有一個條件，必須在西德正式批准這一協定後才能完成批准手續。

雷德福 離西貢飛菲

【法新社西貢二十五日電】美國參謀長聯席會議主席海軍上將雷德福已於二十五日離西貢飛馬尼拉。雷德福留在此間四十八小時期內，曾和美國軍事代表團團長奧丹尼爾討論南越軍的改編問題。

日蘇間旅行限制
傳日本決予放寬
便利貿易和文化代表互相訪問

【法新社東京二十五日電】據接近外務省的人士二十五日說：日本鳩山政府已命令外務省放寬目前蘇日之間交通的嚴格管制。可是，此項放寬僅限於兩國間有關貿易商人、藝術家及運動員的旅行。政治代表團仍將繼續予以嚴格排除，惟有關就遣返日僑舉行談判的官方旅行則為例外。

法政治家看議會形勢
武裝西德案不會重獲批准
西德社會黨認為必須先與蘇談判

【路透社巴黎二十四日電】法國總理孟戴斯—弗朗斯政府在聖誕週末多多少少抱着希望，希望國民議會在二十七日可能回心轉意，推翻二十四日早些時候反對重新武裝西德的投票。孟戴斯—弗朗斯已把政府的生命，在批准巴黎協定的投票中作孤注一擲。

一般政治專家們對重新武裝西德一節在二十七日的命運如何，仍存疑念。

【路透社波恩二十四日電】西德首都的政治生活在二十四日這個聖誕週末呈現一種驚惶之象，一般人都期待着法國議會在下星期一對批准巴黎協定的結果。

一位社會民主黨的發言人說，法國議會的表決是一種錯誤政策的合理後果；法國拒絕重新武裝西德，已證實了我們的意見，認為西方國家必須首先通過與蘇聯舉行四國會談，去找出有關恢復統一德國的共同政策才是。

法工人以短期罷工
反對西德重新武裝
法總工會寫信給國民議會議員
促否決巴黎協定主張四國會談

【新華社北京二十五日電】塔斯社巴黎二十三日訊：正當法國國民議會在繼續辯論批准倫敦和巴黎協定的問題的時候，法國勞動者代表團前往國民議會請願的越來越多了。代表團把有着成千上萬的人簽名的、反對西德軍國主義化的抗議書交給議員。在會議休息的時候，國民議會大廈附近時常有許多代表圍住議員，要求投票反對批准巴黎協定。

正如「人道報」著重指出：為反對西德軍國主義化計劃而舉行短時間罷工的浪潮在國內日益洶湧地展開。在十二月二十二日停工的有許多企業的勞動者：巴黎雜萊特區的一個煤氣廠的工人、里昂的許多煉鋼廠的工人、布斯克—多爾布（索姆省）的紡織廠的工人、巴黎城郊布阿科波姆布的「伊斯帕許—蘇伊查」汽車工廠的工人和其他許多工廠的工人。十二月二十二日，保衛和平委員會在「團結宮」組織了由一千二百個巴黎居民參加的群衆大會。在會上發言的有天主教「雙週」雜誌主編沙塔尼埃，凡爾賽市政委員會委員戴高樂派黨員皮雄，法國著名作家譚·保羅·羅特等人，他們號召加緊反對武裝德國。大會十分注意地聽了他們的發言。

法國總工會執行局寫信給國民議會的議員。信中說：「我國勞動人民希望和平，希望停止擴充軍備，因為擴充軍備使勞動人民背着沉重的負擔。他們希望實現導致普遍和有監督的裁軍，並且為他們開闢改善物質狀況和社會進步前景的政策。……」信中強調指出，法國工人階級一致要求議員否決倫敦和巴黎協定，要求他們贊成立即舉行四大國的談判，討論德國問題。

美在英保有空軍基地
英工黨議員盼撤銷
怕美軍挑起原子戰爭毀滅英國
報紙說英國可在戰爭發生後卅小時被摧毀

【新華社北京二十四日電】據塔斯社倫敦訊：十二月二十一日，英國一些工黨議員在下議院要求重新考慮一九四八年締結的關於准許美國在英國保有空軍基地的協定，原因是，如大家最近知道的，美國飛機配備有原子彈。

工黨議員巴巴拉·卡斯爾夫人在提出這一問題時說，在上週的北大西洋聯盟理事會會議上曾肯定了這一事實，即北大西洋聯盟軍事計劃是以下列前提為基礎的：在未來的戰爭中，將自然而然地使用原子武器。卡斯爾夫人說：「這就是說，一旦發生戰爭，這就將不可避免地是一場有駐在英國的美國空軍大規模投入戰鬥的原子戰爭。」卡斯爾夫人質問邱吉爾：他有什麼辦法來確立北大西洋聯盟成員國之間的協商機構，以保證對原子武器的使用實行充分的政治上的監督？

工黨議員埃姆里斯·休斯說，據十二月十一日「星期新聞報」的報道，英國可以在戰爭發生後的三十小時內被摧毀。休斯表示：准許美國在英國保有空軍基地的協定，不但不能保障英國的安全，而且會危害英國的安全。他也建議重新考慮這一協定。

邱吉爾回答說：這個問題是下院兩黨負責的首腦人物所要考慮的主要問題。他又說：「局勢怎麼樣，這是大家都知道的。但是要作出可以扭轉這種局勢的決定不是一件容易的事。」

據路透社報道說，邱吉爾二十一日在下院回答問題時說，英國政府將像過去一樣遵守英美一九四八年的關於使用英國領土上的空軍基地的協定。

國際簡訊

▲東京訊：現在東京的蘇聯貿易代表團已和大黑商事貿易公司做成一筆白金的買賣，由日本向蘇聯購進白金四百公斤。

▲東京訊：有四個東京高等學校的學生於聖誕晚上，在一陣風雪中，凍死於「日本的阿爾卑斯山」本高峯。

▲巴比特·德·法朗哥訊，有個名叫唐娜的老太太，今年已經有一百零五歲，頭髮全脫了，但最近卻長出黑髮。這位老太太已有二十五個孫兒和四十二個曾孫兒。

▲貝爾格萊德訊：南斯拉夫總統鐵托將於一月六日到仰光，作十三天訪問。

▲哥本哈根訊：二十三日西德沿海一帶發生猛烈暴風，有三艘輪船因此失事。此外西德有十九人因大風吹斃。

▲金邊訊：柬埔寨外交部證實，挪威和丹麥已經承認柬埔寨王國。

▲東京訊：錫蘭總理科特拉瓦拉於二十四日離日本，飛返錫蘭。

▲東京訊：日本政府決定撥款一千二百萬日圓分給受美國原子輻射的「福龍丸」受害漁民。

▲東京訊：日本北部一週三天嚴重風雪，北海道和秋田縣均降大雪。

印度尼西亞國民黨
重申支持獨立外交
主張和平共處不干涉他國內政

【新華社雅加達二十四日電】印度尼西亞國民黨代表大會已經在二十二日最後改選了黨的領導機構之後閉幕。西狄克·約約蘇卡托再度當選爲黨的主席，曼賈蘇科羅當選爲第一副主席，韋洛披當選爲第二副主席。（編者按：印度尼西亞國民黨是印度尼西亞第二大黨，沙斯特羅阿米佐約即屬該黨。）

大會在二十日通過了關於外交政策的決議，決議說，爲了執行旨在建立世界和平的獨立和積極的外交政策，大會同意以下原則：一、和平共處；二、任何國家不應該干涉其他國家的內政；三、世界各國都應該尊重彼此的主權；四、國與國之間的關係應以互利原則爲基礎；五、任何國家不應該對其他國家進行任何形式的侵略行動。

決議表示反對任何形式的殖民主義。主張和一切以世界和平原則爲政策基礎的國家合作。決議還主張執行「睦鄰政策」以及「亞非政策」，並締結友好協定。同時，決議認爲，印度尼西亞不應參加「目前國際爭執中的任何集團的一方」。

大會還就西伊里安問題通過了一項決議，授權黨的執行委員會領導、鼓吹並且在必要的情況下採取行動，來促使廢除同荷蘭之間的經濟聯系和關係。決議敦促政府至遲在一九五五年爲西伊里安設立一個具有完備的行政機構的省政府。決議並號召印度尼西亞全國人民加強團結，以實現這一民族要求。

日本購買緬甸米
六個月輸入二十二萬噸

【法新社東京二十五日電】日本和緬甸官員經過最後的一次會議之後，已在此間外務省簽訂了一個合同。依此合同，日本將於明年六月底以前，從緬甸輸入二十二萬噸大米。米價尚待正式決定。相信每噸離岸價格在四十五英鎊左右。

尼赫魯對記者談話
五國雅加達會議
將全力倡導和平
亞非會議目的在消除緊張

【路透社孟買二十四日電】印度總理尼赫魯二十四日聲明，一般非亞洲國家終於開始認識到亞洲因獨立國家的崛起，和歐亞兩洲一種新均衡的成立而發生的大轉變。亞洲的國家，無論如何都是全神貫注於和平，整個未來於進展和發展，都有賴於和平的繼續。

尼赫魯對記者解釋這次訪問雅加達（編者按：科倫坡五國總理會議，定二十八日在雅加達舉行。）的目的時說：「在過去幾年當中，亞洲已發生了大大的轉變。和平不僅是亞洲人的願望，而且是迫切的需要。但是無論如何，和平不能依賴於亞洲國家，還要依賴其他國家。雅加達會議無疑地將全力倡導和平；擬議中的亞非會議的目的在消除緊張，而協助亞洲國家發展。今天已無復有歐洲和平或亞洲和平的說法，不是世界和平，就是世界戰爭。這一種戰爭是可能在世界任何地方爆發起來的。爆發起來的話，整個世界都會或多或少被捲進去。我不是說每一國家都變成交戰國，我們不打算這樣做……只是，不論我們是否參加戰爭，所有國家都會大大地受到戰爭的影響，因戰爭的後果而受痛苦。目前，危險是指向亞洲方面的，將影響到印度支那、台灣和中國沿岸對面的東方島嶼。此外，自然還有朝鮮，朝鮮問題仍然是懸而未決的問題。」

蘇聯審訊陰謀分子
阿巴庫莫夫等判處極刑
被誣陷的人們已完全恢復名譽

【新華社北京二十五日電】據塔斯社莫斯科二十四日訊：蘇聯最高法院軍事庭於十二月十四日到十九日在列寧格勒舉行公審，審理了下列被告的刑事案件：前蘇聯國家保安部部長瓦·斯·阿巴庫莫夫、前蘇聯國家保安部要案偵察處處長阿·格·列昂諾夫、前蘇聯國家保安部要案偵察處副處長維·伊·科馬羅夫和麥·特·利哈切夫、伊·阿·契爾諾夫、雅·麥·布羅維爾曼。

審訊確定：被告阿巴庫莫夫是由貝利亞提拔到蘇聯保安部部長的職位的，他是貝利亞罪惡的陰謀集團的直接同謀者。他執行貝利亞所交給的反對共產黨和蘇聯政府的任務。

阿巴庫莫夫和貝利亞犯了同樣的罪行，走上了冒險和政治挑撥的道路。阿巴庫莫夫捏造案件，誣告黨組織和蘇維埃機關的一些工作人員和知識分子代表人物，然後逮捕他們，採取爲蘇維埃法律所禁止的罪惡的偵查方法，和他的同謀者列昂諾夫、科馬羅夫、利哈切夫一道，企圖從被捕者身上得到捏造的證據，強迫被捕者供認自己犯有嚴重的叛國罪。

阿巴庫莫夫用這種辦法捏造了所謂「列寧格勒案件」，按照這個案件，毫無根據地逮捕了黨和蘇維埃機關的若干工作人員，誣告他們對國家犯了最嚴重的罪行。

審訊還證實了阿巴庫莫夫和他的同謀者捏造刑事案件和罪惡地踐踏社會主義法律制度的其他許多事實。

現在，被阿巴庫莫夫和他的同謀者所誣告的人已完全恢復名譽。

爲了掩蓋他的罪行，阿巴庫莫夫禁止將被捕者給蘇聯共產黨中央委員會和蘇聯政府的聲明和申訴轉達上去。

蘇聯最高法院軍事庭認爲，阿巴庫莫夫和他的同謀者的罪狀完全屬實，判決被告阿巴庫莫夫、列昂諾夫、科馬羅夫、利哈切夫極刑——槍決。其餘被告被判處十五年到二十五年有期徒刑，實行勞動改造。

判決已經執行。

服務版

醫藥信箱

懷孕四月後 每月要檢查
港九有三間托兒所

馬惠英女士：

一、懷孕四個月，是應該給醫生每月檢查一次的了。這檢查的目的，是爲了預防胎位不正，及妊娠期腎臟心臟的異常，以保證分娩時的順利，不要以爲麻煩而不去檢查。

二、孕婦日常飲食，由五月起便須多吃些給胎兒做骨骼原料的鈣，及對胎兒發育上有需要的磷質、蛋白質、維他命等等。孕婦所需各種維他命，比平常人的需要多出一倍，不喜吃魚肉和有油的東西，可以多吃蛋、肝臟、青菜、番茄、青豆、花生等。

三、孕婦的日常工作，只要是向來做慣的工作，不妨繼續做，不必特別休息。直到產前一個月，才減少一些工作便好。（盛子嘉）

四、香港北角和富道克錄托兒所，受托兩歲以下的嬰孩。九龍深水埗砵蘭街（近長沙灣道）兒童福利會附設托兒所，也是受托兩歲以下的嬰孩。九龍深水埗元洲街一五八號女青年會托兒所，受托兩歲至五歲的小孩。詳細情況及費用多少，請你自己去詢問好了。（編者）

家庭常識　家事一得

▲內衣褲最好用棉織品，因爲棉織品易於吸汗，即使被汗濕了，也很快乾爽，且有伸縮性，又能耐洗。

▲花瓶內加進一些鹽，可使花朵保持較長時間的鮮豔。牛油是不耐久藏的，但如有少許精鹽，即可以經久而不變味。衣服若沾了墨水，也可以用鹽去掉。

▲嬰兒的衣服洗時最好將之煮至沸度；曬乾時，柔軟而不至損傷皮膚。尿布或污穢衣服面，可先以肥皂洗污處，再用沸水冲淨爲佳。

▲熱水袋冲水或冲滿，任你顛倒縱橫，均不會起縐紋。如在外襄上一層細軟的絨布，則可免指甲及尖銳物所刺傷，可以延長水袋壽命。

▲揩刷玻璃時，先以鉛粉塗在玻璃上，然後用乾刷刷之，就很潔淨；用火酒或火水少許刷之，其效果也很好。如果玻璃上面污漬甚多，就要用熟酸醋洗刷，比較容易去淨。

▲窗簾的色澤最理想是粉藍色或淺色的，使人有明朗淡雅的感覺；同時粉藍色和光線接觸後，雖然褪色，但會變成淡淡的海果綠，因此看來還是新鮮。

▲當你感覺得你的駱駝絨大衣有點陳舊，而要把它翻新的話，可到西藥店買一些酸鐵粉來，把它撒在駱駝絨大衣之後，用一個清潔的刷子，把那些粉末打淨，那末你的駱駝絨大衣便和新的一樣了。（儀）

簡覆

張偉坤先生：按照人民海關規定，新錶一律不能進口。單程回內地自用一年以上的舊手錶和水筆可免稅進口，未滿一年者仍須納稅進口。

葉樹蕃先生：「簡化的太極拳」原載於今年九、十、十一、十二、四期的「新體育」雜誌上，你可往書店購來參考，或看本報的「體育版」。

梁均石先生：無臭的火水我們也不知道怎樣製造。

鄒榮生先生：現在尚沒有中英對照的中國藥材名的書。我們也沒有這樣資料，因此無法抄送給你。

小常識

菊花可作藥用

菊花除了供人欣賞之外，還可作醫藥用。供藥用的有黃菊、白菊兩種。黃菊亦稱杭菊，出浙江海寧一帶。白菊以產於安徽滁縣的最好，花朵都很小，含有精油、腺素、醣類等。內服作清涼劑和鎮靜劑，適應範圍是：風熱頭痛、眩暈、耳鳴、腦充血、目赤痛、心中煩熱和咽喉、疔毒等外症，也可用作點眼和洗滌劑。

還有一種野菊花，搗敷醫治化膿性炎症，也很有效。從前日本的醫學家，就是採取野菊花曬乾後用水蒸氣蒸餾成的揮發油，液體透明而帶綠色，有野菊香。具有衝動鎮痙的功效，不但用於外敷，並可內服。

過去德國的眼科醫生，也喜用菊花水爲病人洗濯眼睛。亨堡藥廠還製出了幾種菊花製劑的飲料，不但是氣味芬芳，沁人心脾，而且有清頭目，潔淨口齒的作用。（張競人）

中藥介紹

黃連

黃連產於四川，野生的最好。中醫用黃連作苦寒藥，凡是一切傳染病的感染，身發高熱，都用它爲主藥。中醫對治療一切高熱的病人，其退熱藥分爲「熱入氣分」、「熱入血分」兩種區別。究竟什麼叫「熱入氣分」和「熱入血分」呢？就是因病的刺激，使循環系統發生機能亢進，影響體溫增高，叫「熱入血分」。如病的刺激，使呼吸系統，或消化系統的機能亢進，影響體溫增高的叫「熱入氣分」，這是中醫對治傳染病用退熱藥的兩個主要環節，如這兩個環節的界限劃不清楚，治療上會受到很大的影響，黃連是治「熱入血分」的主要藥品。

黃連含小檗鹼能促進胃液分泌，據藥學家的報告，證實黃連有抗生能力，能抑制葡萄狀球菌等的發育。細菌被抑制，體溫自然降低。

黃連對痢疾桿菌，抗生力很強，甚至還很頑強的志賀氏痢疾桿菌，都有抗生作用，所以中醫治各種痢疾，都用它作主藥。

黃連尚能促進膽汁的分泌，同時它含有一種苦味質，能刺激胃壁的蠕動，促進胃液的分泌，所以稱爲健胃藥，若服大量，反抑制胃液的分泌，造成消化不良，古人稱爲「苦寒傷胃，不宜多用」，就是這個道理。

有書贈送

陸牽生來信說：他們最近合著了一本小冊子：「哮喘咳嗽速愈法」，如果讀者需要此小冊子作參考的，可逕往或函香港北角英皇道堡壘街七號二樓他們的診所，或皇后道東一八七號萬年堂去索取，他們當免費贈送。

保健知識

狐臭

「狐臭」，就是在有些人的兩腋處常發出一種難聞的氣味。患有狐臭的人，怕參加集體活動，沒有狐臭的人也不大願意同患有狐臭的在一起，有的人甚至還怕被傳染上這種病（其實是不會傳染的），因此造成患有狐臭的人在精神上的一個負擔。

爲什麼有些人的腋下會發出氣味呢？這是因爲在腋下皮膚下面有一種油脂腺（人人都有的），從這些油脂腺內日常排出油脂，這種油脂排出後，在皮膚上面蒸發後，就發出一種氣味。輕的患者自己嗅得到，別人是不大會嗅到的；重的患者才使別人也嗅得到。

在醫學科學發達的今天，對於狐臭雖已可用開刀、X光、外用藥物等等方法來醫治；但這些方法中到底那種方法最安全有效呢？

開刀不是一個安全的方法，有時候不但不能根治而且還可能造成不良的後果。開刀的目的是將腋下皮膚下面的油脂腺除去，可是這些油脂腺的分佈不是人人一樣的；有的生得範圍比較大。因此常有經過手術後未能將油脂腺完全除去，也就不能斷根。行手術時太深入是個危險的事，可以造成流血；開刀面積太大，將來疤痕也大，甚至有因疤痕收縮而造成上肢運動不方便的現象。所以用外科手術治療不是個安全有效的方法。

X光是有很大破壞力的。用X光治療的目的也是破壞油脂腺使它們不分泌油脂，但是用X光常常不能做到只破壞皮下的油脂腺而不破壞皮膚，因此常有油脂腺沒有完全破壞而仍有氣味，不然可能因爲多次的X光照射，使皮膚產生永久性潰瘍或者產生皮膚癌。所以用X光治療也不是安全的療法。

最好、最安全、也是有相當效用的是局部藥物療法。這種方法如能長期適當的應用，收效是相當大的，輕的可以除去氣味，重的可以大大減輕氣味，使人家嗅不到。

現介紹一個比較方便的方法如下：

㊀每日用肥皂及溫的清水洗局部二三次。

㊁每次洗濯後用乾布揩乾，塗下列的藥水：

福爾馬林　百分之一——二

柳酸　百分之一——二

酒精（百分之七十）　五十——六十

水　加至一百

㊂待藥水乾後再撒些粉劑（一般可用痱子粉）。

還有幾點應該注意的：

㊀因須常洗局部，故洗時不要用力太大，肥皂可用一般的，不必用藥水皂。

㊁用毛巾揩乾時也應輕些。

㊂藥水不可多用，不然會使局部皮膚產生痛感。

如能按上面的方法耐心使用，是可以收到相當的效果的。（李家耿）

年關將近 旺季已臨 百貨營業每況愈下

維持去年營業額者僅百之二三 九龍有中小百貨店因負債停業

【本報訊】歲月如梭，年關又將來到，在這一年當中，香港整個商場市況，仍是一年不如一年。在香港商場中，洋雜百貨業的淡況比較顯得突出，就以這個年頭來說，在整個行業中，生意普遍比去年遞減。估計能夠維持去年營業額的商號僅及全行的百分之二、三左右。

據該行業中資深人士說：即使是資本雄厚的大公司，今年的生意也減少了一成至三成，只有極少部份中上規模的公司勉強能夠維持前去年的營業額，一般中小規模的百貨店，今年只及去年的一半左右。

在這年關之際，本來是百貨業活躍的季節，尤其是聖誕節這機會。但今年，港九大小百貨公司和部份中、小洋雜店的生意，雖比一個多月前略有增加，但這種情形並不普遍。

而且，在這旺季當中還有些百貨店以無法維持業務，還得歇業或讓盤給別人。近十日來，九龍方面有四家中小百貨店因生意不前，債台高築，不得不停止營業。這四家百貨店中，有三家是在上海街，一家是在彌敦道的。據百貨行業中人指出：在彌敦道那家百貨店，已開設八年多。三年前，該店生意相當不錯；但近兩年來，卻日益退縮，以致債務日深，便於十日前停止營業。

至於在上海街的那三家百貨店歇業的原因，聽說都是爲生意日益減少，資金愈來愈短絀，因欠債過多，無法再進貨應市；有些因連皮要亦無法維持，爲免負累更多的債務，只好停止營業。

上述的情形，目前雖不普遍，但從整個百貨行業來看，卻看不見有值得可喜的現象。資本雄厚的百貨公司，今年的生意雖還能穩保獲利，但已不及去年賺得的那麼多。只有大道中娛樂戲院附近的幾家中上規模的百貨公司，由於應市的新貨品經常都比其他百貨公司早，而那幾家公司的老闆都抱薄利多銷主義，更因營業環境的優越，故這幾家公司今年的生意和去年不相上下。

至於一般中小的百貨店，今年一年當中，都抱着捱過一時得一時的觀念。德輔道中有幾家百貨店，因掛着誠價和平賣作招徠，能在旺季中有點生意可做，但全年營業額仍比去年少了一半。九龍方面以及灣仔、西區等地的百貨店，那些老字號因資本和信用都比較好，能保持一部份老顧客，還可勉強支撐業務。但這只是很少數的。

在這商場不景氣的年頭中，百貨業之前途多抱「見步行步」的態度，何時才能打破這不景氣的局面，他們還是感到不易解決的問題。

總商會昨開始投票 今日星期照常辦公

監選委員稱改選事決秉公辦理 對謝雨川等所提疑點已經函覆

【本報訊】中華總商會第十九屆監選委員會辦理改選，昨天起已開始投票，全日到會投票者甚少，投入選票僅八張。投票日期還有三天。今天是星期日，該會照常辦公，投票時間由上午十時至下午五時。

另據該會當值監選委員稱：「關於昨日報載謝雨川、劉仲鷗等質疑各點，本會除於二十四日函覆去後，復將本月二十四日本會第三次會議各報告事項及討論事項詳爲公佈，諒謝、劉等諸先生所疑各點當有所明白，總之本會承會員同人重託，對此大改選一切事宜，自當秉公辦理，以期無負衆望也。」

工展攤位攝影比賽 益豐鼎大決定舉行

備有獎金或手錶等作酬

【本報訊】工展會由十二月二十四日起至一月四日止舉行攝影比賽，詳細辦法已見日前本報。現隨着工展會舉辦攝影比賽者，計有榮膺本屆攤位裝修比賽冠軍的金錢牌益豐攤位，及亞軍鼎大攤位，其攝影範圍，均指定對各該廠攤位及其新出品爲取景對象。益豐攤位獎金如下：首獎五百元，二獎三百元，三獎二百元；鼎大攤位首獎金手錶一個，二獎犀飛利金筆一對，三獎攝影機一具，四獎至十獎送該廠新出品貨物一組。

大會宣傳部今招待記者

昨天聖誕節日，工展會全日遊客共四萬九千五百六十二人。大會宣傳部定今天下午四時在工展會會議室招待記者。

海邊小小不夜之城

燈飾輝煌 交織爭艷 本屆工展 燈光增多

【本報訊】入夜，如到工展會場遊覽，在老遠便可以看到那一幅場地上燈飾輝煌，光芒四射，彩色繽紛，像用各色珠寶砌建起來的小城。

本屆工展會場裝設的日光燈和霓虹管都比上屆增多了，雖然是新場地，電力裝設工程及設計供應非常困難；但大會公用部部長吳福田和紅光電器公司的葉壯平終於順利地解決了電力的問題。

全場，除了電燈之外，裝設日光燈共六千五百支，比上屆多了二千支。霓虹管的「火牛」，達八百五十個，比上屆多了二百個，每一個「火牛」供應四十呎霓虹管的電力，則全場的霓虹管如果聯接起來就達三萬四千呎。另外全場還有電燈二萬多盞。

日光燈和各色霓虹管在會場內每一個角落交織爭光，使工展會成爲一座「不夜城」。

牛奶工會代表 會訪港教育司

交涉學校被取消註冊事 高詩雅表示不接受解釋

【本報訊】據港九牛奶公司華人職工會消息：該會於本月二十四日，派出代表偕同牛奶職工子弟學校管理人陳耀及學生家長二十人，往見港府教育司負責人，就該會屬下牛奶職工子弟學校管理人陳耀的註冊及學校的註冊被取消事，進行交涉。由高詩雅接見。高詩雅表示：工會方面如果對取消陳耀及學校註冊事有意見，可以在上訴時理會。他表示不接受工會代表的解釋。

又訊：牛奶公司各部門工人於二十四日晚上，均派出代表舉行慰問會，慰問牛奶職工子弟學校管理人陳耀。會上工會代表報告了當日往見教育司的經過，工人們表示決豎保持子弟學校並支持陳耀繼續擔任學校管理人的職務。

新馬路四條 芳名已決定

【本報訊】港府憲報宣佈：大角嘴道附近最近新闢了幾條新馬路，定名如下：櫻桃街、富貴街、海泉街、振榮街。

堅道修路 暫禁學車

【本報訊】堅道修理水管，三號巴士改經衛城道轉入西摩道復出般含道。因衛城道與西摩道路面較狹窄，所以「學」字車暫時禁止駛進去。

港澳線客輪代表 商下期聯營業務

據說七客輪續聯營半年

【本報訊】港澳線客輪聯營合約，將於本月底期滿，各聯營輪代表連日開會討論下期聯營業務有關問題。據聯營輪中人透露稱：下期聯營期間仍爲半年，合約將於月底即再行簽訂，參加聯營的船隻照舊七艘，計爲德星、大來、佛山、利航、廣東、廣福祥及金城輪，至於各輪分賬辦法，最後會議，方能決定。

新界有公地 下月中拍賣

【本報訊】新界有兩段公地拍賣，一段在汀九，可作別墅之用，每尺底價二元，面積共九百六十方尺，年稅十五元；另一段在長洲可作建屋用途，每尺底價約三角，面積共三千零四十五方尺，年稅三十五元。定明年一月十三日上午十時半在九龍加士居道新界民政署舉行拍賣。

鴨脷洲大街煙火衝天，祥和醬園失火情形。（本報攝）

九龍勞聯今集會 舉行新人就職禮

演出「陸文龍歸宋」助興

【本報訊】九龍船塢勞工聯合會，定今天上午八時在九龍普慶戲院舉行成立第七周年紀念大會暨第八屆職員就職典禮，並演出粵劇「陸文龍歸宋」助興。

鴨脷洲醬園失火 樓房一層被焚

火勢猛烈附近飽受虛驚 損失約數千元幸無死傷

【本報訊】香港仔鴨脷洲大街一五九號祥和醬園，昨天下午二時半發生火警，至三時許始將火撲熄，幸無傷人，估計損失約值數千元。

祥和醬園開設已有七、八年，現僱有工人十餘名，老闆何十，主持業務者爲其女婿蔡德源。昨天路人經過該醬園店時，發現二樓有陣陣白烟自窗口冒出，以爲是焙豆豉，不以爲意，及後白烟冒出越來越多，未幾見有火焰向上燎出，即大呼「火燭」。此時，醬園的工人多在屋後的工場工作，聞訊後，馬上展開施救，但由於火勢越燒越猛烈，瞬間蔓延屋頂，波及火舌向上沖，附近居民紛紛收拾細軟逃命，秩序大亂。鴨脷洲的街坊人士及後衛消防隊也隨即協同施救，一面開喉灌救，一面搶救東西，至此，火勢稍抑，直至消防局的救火人員到場，開了幾條水喉，才將火全部撲滅。

據該醬園的工人說：起火處二樓所放置的東西，計有豆豉、招牌紙、紙盒、木箱及一些涼果等。祥和醬園是間磚瓦頂屋，經救得快，樓下舖面無恙，惟舖內已積滿水。隔鄰一五七號另一間磚屋謂和醬園，幸未被波及。據說：祥和醬園店曾購保險。

洋務工會救災 受災工人得款

並繼續辦理登記工作

【本報訊】香港洋務工會前（二十四）日，向大環山火災受災會員及其家屬發放第一次慰問金，受災會員每人發慰問金十元，其家屬每人發五元。

該會現仍繼續辦理受災工人登記工作，以便繼續進行救濟。

清水灣道 禁止學車

【本報訊】港府新聞處消息：由昨日起，清水灣道啓德機場十三號跑道以西部份，以及該跑道以東的一小段路，不准「學」字牌汽車行駛。

警務處交通部在該處豎有說明標誌，使學習駕駛汽車者可以一目瞭然。據說採取此項措施的理由，是爲了避免在機場跑道上發生可能的失事，以免危害到車輛與飛機的升降。但當局現正在考慮增加其他地區用，以供學習駕駛汽車之用。

少婦鬧房 服毒自殺

【本報訊】昨晚七時半，有一女子到九龍新×酒店投宿，開第二〇三號房。她署名楊冰，二十八歲，順德人。至八時四十分許，酒店的工人發覺她的房內有濃烈的拉蘇水氣味，即把房門弄好，見床沿有一拉蘇藥水空樽，馬上召警將她送入院洗胃。據說：她是爲情而出此下策的。

狂歡與畫駕車返 男子罰款因無牌

香港小新聞

▲聖誕狂歡後，說照坤因無牌開汽車，而且開得快，車身搖幌不定，結果要吃官司捱罰款。他對法官說：他是個耶穌信徒，參加晚會玩得很高興，就開汽車送朋友回家。

▲靠「字花」吃飯的人何其多。油蔴地、旺角兩區的「字花」廠傳說就有二、三十家之多。「字花」廠的開設，有些規模不大，可以在廁所、橫街小巷設「架步」。不過，大間的「字花」廠還有電話的設備。

▲雙眼失明的伊勝普，持鐵罐蹲在街頭向人求乞被捉。被判緩誡釋放。

▲花園道口，電單車與電車相撞，電單車駕駛人莫桂君當堂被拋落地上，右足受了重傷。另一男子陳平在新界公路被汽車撞傷倒地，他因傷勢頗重，須留醫救治。

▲更深夜靜，林文泰放輕腳步摸進某工場，看更人發覺大呼捉賊。林文泰卒被人圍毆，致頭部受傷，雙腳流血，後被拾進醫院醫治。

▲非禮六歲女童疑案，前日提訊時，法官問女童：「佢點非禮你？」女童答：「佢除佐我條褲。」被告星英（小販，二十歲）否認有非禮行爲。押候一週再審。

▲失業漢蕭榮，走進九龍福佬村道某鐘錶店說要買錶，伙伴將錶一拿出任他選買，那知他「出術」，偷了一隻錶，藏進口袋，可是逃不了伙伴的眼睛，當下召警捉進官裏去，罰款二百五十元或入獄三星期。

深夜看更呼捉賊 有人光火打老婆

▲「我一時火起打老婆，以後唔咁打咯。」這是被捉工人黃義德被控打老婆時對法官說的，結果簽保了事。黃義德、吳碧珊夫婦結婚一十有七年，已有兩子女，平日生活過得很清苦。日前兩口子又爲了柴米問題吵嘴，他一怒之下，把老婆頭部打傷。

新聞故事

生活海洋三年多 海角北風寒旅骨 深閨猶自望歸來

十二月二十五日清晨二時許，當人們還在熟睡的時候，有一個年青的海員死去了。

一九五一年八月裏的一個上午，紅煙囪輪船公司辦事處裏，來了一批浙江籍的海員，他們是應徵到這間輪船公司所屬的輪船上來工作的。其中一個二十三歲的海員鄭邦定，就被分派在「軋運娜芝」（M.V.GLENOROGEY）號輪上當水手。

「軋運娜芝」號是一艘大洋輪船，有一萬多噸，行走英國、日本和上海一線。鄭邦定在這條輪船上幹了三年又四個月，他曾航行在太平洋、大西洋和蘇彝士運河上，也航行在祖國的遼闊的海洋上；他到過英國的倫敦，日本的神戶、橫濱，也曾經多次回到了祖國的著名的港口：青島、吳淞。

今年春天才結婚

這個小伙子很勤懇，喜歡幫助別人；臉孔上常掛着親切的微笑，和他常在一起的海員說：「小鄭是個好嘢。」

今年春天，「軋運娜芝」號到了上海，鄭邦定和他的愛人一個名叫路照鳳的姑娘結了婚，他們住在上海虹口東長治路餘慶里，度過了幾天幸福的日子之後，鄭邦定又到海上去了。誰知道，他竟從此便與這位新婚的妻子永訣了。

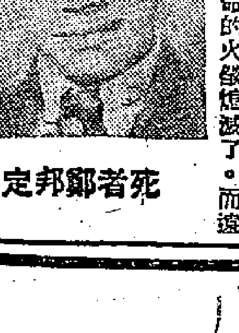
今年十二月二十二日下午一時，「軋運娜芝」號從倫敦抵達香港，船選入太古船塢，原定在幾天後便出航駛回日本到上海去。在那些日子裏，鄭邦定的同伴見他睡着的時候也裂着嘴巴笑着，知道了他的心思，便常打趣道：「小鄭，心裏高興是不是？老婆可等得急了。」小鄭羞是笑，不答話，但有時也悄悄地跟船上最知心的朋友說：「可不是嗎？這一趟離家也快九個月了，眞想！」朋友說：「誰也不是一樣？想念着祖國，想念着家。」

起重機頂上跌落

前天清晨七時許，「軋運娜芝」號輪上的船員們，正在開始一天緊張的勞動。鄭邦定爬在甲板上面一座起重機的頂上，正在把一個螺絲釘旋緊，領班的「二頭」因故走開了，沒有在現場。這時有人一下將起重機的「開關」打開，起重機嗡啦啦地響起來，劇烈地震動着，鄭邦定欲待叫喊，已經來不及了，一個倒栽葱，從十一公尺高的上空跌到甲板上，頭朝下，脚朝天，撞個正着，頭部受傷，當堂昏暈過去。

淒然遺下新婚妻

後來，他被送進九龍醫院，接近他的朋友們都焦心地等待他的消息。十二月二十五日清晨二時，當黑夜還籠罩着的時候，他的生命的火燄熄滅了。而遠在數千里以外的新婚的妻子，還在日夜地盼望着他的回去。



死者鄭邦定

工展特刊要目

（刊在本報第五版）

- 伊人恤衫的特點
- 第三次徵聯
- 搪瓷器皿話新華
- 歷史悠久的東亞毛織廠
- 年青蜂王會德福

中華中學校慶 學生表演體操

【本報訊】中華中學於廿三日下午一時半，在該校新建籃球場舉行創校廿九周年紀念，到校觀禮的有學生家長、來賓等近千人。首由該校校長致開會詞，他說：「該校表示決心爲祖國培養人材，使學生們將來爲祖國服務。」他並說及感謝社會人士的支持與鼓勵。會後由該校學生表演體操，及新聯對長城，中華對新僑學生的籃球友誼賽。

天氣 清新東風，下午轉爲溫和東南風，初時霎霧，下午晴朗。

蛤蚧皇遠道而來 鹿茸酒人人可嘗

工展會第四街的瑞和祥參茸行攤位，二十日晚起，展出一隻爬蟲動物。這隻爬蟲的展出，令該攤位登時加熱鬧，遊客都留戀不去。圍住這隻爬蟲的人叢，議論紛紛，成年人說：「咁大嘅，係唔係用鱷魚仔嚟架？」小孩子睜着眼睛叫：「恐龍仔呀，恐龍仔呀，我本書啲恐龍係咁樣架！」因爲其實這隻傢伙不是鱷魚仔，也不是什麼恐龍，牠靜靜的——已被薰乾——躺在玻璃箱裏，後面標着三個大字：「蛤蚧皇」，大字之下有細字，寫道：「蛤蚧以產於廣西梧州者爲最佳，功能補肝、腎，滋陰壯陽。……此蛤蚧爲罕見之巨霸，堪稱爲皇，特陳列之以供參觀。」

會場內展出的動物，似乎每隻都有不凡的來頭。這隻大蛤蚧，在廣西被捕獲後，曾被運到南洋去展覽，直至本月二十日剛乘飛機到港，當晚九時正與衆見面。

瑞和祥參茸行出品鹿茸酒，用蛤蚧、鹿角、鹿尾巴、人參等藥材浸製，所以該行要派出專員，遠赴東北取鹿角，到廣西捕蛤蚧，他們通常捕到的蛤蚧，最大的都不會長過八吋到一呎；幾個月前，竟然發現這隻「皇」，不肯放過，把牠捉了回來。該行老闆陳先生看了，說從事此行已四十多年，未嘗見過蛤蚧有如此大隻者。這隻大蛤蚧全長達七呎，只長尾巴就佔了三呎。玻璃箱內，大蛤蚧旁有兩隻小蛤蚧，相比之下，眞是小巫見大巫。

蛤蚧喜居於草地樹腳間，爪鋒利，要咬人，可是也怕人，捕捉時要動用魷筷。據說，所謂蛤蚧，雄的名蛤，雌的名蚧，牠們的叫聲跟自己的名字一樣，雄蛤雌蚧，然而瑞和祥這隻「蛤蚧皇」是雄是雌？不得而知。

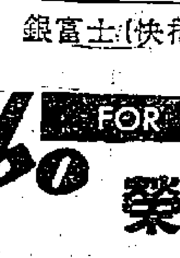
普通的蛤蚧每隻賣六元五角，「蛤蚧皇」呢？瑞和祥的人說：「多少錢也不賣。」

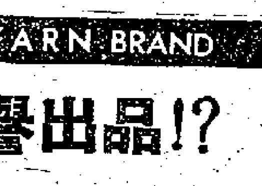
有蛤蚧、鹿角、鹿尾巴、人參等藥材浸製的鹿茸酒，功能補血，健脾又開胃，瑞和祥參茸行現在每天贈出二、三十枝，在工展攤位免費請遊客飲，嗜杯中物者路過此地，人手一杯，可嘗蛤蚧味，又可補身，可過酒癮，一舉三得，其樂融融。

瑞和祥門前的蛤蚧皇（本報攝）

馳名世界的老牌輸出貨商標

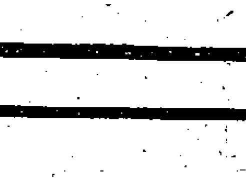
彩五星（棉紗）


銀富士（快把紗）


白富士（棉紗）

五星（棉布）

月射牌（人造織布）


富士越龍（棉布）

Fujibo FOR YARN BRAND FABRICS BRAND

榮譽出品!?

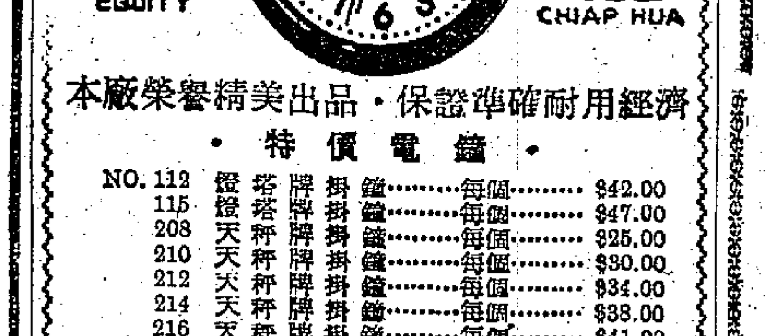
優良，棉布，棉紗，呢絨，

絨線，木製棉，快把紗。

快把織布等各牌均早已馳名。

富士紡績股份有限公司
FUJI SPINNING CO., LTD.
Head Office: Honcho 2-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo,
Branch: Nakanoshima, 3-chome, Kita-ku, Osaka, Japan
G507

香港捷和製造廠有限公司
大道中十六號太平行
電話：34271 20778 電掛：2212號 CHIAPHUA
本廠本過去三十餘年宗旨薄利多銷主義
在工展期內專設：特價部——優待顧客


天秤嘜 EQUITY　燈塔嘜 CHIAP HUA

本廠榮譽精美出品・保證準確耐用經濟

• 特價電鐘 •

NO. 112	燈塔牌掛鐘	每個	$42.00
115	燈塔牌掛鐘	每個	$47.00
208	天秤牌掛鐘	每個	$25.00
210	天秤牌掛鐘	每個	$30.00
212	天秤牌掛鐘	每個	$34.00
214	天秤牌掛鐘	每個	$38.00
216	天秤牌掛鐘	每個	$41.00
1087	燈塔牌夜光檯鐘	每個	$25.00
1037	天秤牌夜光檯鐘	每個	$22.00

◀每人限買一個尙有精美日記簿・手電筒・匯盒等贈品▶

• 特價手電筒 •
800呎每支連電池…$1.00　1000呎每支連電池……$3.00
◀每人限買一支▶

恒生銀號有限公司

本號除經營銀行一切業務外，爲利便各地華僑在香港置業及投資起見，特增設地產部，專營下列業務

一・代客計劃投資生息
二・代理買賣房地產業
三・房地產抵押放款
四・代理管業收租

佣金廉宜　手續妥善　服務忠誠　歡迎惠顧
印備簡章・函索即奉

各部電話

詢問處	三一九〇三	董事室	三一五四五
總經理室	二二八二一	押滙部	二四二二〇
經理室	二三四五〇	租務部	三五八〇一
滙兌部	二一五六七	保險部	二六四四九
存款部	二〇六七四	找換部	二〇七七七
放款部	三八七〇一	貨倉部	三八七〇二

地產部主任梁家鴻　電話：三八七〇一 三三五五七
地址：皇后大道中163至165號　電報掛號 "HASEBA" HONGKONG

筆談「法國與巴黎協定」

第二次宣判死刑

在四個月內，法國國民議會作了兩次正確的抉擇。今年九月，它宣判了「歐洲軍」的死刑，前天清晨，它又宣判了「巴黎協定」的主要部份——西德建軍的死刑。

法國國民議會所辯論的乃是與法國存亡有關的問題，它必須在法蘇同盟互助條約和巴黎協定之間挑選一個。這次決定，不但要影響法國的和平與安全，而且關係歐洲未來的命運。

以二八〇對二五九票否決西德建軍的決議，震驚了華盛頓、倫敦和波恩，使這三個國家的政府官員感到困擾、驚訝和沮喪。西德軍國主義者明目張膽而「合法」地披上軍裝的計劃再一次受到嚴重的打擊。

這是法國人民的勝利，也是愛好和平的歐洲人民的勝利。（王育如）

法蘇條約十週年

本月十日是法蘇條約簽字十周年紀念日。十六日，蘇聯照會法國政府：法國國民議會如批准巴黎協定，法蘇條約就告作廢。

法蘇條約第五條規定，雙方不得參加任何敵對的同盟和集團，並且明確規定了兩國共同努力防止德國軍國主義侵略威脅的義務。巴黎協定顯然是與法蘇條約不相容的。

法蘇條約對法國人民，尤其有重要意義，因爲法國先後曾受德國三次侵略，每當德國進攻之先，總是先把法國孤立。這次又是在走過去的老路。（陳達）

法、德、蘇過去的關係

曾代表法國締結法蘇條約的戴高樂，在這個條約簽字後，他說過這樣一段話：「在一八七〇年，我們因爲孤立而遭到失敗。但是在一八七五年，由於俄國在外交上的干預，使德國不敢再度撲向我們。一八九二年締結的同盟（按：指法俄同盟）曾經能夠把泛日耳曼主義對西方和它的『東進』的野心制住了二十二年。當德國和奧匈帝國在一九一四年猛來進攻時，俄國在普魯士的攻勢大大幫助了我們，使我們恢復了馬恩方面的局勢。在這件事以後，東西兩線的同時行動使得敵人精疲力竭，以致這種行動最後使得福煦（按：第一次世界大戰的法軍統帥）取得勝利。」

第一次世界大戰後，德國蓄意再度進攻法國，曾經多方阻止法國和蘇聯修好。後來法國鑒於情勢的嚴重，曾在一九三五年和蘇聯簽訂了互助條約，但這個條約由於慕尼黑政策的結果而又化爲烏有。到後來，就直接招致了第二次世界大戰中德國軍國主義對法國的再度蹂躪。

在第二次世界大戰的決定性關頭所締結的法蘇同盟互助條約，曾經使法國在希特勒佔領下的黑暗日子裏起死回生，並且使法國恢復了大國地位。這個條約是任何一個法國人都不可能遺忘的。（錢萬燕）

假若巴黎協定被批准

假若這個美國製造的巴黎協定付諸實施了，對於法國的影響是重大的。

這個協定允許西德建立一支侵略性的新的「國防軍」，它將包括空軍、海軍和十二個摩托化的裝甲師，人數爲五十萬人。

如果巴黎協定被批准，緊靠在法國邊境的東部，這個曾經三次侵略法國的老地方，馬上就會建立起一支五十萬人的軍隊。大家都知道，法國在歐洲和北非的部隊，名義上有十五個師，實際上卻還不到四十五萬人。這可見，一開始西德就佔了優勢，這對於飽經德國軍隊蹂躪的法國，該是多麼嚴重危險！

西德軍隊五十萬人的軍隊，對於法國不只是嚴重的威脅，而且是面臨危亡的關頭。大家都知道，在希特勒上台之初，德國才只有十萬人的軍隊，巴黎協定預定建立的西德軍隊已經五倍於此。而且，西德復仇主義分子正在摩拳擦掌，打算迅速把十二個師擴充爲三十個師，然後在兩三年內增加到六十個師。

西德之大規模建軍不但會影響法國，而且會影響到所有在第二次大戰時曾與德軍作戰的國家，換句話說，歐洲局勢將踏入一個新的緊張的階段。（郭簡侯）

強扭的瓜不甜

孟戴斯－弗朗斯自從美國回來後，在國民議會中所獲得的支持愈來愈少，正如一般人所指出的，只要一到過美國，他的政治生命就會加速地縮短。

支持西德建軍的議案雖遭否決了，孟戴斯－弗朗斯卻將他的內閣命運孤注一擲，準備與西德建軍問題共存亡，而要求國民議會投信任票。

這最後一計的結果，在明日（廿七日）正式揭曉。

現在有充份的跡象可以看出，華盛頓、倫敦、波恩都在施加壓力。杜勒斯連聖誕節都放棄了，守在華盛頓，頻頻與大西洋彼岸聯絡，英外交部已經發表了威脅性的聲明，波恩官員也說：西歐局勢將有新的發展。

西德建軍早已經被證明是一個沒有條件可以瓜熟蒂落的東西，在各方面反對的情況下它根本就沒有成熟的可能；即或施加暴力將它扭摘下來，「強扭的瓜不甜」，卻是盡人皆知的常識。（黃燕生）

時事經緯

王育如　黃燕生　郭簡侯　陳達　錢萬燕

週刊第卅二期

巴黎協定嗎？巴黎人民不同意！

（圖中的鐵塔代表巴黎。SS是納粹黨衛軍的標誌。五十萬是表示「巴黎協定」中規定建立的西德軍隊的數目。）（原載法國「人道報」）

七日談

滑稽的「常理」

施君玉

政協第二屆全國委員會第一次會議召開後，香港的某些報紙製造出一種理論。

據這些報紙說，按照「常理」，已經有了全國人民代表大會，政協就不存在了；因此，它們認爲，現在召開這個會議是有特殊原因的。

於是，它們進一步作了種種猜測，說這次全國委員會的召開是因爲「中共政權不穩」了，或甚至說，召開這個會議，就是爲了「推銷公債」！

×　×　×

這種猜測之滑稽，是顯而易見的；但更滑稽的是那種所謂「常理」；事實上，那種所謂「常理」是根本不存在的。

政協是全國人民的統一戰線組織；全國人民代表大會召開以前，它固然還要執行全國人民代表大會的職權；但在全國人民代表大會召開以後，作爲全國的統一戰線，還是要繼續存在的。

「中國人民政治協商會議組織法」就明確規定：「在普選的全國人民代表大會召開以後」，中國人民政治協商會議還要「就有關國家建設事業的根本大計或重要措施，向全國人民代表大會或中央人民政府委員會提出建議案」。

「中華人民共和國憲法」在序言中也指出：「我國人民在建立中華人民共和國的偉大鬥爭中已經結成以中國共產黨爲領導的各民主階級、各民主黨派、各人民團體的廣泛的人民民主統一戰線。今後在動員和團結全國人民完成國家過渡時期總任務和反對內外敵人的鬥爭中，我國的人民民主統一戰線將繼續發揮它的作用。」

×　×　×

政協全國委員會會議也充分表現，在貫徹憲法所規定的任務上，全國各民主階級、各民主黨派、各人民團體、國外華僑和其他愛國人士的團結，是廣泛而又鞏固的。

到會的各委員，不論代表那一個階級，都一致表示，一定要團結全國人民完成國家過渡時期的總任務。他們指出，中國不是走向社會主義，就是退回半殖民地、殖民地的地位；因此，走向社會主義已不僅是共產黨和勞動人民要走的路，也是一切愛國人士要走的路。

他們也一致表示，一定要團結全國人民反對內外敵人，尤其是要解放台灣，保衛祖國的安全，保障遠東及世界的和平。

×　×　×

在這樣的大團結之下，仇恨中國人民的人製造一些「常理」和猜測，除了暫時安慰一下自己，是發生不了別的作用的。

他們將會發現另外一條常理，真正的常理：緊密團結的六億中國人民，一定能完成他們自己所規定的任務；這是誰也阻擋不了的。

世界罕見的大公路

康藏、青藏兩條公路的長度，共計四千三百五十五公里，即八千七百一十市里，比滇緬公路長四倍半還多！

戈健

康藏、青藏兩條公路全線修通，昨天在雅安、西寧、拉薩等地舉行隆重的通車典禮。這兩條公路，是我們中國到現在爲止的最大的公路工程。康藏公路從雅安到拉薩全長爲二二五五公里，青藏公路從西寧到拉薩全長爲二一〇〇公里，合計爲四三五五公里（八千七百一十市里）。

解放前，雲南省內的滇緬公路，被視爲艱鉅的大工程。滇緬公路起自昆明，止於畹町；全長是九五九公里。但康藏、青藏兩路的長度，則爲滇緬公路的四倍半還多。

十幾天路程

這兩條公路的工程之大，在世界上也是罕見的。這樣巨大的工程，乃是我們身經百戰的解放軍修成的。這說明了我們中國人民愛勞動，不怕困難，有着無比的偉大力量，可以戰勝一切困難與阻礙。

康藏公路的大部分是在西康省境；從西康東端的雅安，橫貫西康全省，直到西藏東部的拉薩。青藏公路的大部分是在青海省境；從青海省東部的西寧，橫貫青海東部，越過黃河與長江的源頭，向西南折入西藏的北部，達到拉薩。因而，這兩條公路不僅對西藏人民有極大的好處，就是對於西康全省與青海全省的人民也有極大的利益。

雅安、拉薩之間，西寧、拉薩之間，每一條路線，過去單程都須三個月才能走到；有了這兩條公路，今後只要十多天就可以到達了。

西藏、西康、青海的人民與全國其他地方的人民之間，在這兩條公路上已經緊密地握手，今後的關係必然更親密了。祖國其他省市的工業品、日用品，可以源源的大量運入藏族地區，而藏族地區過去不值錢的畜產品、土特產也可以有了合理的價格，源源的大量運出來了。因而也就必然可以提高藏族人民的生活水平，改變藏族地區的經濟面貌，促使藏族地區的文化建設、經濟建設的速度，將比解放以來的幾年更加迅速了。

海拔極高

康藏公路的平均海拔是三千公尺，青藏公路的是四千公尺；把公路修上「世界屋脊」，其高度也是世界公路上罕見的。

根據專家的研究與實驗，海拔對汽車的效能是有很大關係的。海拔到三千公尺之地，汽車能力就減少百分之三十點八；海拔到四千公尺，汽車能力就要減少百分之三十九。

康藏地區盛產木材，隨着公路線延長，距離汽油的來源又遠，所以汽車應主要採用木炭或柴油爲燃料。而木炭或柴油燃料，又是適宜於海拔較低、坡度較小的公路上的。所以就經濟成本、運輸效果來看，採用「南路」也最恰當。

值得提及的是，康藏公路的昌都拉薩段，選定的路線是「南路」。經過的地區，氣候溫和，冬天風雪少，四季可以通車，人口比較稠密，物產比較豐富。不像其他的幾條路線所經過的海拔高，人烟稀少、長年積雪，影響軍車行駛。所以目前的路線是最適宜的最經濟的路線。

這是第一步

從昨天起，我們的汽車大隊，在「世界屋脊」的兩條公路上馳騁，可以直達全線的兩端。而且，在不久的將來，我們的第一汽車製造廠也可以生產了，我們的國產汽車也可以在這兩條偉大的公路上出現了！讓我們爲祖國的這兩大交通線的勝利完成而慶祝，讓我們爲各民族之間的更加團結友愛、爲藏族兄弟的光明幸福而歡呼！

建設繁榮的新西藏，這不過還是第一步。

年關前的漲風

伍帆

蔣幫以「開拓道路、取締侵佔公地」爲名，正在「雷厲風行」的在那裏拆除「違章建築物」。台灣報紙透露台灣人民「拆遷之災」的慘況說，「最近看到一車一車的竹屋在搬家」，「被拆的人家，原來風吹雨濕已經淒慘萬分，一經拆卸，破板腐竹那要還蓋得起來！」

台灣報紙說，這是台灣的「一個嚴重的社會問題」。偽「行政院」有一個「建築房屋小組」，標榜着先要建造「樣品房屋」，但是這些「樣品」久久還沒有出籠。台灣報紙說，拆屋工作「急似星火」，建屋云云何時實現「誰也不能預料」，「有屋住的人哪知無屋者的痛苦」！

蔣幫爲什麼這樣大規模的「拆除違章建築」呢？台灣當局早已說過，那是爲了「適應軍事上的需要」。還有一種原因是要把霸佔「公地」「標賣」，由不動產變爲動產，進入「官家」的荷包。

×　×

年關在邇，台灣漲風熾盛。

十二月十六日的台北報紙說：「照往年成例，每屆新舊曆年關，各種物價要波動，今年不例外」；「照最近兩旬的物價走勢來看，今年兩度年關將要掀起比往年更爲激烈的波動」；「最近兩旬來不但米、麵、糖、油、雜糧以及南北貨海產等食品普遍大漲一成至三成，而且一般進口物資也不甘示弱，……例如五金類、皮革、紙張、文具、電料以及化工原料、罐頭、……部分西藥……看情形此次的漲風一時難望消散，情勢不容忽視。」

這一段話，是台灣經濟市場混亂的一個寫照。

×　×

上述兩項，足說台灣在美國霸佔與蔣賊壓榨之下，台灣人民是居住毫無保障，物價威脅生存！

九屆聯大討論了些什麼？

湯銘

聯合國大會第九屆會議於九月廿一日開幕，十二月十七日閉幕，會期約歷三個月。

本屆聯大是在日內瓦會議後召開的。人們有理由盼望通過聯大的努力，能使國際局勢進一步趨於緩和，能使以協商代替冷戰；這不但對鞏固世界和平是必要的，對提高聯合國威望也是必要的。

但是會議的過程顯示：在美國操縱和阻撓政策之下，許多有利於緩和局勢、制止侵略的建議提案被聯大否決了。事實證明，由於受美國的操縱，聯大沒有走上它應走的維持世界和平、解決國際爭端的正確道路。

首先，聯大在開幕第一天，就否決蘇聯所提讓中國出席聯大的建議。中國的再一次被阻撓行使在聯合國的合法權利，是美國在聯大施行高壓手段的結果。

亞洲人民關心的是朝鮮問題的恢復。可是聯大在討論朝鮮問題之初，美代表就反對有中國和北朝鮮代表參加的會議，卻主張邀請南朝鮮參加。結果，美國等國提出的所謂「十五國提案」通過了，而拒絕了蘇代表所提召開有關國家會議的提案。「十五國提案」堅持美國的主張，要根據在美國操縱下由聯合國通過的非法決議行事；由交戰一方的聯合國來監督朝鮮選舉。這就阻塞朝鮮問題由協商來加以解決的道路。

關於亞洲的其他兩項問題，聯大決定：緬甸境內蔣幫殘部必須解除武裝並予拘禁；希望印度尼西亞和荷蘭繼續協商，尋求解決西伊里安問題的辦法。

美國侵略中華人民共和國領土台灣和在美國控制下蔣幫在公海上劫掠各國商船的事件，無疑受到舉世的注意，而希望聯大採取措施加以制止。十月十日，周恩來外長電聯大控訴美國侵略台灣。十月十五日，蘇代表向聯大提出美國武裝侵略台灣案。十月十八日，蘇代表要求將原先提出的劫船案作爲緊急問題列入議程。聯大起初卻把兩項提案作出「暫不考慮」的決定，到十二月四日，聯大全體會才決定把它們討論，討論了兩天，在十日的會議上，蘇聯的提案遭否決。美蔣劫船案也於十二月十三日開始在特別政委會討論，十五日在美國操縱下，通過把由利亞所提，要求聯合國會員國「嚴格遵守公海航行自由原則」的一般法提案，美國以這一辦法拖延海盜行爲的目的。特別政委會上述兩項決議，聯大全體會也予以通過。

美國一方面在特別政委會阻撓通過，另一方面，卻要迫聯大通過美國就中國判處美國間諜事所提的「控訴案」，硬把中國捕獲的美國間諜當作朝鮮戰爭中的戰俘，要求加以遣返。美代表於十二月六日，在聯合國大會上提出「控訴案」，並於十日就由聯大全體會議通過。這在聯合國的歷史上，又留下一個重大污點。

如果說九屆聯大對和平事業曾作出它的貢獻，那是指十一月四日大會一致通過的加、法、蘇、英、美五國聯合提出的裁軍案。提案規定：應以蘇聯的建議和聯合國裁軍委員會報告書爲基礎，尋求裁軍問題的可以接受的解決辦法，並成立裁軍委員會小組委員會進行此項工作。這一提案不僅是一個程序性的協議，還包含了順利完成裁軍委員會小組委員會的工作的指導原則。這是以新的努力打破裁軍問題上多年來存在着的僵局的結果。這一大會全體代表一致通過的決議是聯合國史無前例的好現象。

聯大全體會並於十二月四日通過了關於發展原子能的和平用途的決議案，規定在最近將來成立一個國際原子能機構，並在一九五五年召開一次討論原子能用於和平目的的國際會議。蘇代表原則贊成這項決議，但表示需要在各有關國家今後談判的過程中進一步來研究這個問題。

在和平力量空前壯大的今天，在美國原子訛詐已破產的今天，美國爲避免陷於孤立，才不得不參加五國聯合裁軍提案。但是它還是強調西方的分歧，這使和平人民更加提高警惕：必須提防美國製造新的阻撓來破壞本屆聯大在裁軍問題上向前跨了的一步。

請看英美國際法權威的意見——穿軍服算不算間諜

坐飛機能不能作間諜活動

黃鐵

關於美國間諜進入我國刺探情報事，有些人在聯合國一再辯稱：穿着軍服進入另一國家領土內決非間諜，而應視爲戰爭俘虜。

美國自己的法律就有這個問題的規定。美國的一九一七年的「陸戰規則」對於間諜曾經作過這樣的說明：「在另一方面，一個被認爲間諜的人穿着其本國制服的事實並非不可能使他在事實上是間諜，因爲他可能獲得在紅十字特權下進入敵國界線內而利用他所取得這個機會以取得情報。」這就十分清楚地說明，主要的問題不是穿着軍服與否而是進行間諜活動與否。有時穿着軍服更便於進行間諜活動。

美國國際法權威海德是美國的最著名的國際公法學者之一，在他的著作裏，便有一個很好的例子證明，有些間諜是用軍服來偽裝的。

原來在美國獨立戰爭期間，英國少校安德烈是被美國方面以進行間諜活動爲理由而處以死刑的。英國說他不是間諜，美國則說他是間諜。這個案件很清楚地說明：穿軍服的不一定就不是間諜。

還有人提到，坐飛機可以進行間諜活動嗎？英國國際法權威奧本海說：「在另一方面，在氣球中的信差或人們很可能進行間諜活動……不論他們利用信差的氣球或乘坐專爲間諜目的而設的氣球，單純事實並不保護使用氣球的人們不被認爲間諜，因爲間諜可以用欺詐以及秘密地進行的。」這不是很清楚地說明，乘坐飛機是可以進行間諜活動的嗎？

歸根結底，問題不在於軍服和飛機，而在於他本身所作的乃是間諜活動。

妙人列傳：走鷄

筆工

「肥佬呢個禮拜好手氣，一連幾晚，總是他贏錢，積少成多，看他沒有一百萬，也有八十萬。」

像這種談話，他們常常滿不在乎的在談着，好像我們在地檔茶居談起昨夜打麻雀，輸了幾粒啤，或贏了兩三手皮之類。得失不關心。

但這是館友。館友不會多的，來來去去，緊要關頭至時候，也不過是二三十人；遇星寥落之時，小貓三隻五隻而已。外來的客人，不是沒有，來了三兩次，算他有幾十萬身家，也會自慚形穢，裹足不前的。

十叔是這個架步的老館友，他不只是個創辦人，而且一年三百六十天，他每天很少不到架步去，除非是他生了病。要是館友們打個電話到他公館問，十九是爲了不舒服。這也有原因，十叔從五年前便收山，什麼生意也不做，除了他有幾十個保險箱有大把股票外，和在律師樓放有一筆款在那裏收息。太無聊了，不到架步去消遣幾小時光陰，有什麼人生樂趣。

有銀紙十叔衣袋裏，只是放一個支票簿，今天卻例外，很少他預先放一張一百元面額的銀紙和一張五百元面額的銀紙，那一百元的是應司機阿達的請求的，要借支薪水。十叔平常對阿達借支，但每年在那聖誕前卻不拒絕，因爲他非常了解工人們的生活，他明白：如果不借支給阿達，阿達不會有個洋囡囡送給

合化算。下午，他飲過下午茶，在茶樓出來，坐上汽車，叫阿達開到中環去，他的意思是去選購聖誕咭，先摸摸衣袋，可是：「那張五元紙呢？」他醒悟了，一定這張五元紙夾在那張百元紙內，方才不經意的給了阿達。「對了，」他說：「阿達，我方才給多少銀紙與你？」

「不是一百元麼？」阿達傾洋洋的答。大有「冇你咁好氣」之概。他記得，當老闆出門坐上汽車時，掏出一百元來，反覆看了幾遍，對這一張銀紙，好像依依不捨似的，才給他，一張就是一張。阿達心裏想：「難道以爲我開口借支一百，你會慷慨地借支二百嗎？」

「阿達，你拿出來看看，我懷疑是兩張的，」十叔說。

阿達沒有睬他一眼，也沒有答他一句話，就用手從衣袋裏摸出那張百元紙來，向腦後遞去，因爲十叔沒有接住，一隻食指，一隻中指，把銀紙夾着，銀紙是沒有摺起的，一目了然，是一張。

「得了，你收回吧」。（二）

走馬

丁明

張雲山與太太返自己的廂房了，陸大胖子在第三號看台正用望遠鏡看那匹聖誕樹。

小沈與李明兩人在揭示牌前看出馬的數目。

「小沈，這一場聖誕樹如何？」李明問，小沈是個出販什麼馬經的，對於馬很有研究，但卻時常輸錢。原因是馬主騎師經多相識，但他們卻不敢把消息告訴小沈，生怕小沈在報上揭破，大冷門變了大熱門。

「我以爲不賭爲妙。我早就告訴你了，賭馬不能每場都賭，一天之內賭兩三場便行了，這兩三場不管冷熱，認爲有把握的便下注。」

「今天那一場最可靠？」李明問。

「流星那一場，剛才練馬主也說要贏，小老人雖是同場，但跑與馬，小老人還很他兩班。」小沈說。

聖誕樹出場了。騎師策牠下了草地，便放開大步，絕塵而馳，狀態很好，這使也曾在陸大胖子那黑市賭局下注的人大感滿意，因爲他們看到馬確在狀態中，牠是應該贏出的了。看牠的步伐，勁而輕鬆，四蹄翻飛似的向起點方面跑去。

張雲山坐在廂房裏，同他一起的也有幾個俱樂部的大亨，他們昨日已向陸大胖子下了注賭聖誕樹的了。此時，他們又各拿五塊錢出來，教侍者去買獨贏，張雲山也要湊趣，拿了十塊錢出來說：「我買位置。」他顯然比其他的朋友更從容。

這幾個好作偽的上流人，在別人跟前，就是這樣賭的，五塊錢十塊錢的下注，其實暗地卻是一場賭一千幾百。

他們各用望遠鏡看這十四馬兒開跑，跑的路程是一哩二五。張雲山是精細人，他翻開了馬經，查查看，這一匹聖誕樹卻是從未跑過這路程的。雖然在短途上也曾贏過，但時間並不好，一分〇五秒，這是第八班的時間，以這樣的實力應付長途，顯然不够，雖然狀態好，但強敵又多，馬主要贏也是沒有辦法的。

可是人們賭馬，卻多少帶點迷信，聖誕節了，買一匹聖誕樹爲名的馬正合時宜，即如工展會開幕，買「會景」一樣，會景在那天居然贏出了。

陸大胖子還是站在那兒，他嘴邊常是掛着笑容，這些笑容見得多，也便毫無作用，張雲山對於他的神態，很是留意。

鈴聲響起，閘開處，聖誕樹單騎衝出，之後是九駒隨上，張雲山便知不妙了，這是一匹短途馬，要開閘便放，那能放到，必定要留後勁，可是那騎師卻似乎一放了事，拖得到終點與否卻可不管。（八）

張文祥刺馬

武俠小說　洪門掌故

柳敬軒

第十一回　變生袵席徒揮淚　禍起蕭牆又鬥刀

張文祥遲疑道：「俺早已要想撒開這裏，如今事情這般，金家寨上有一千幾百人，俺知道那裏是孫天彪帶在那裏，他原也是在捻的，二虎先去了十來天，已不知可曾被殺，發放了，這孫天彪咱們既有意思，不如就此去金家寨立足，再以金龍山的令箭來號令四方，聚起人馬來，也就容易，不過如今便要與馬新貽翻臉，卻是過早，倒是不好動手。」石錦標道：「對！這也自是主意，咱們要開發金龍山事業，這也是個時候了，豈能老是在安慶就下去的？」

馬新貽因張文祥回安慶，倒斂跡了起來，不敢隨便與孫氏去纏，心中甚不自在，不料到第二日，張文祥來見馬新貽，道：「這金家寨的事，那邊的兄弟，原要俺去關照……」

馬新貽便截住來道：「是啊！本要煩你前去收拾，便是因爲你分身不得，公事又緊，等你不得，所以只得請二虎去了，他也拍了胸脯，說定能辦得此事，俺卻是有些不放心哩。」

張文祥道：「俺也是這般想，看來這金家寨的事務，倒是頗有蹊蹺，那孫天彪原是跟陳玉成的，與俺有點交情，如今二虎去了不過十日，俺且趕將上去，或能助他一臂之力。」

馬新貽歡喜道：「大哥若去，卻是最好不過。」

當下張文祥與石錦標收拾了，牽兩頭馬，也不帶弟兄，卻對周得勝道：「咱們此去，倘有甚動靜，便不再回安慶，到時你們只自散了，再聽金龍山傳出號令。兩個嫂子在合肥，煩你們看顧一下，這孫氏便由她去，不理便好。」

周得勝拿了張文祥命，知是金龍山有新調度，那敢怠慢？只準備行事。

這邊張、石二人，策馬往金家寨而來，於路無話。

在下還要另表曹二虎和陳廷富二人，帶了五千兩銀子，到得金家寨，會見了孫天彪，互道衷曲。孫天彪道：「俺也沒甚主意，張樂行有首幾萬人，陳玉成有幾十萬人，也都垮了，如今賴王也是節節不利，退到山東海隅去了，俺這千數人還能造甚麼反？只是咱們在團練上混口飯吃，不料又要裁撤，弟兄們那裏好去？所以倒不如上山落草，今日是你二虎哥來，也是一樣，與張大哥是一般的說話，只要交代得過一千多人，俺便沒話可說，但聽吩咐。」

曹二虎見他爽快，正合了他的脾胃，道：「好啊！便是這般商議來得痛快，有甚說甚。俺也實不相瞞，帶有五千兩銀子在此，還你發放，倘要收軍，俺有文憑發給，可到揚州投拜大營，張大哥的山寨便在那裏，都聽尊便。」（一一六）

天堂撈記

二記撈得

且仃與楊經理飲完這一餐茶，對於工廠中事，已經知道一個大概。下午返寫字樓，又到各部份，去巡查一番，與各部之管事談話。且仃作爲係一個參觀者之態度，每事問，問完就記在心中，同時，一方面根據各工人之工作情形，計算佢地所講之說話有無打斧頭或報大數，於是又大致得到一個概念。

當日下午，將近放工之際，伍姑娘過來與且仃閒談，問及且仃在何處住？且仃反問之，然後曰：「不如我送你返家。」伍姑娘曰：「同路乎？」且仃曰：「不同路亦可以者耳。」

伍姑娘與且仃坐上巴士，且仃提議請佢食飯。伍姑娘笑曰：「何必如此客氣？」且仃曰：「不是客氣，我亦要食飯耳。」伍姑娘曰：「你不返家食飯者耶？」且仃笑曰：「我冇家可歸。」伍姑娘笑，話不相信。且仃曰：「我實在冇家者，住在公司內。」伍姑娘又問佢會？告之，伍姑娘曰：「你太太在何處？」且仃曰：「邊個都冇，何來太太？」伍姑娘曰：「佢耶？」且仃笑曰：「你估我學那些出來玩之男人，到處騙人地話冇老婆者耶？」

由此與伍姑娘談起，知佢亦未結婚，且佢年紀已有三十開外，樣子亦不算壞，何以一直未結婚？大抵另有內幕耶？

與伍姑娘在一間小酒家食飯，叫幾個小菜，又叫酒，伍姑娘不肯飲，且仃亦不飲，與伍姑娘談工廠中事。

伍姑娘在工廠工作凡六年之久，由小職員升到總務主任，都可謂撈得長矣。佢係親友介紹入來者，在工廠時間久，因此變了字典一樣，乜都熟晒。且仃似服佢知得咁多，甚至每一個職員之生活狀況與家世都清楚。且仃心想，這一個伍姑娘將來對自己必然有好大幫助。且仃初入行，必須找一枝盲公竹至得。伍姑娘乃多好之盲公竹也！且仃請佢食飯，原因亦在於此。

由佢口中得知楊經理乃錢會長之老襟，在廠內佔有多少紅股，所以平日好牙擦者，不過因爲在外邊另有生意，對工廠之事，不能事事關心，所以有好多下邊之事，佢根本不知道，只會買貨而已。伍姑娘曰：「不是我講人閒話，買貨當然緊要，但是內部如果不健全，出品不能與人競爭，則你會買貨，亦係假話也。」

除了楊經理之外，廠中握大權者，就係出納主任，此人亦係錢會長之親戚，錢會長最相信佢，所以叫佢管數，有乜大事，佢可以拿主意，甚至連楊經理亦都不聽指，楊經理亦莫奈伊何。

且仃問曰：「這個出納叫什麼名？」伍姑娘曰：「名叫金生水，就係那一個戴眼鏡，着件對胸衫那個男人，平日見佢冇乜事者，不出聲，亦不多事。不過佢有實權，又最計較，你用多一個信封，佢都會話你不合者也！」且仃曰：「然則錢會長又何以不叫佢做嘢？」伍姑娘曰：「然也，我亦不知點解。大抵就係怕佢太過孤寒死尖，錢會長份人，反爲冇乜所謂者，對我地好好，借下錢，亦好商量，但要求金生水，那一關就難過。」

且仃又默記在心，凡此等事，將來與且仃定必有關係。（一一五）

小說花邊

平安之夜

吳如光

小陳並不是甚麼教徒，但入鄉隨俗，在這天堂裏面，他也習染了過聖誕節的風氣。

他早在一月之前，便已籌備一個熱鬧的聖誕節，他買了一棵聖誕樹，裝飾起來，在他小小的客廳裏，倒有一點聖誕氣氛。

他打算在聖誕的前夜約同他的愛人黃小姐到外面去吃一次大餐，然後到舞場裏跳舞，然後高唱着歌，隨着報平安的人們回家。節目安排好了之後，便得籌經費了。他知道和小姐到外面進餐、跳舞，是要化大量鈔票的，憑他的經濟能力，是否能夠應付得來，大有問題，於是他向大姊求助，結果借到了一張紅底。

轉眼到了聖誕前夕了，他在造訪黃小姐的途中，突然想起黃小姐有兩個小弟弟，一份聖誕禮物送給孩子們，是不可少的，身上有的是錢，不妨買點玩具送給孩子們。於是他便踏進玩具店裏。

他挑選了半天，選定了幾種玩具，臨到要付錢時，一摸腰包，卻使他怔住了。不知道在什麼時候，袋裏的銀包給扒手摸了去。

現在，小陳只好呆在家裏，寂寞地對着那棵聖誕樹了。「財散人安樂」，只有袋裏面沒有錢是最平安的。小陳這樣想。

體育

足球聯賽續開火
傑志再戰陸軍
下午四時嘉山場裏見面
愉園場上光華重遇海軍

【本報訊】今天足球場上，續有聯賽上演。甲組原定三場，但因東方對空軍一場改期，只有傑志對陸軍於嘉山，光華對海軍於愉園，都在下午四時開賽。這兩場比賽，無疑地以傑、陸之戰較爲惹人重視。

兩隊第一循環的戰績，陸軍曾以四比二擊敗傑志，光華曾以六比一大敗海軍。今天這四隊分別再作遭遇戰，預料陸軍如欲再勝，當無可能；光華再取兩分，仍有把握。

傑志自上週起至一月初旬，一連遭逢四場大戰，兩戰南華（上週已作過一次比賽，打成一比一和局），一戰陸軍及與東方作銀牌第二週比賽；因此，它的球員近來加緊集訓，希望完全打通這幾度難關，就前途似錦了。

陸軍雖然有過打垮傑志的戰績，但此時彼時，不能同日而語。以前陸軍之勝，係在季初；今天則是遇着傑志正在向前邁進的時候，取勝實不容易。

傑志一班球員作戰頗夠經驗，更有很好的技術，如果他們都夠氣夠力，就會踢得洋洋大觀。上週對南華之役，我們已經看出它的一切。相信今天他們不一定仍用針對南華的戰略來針對陸軍，但他們會運用他們的經驗和技巧，來針對陸軍的快幹硬幹。

陸軍唯一可以尅制傑志的打法，就是快傳急攻；但它這種打法已因去了一個空巨，減少作用。上週它敗給巴士之役，已可概見。今天傑志守衛但求「人盯人」的把它的前鋒逐個綑緊，不稍放鬆，他們就沒法得逞了。

還有，陸軍守門路易士，「下路」功夫不夠穩紮，如果傑志前鋒能多採死角低射，相信不難建功。

總之，這場比賽，傑志可能報復「一矢之仇」。

餘今天四隊陣容如下：

傑志：雷樹洋　張觀興　李炳照　郭石　郭英祺　陳輝洪　侯澄滔　朱永強　李洪祺　郭有　何應芬

陸軍：希斑士　路易士　和特士　威特士　阿士　[illegible]　汪士烈　駱利士　米杜頓　東侯士

光華：謝錦洪　占美　張衛陵　鄒文洽　吳鍼麟　吳俊民　梁榮光　陳毓泉　郭英樂　謝錦河　陳明哲

海軍：扁比　砵　打柏　特爵　布些　陸士　成路　[illegible]

昨天足球賽

甲組

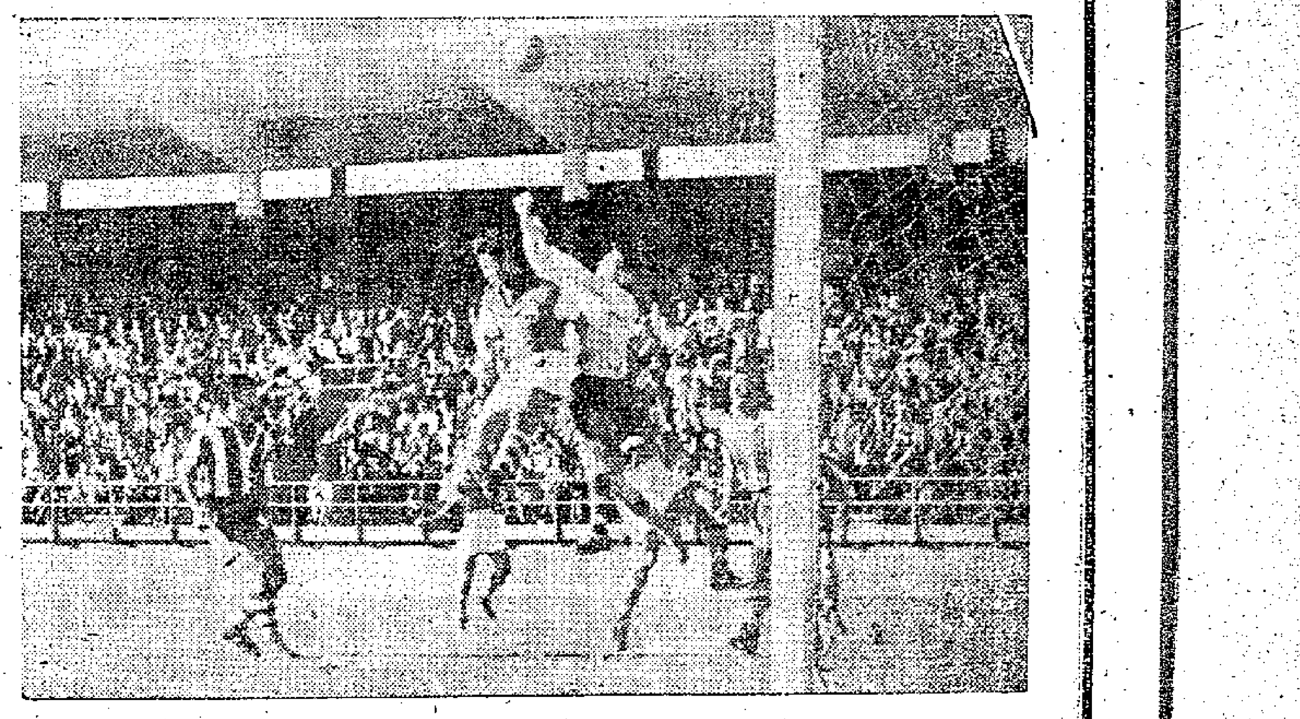
中華	和	星島	二比二
巴士	勝	警察	七比零
南華	勝	約瑟	二比一

乙組甲

中華	勝	東方	二比零
巴士	勝	星島	四比零

乙組乙

中巴	勝	電車	七比一
渣甸	勝	電話	七比零
電工	勝	船塢	二比零



甲組足球聯賽，昨南華在愉園以二比一擊敗約瑟。圖爲何祥友一次近門頂「頭槌」，致約瑟門將文第加乘用拳將球擊出一剎那。（本報攝）

愉園戰情緊張 南華險勝約瑟
粗線條作風充滿火藥味
戰果二比一全部十二碼

【本報訊】昨天愉園一場甲組足球聯賽，南華以二比一小勝約瑟；上半場南華淨勝兩球。

這一幕大戰，引動了兩萬球迷，四邊看台在開賽後不久便告客滿。南華在上半場靠了兩記十二碼罰球而佔先，下半場，約瑟也憑一記十二碼罰球打開紀錄。兩隊演出，雖然夠快，但只是亂糟糟，球來球去，緊張而不精采。陸達熙在下半場第十分鐘時受傷離場，南華只以十人應戰，此後備受約瑟進擊，但終於能在以寡敵衆的劣勢中保持勝局。約瑟「淡援」全部開到，但作風太過兇悍，尤其是驟了第一球後（開賽後兩分鐘），個別球員更顯出粗線條的作風，大要其「推拉」的身手。在這種情況下，勾起了南華球員的怒火，於是有人「以牙還牙」，頓時使到整個球場充滿火藥氣味，幸好球證執法嚴明，稍微有不正規的動作，馬上鳴笛示罰。

約瑟所佔的攻勢不少，他們多以快速的短傳推進，但傳遞不夠準確，失機頗頻；同時，南華所採取的「密集防禦」，也粉碎了約瑟許多攻勢。

南華昨有唐相復出，助攻助守，甚爲出色。他們初時還是使用短傳方式進襲，但由於未能擺脫對方的人盯人貼身監視，所以後來改用長傳急衝的打法，利用直線快傳來替何祥友、李育德製造衝門機會；這樣，攻勢雖然零碎，但威脅却也很大。

戰情速記

南華擇得背日的位置，約瑟開球先攻，只一分鐘，羅渣得弱怨長傳，「單刀」迫進，距門八碼左右叩射，但因操之過急，射門角度不好，被鮑景賢接去。南華逃過大難，兩分鐘，大舉反擊，何祥友獲得短傳，搶入門前，文第加乘門出撲，飛身撲在何的腳下，並抱住何的雙足，使他跌倒，球證判罰約瑟犯規，李育德主射十二碼球入網，一比零。十分鐘，姚卓然從後射，中植彈出，李育德衝前再射，惜用力太猛，越野而出。廿五分鐘，何祥友被[illegible]推倒，南華又獲一記十二碼罰球，仍由李育德主射入網，成二比零完上半場。

再戰，十分鐘，陸達熙被西維亞撞傷左腿，負傷離場，南華僅以十人應戰。此後，[illegible]約瑟傾力進攻。[illegible]迎球射，[illegible]倒地，球衝下網，約瑟扳成[illegible]。[illegible]分鐘，約瑟進[illegible]近門，當時[illegible]只要他一[illegible]，立即就[illegible]，但他却舉[illegible]，鏡補出外[illegible]羅佳石[illegible]挽下，腳下[illegible]，却又中門柱彈出[illegible]渣提來，[illegible]外一步，只及[illegible]後失去了[illegible]機會，便[illegible]。

兩隊陣容如下：

南華：鮑景賢　劉志霖　劉錦洪　唐相復　高保強　陸達熙　朱榮樂　何祥友　李育德　姚卓然　莫振華

約瑟：文第加乘　小官　大官　[illegible]　西維亞　杜　羅佳石　羅渣得　[illegible]

中華守衛落力 兩球打和星島
星島先勝一球因驕累事

【本報訊】昨天花墟警察球場演出的兩場足球聯賽，乙組中華勝東方二比零；甲組星島以二比二打和中華。

甲組比賽，雙方演出欠佳，成爲一場混戰。星島的實力雖然較強，却因他們輕敵，在先頭後急下，演出很差。初賽兩分鐘，便先贏了一球，更因對方的疏守，銘傳出，滿以爲將可輕易得勝，在以柔敵致下，不料在下半時接連讓了兩隻，演出更糟。直到最後才靠一隻罰球殺和，打和中華。中華大部份時間雖處於挨打地位，却因守衛落力，余啓恩演出良好，炎救險球；薛錦洪、黃達全鑑力爭奪，破壞力很强。只是前鋒碌蒼，對方經驗良好的守衛，起的作用不大，能夠取得兩球，除了對方守得較弱外，已算盡了很大的努力。

開賽後，星島先攻。兩分鐘，鄧鏡泉傳中，黃德嶺直線切入，近射建功，星島先贏一球。

廿七分鐘，鄧鏡泉離門廿碼勁射，余啓恩撲出。從此雙方展開中場混戰，攻門機會很少。直到上半時完前一分鐘，周向祥在混戰中射球入網，一比一。

下半時再戰，中華竭力反攻，爲勢甚銳。十二分鐘，李國華從右邊斜射，球直飛入網，余耀德撲救不及，二比一，中華反超。這時，星島全面反攻，侯榕生不斷出擊。直到廿三分鐘，侯榕生把握了一個罰球機會，急足勁射，球直滾入網，二比二。直到終場，兩隊記錄未增，各得一分，和局終場。

今日足球賽程

甲組聯賽

光華對海軍	香港會場	四時正
傑志對陸軍	嘉山球場	四時正

乙組甲聯賽

太古對南華	掃桿埔場	二時半
光華對西區	香港會場	二時半
傑志對陸軍	嘉山球場	二時半
中健對警察	界限街場	二時半

乙組乙聯賽

獄吏對牛奶	赤柱球場	四時正

丙組聯賽

屈臣對菲士加	跑馬地場	二時半
匯豐對路政	跑馬地場	二時半
航械對荷蘭	跑馬地場	四時正
港大對卡佛	跑馬地場	四時正

看波隨筆
兇悍與「茅波」

一場勢均力敵的足球大戰，往往打來平平無奇；一場被觀爲「水波」的比賽，却常有意想不到的精采。昨天愉園的「約、南」之戰，就屬於前者；雙方演出都很差，整個戰局，緊張而不精采，快速而且紊亂，火藥味相當濃。

約瑟的作風兇悍，這本來沒有什麼不好，如果他們是在球例容許下作合法的衝撞的話。但是，他們並不如此，而是演出不少違反了球例的動作而列入於「險濕」、「茅波」之一類。如果約瑟不是這般打法，球賽的精采程度定可提高。

無可否認，南華的陣形是被約瑟打亂了，假如不是靠了兩記十二碼罰球，實在不易言勝。由於對方後衛腳法野辣，而又採取步步緊隨的貼身人盯人打法，南華不但短傳推進被粉碎，兩翼的鉗形攻勢也在很大的程度上受到破壞。因此，南華只能把握偶然的機會，利用長傳急攻來衝門。

其實，南華既被迫採取這種急傳快打的打法，本來就應該把莫振華與何祥友調換位置，因爲莫的衝刺比較銳利，而急速間起腳叩射也較有把握。讓後會有許多人這樣說，何祥友輕易失去的幾次「單刀」機會，如果是莫振華就不會「走雞」了，這是不無理由的。

約瑟的前鋒作M式的推進，利用短傳來向中路竄入。但由於他們的傳遞不太準確，加以南華採用密集防禦，中路的抵抗力很大，因而攻勢雖多，射門機會却很少。可惜他們沒有看到這點，如果能多些利用兩翼來推進，則勝負之數，還未可知。

這一場以罰球來判定勝負的大戰，撇開技術的表演不談，倒也很合理；因爲約瑟的球員是較南華打得「茅」的。

戴文

昨晚籃球義演 域景挫敗淘大

【本報訊】昨晚在修頓球場舉行的兩場籃球義賽，域景先勝佳拉馬美水兵六十四比四十，再勝淘大五十六比四十一。

淘大昨演出很好，雖然失敗，也已盡了最大的努力。進攻時，減少不必要的切入，多用中距離投射；退守時，利用盯人防守。伍元照、林總良、鄧國華都有極佳的表現。下半時，因各人氣力不足，對方又改用全部正選上陣，因此力戰受挫。上半時積分是廿四比廿四。

巴士嘉山大捷 七球淨贏警察

【本報訊】昨天兩場足球賽在嘉山演出，戰果是：乙組巴士勝星島四比零，甲組巴士勝警察七比零。

甲組之戰，巴士以原有陣容上場，警察則只得十人應戰。由於實力懸殊，球員又有多寡之別，因此根本無法比擬，戰情在一面倒下進行，巴士淨勝七球。

開賽後，巴士見警察只得十人應戰，明知可以必勝，便不作急攻。直到十二分鐘，鄧宜杰得球，繞近球門射入，一比零。司徒文射門，球擦柱入網，二比零。卅分鐘，李大洪在離門廿碼處主射罰球，勁疾如矢，直向門角飛去，郭文森站得好位置，及時拍救，得保不失。上半場完，巴士以二比零佔先。

下半場再戰，三分鐘，警察力反攻。[illegible]二十一分鐘，林錦士在底線傳中，[illegible]向巴士[illegible]，球近門，[illegible]輕鬆入網，[illegible]五比零。三十一分鐘，劉志榮迎球頂入，六比零。三十四分鐘，司徒文在中場傳球，鄧宜杰[illegible]，司徒文近門接球入網，七比零，巴士大勝。

甲組足球聯賽積分表（截至十二月廿五日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志	一三	九	二	二	三八	一四	二〇
南華	一二	八	二	二	五七	一七	一八
巴士	一〇	八	〇	二	四三	一四	一六
東方	一二	七	二	三	三三	一七	一六
星島	一一	五	四	二	三〇	一八	一四
約瑟	一二	六	二	四	三三	二九	一四
陸軍	一一	六	一	四	三八	二八	一三
光華	一〇	五	一	四	二四	二三	一一
中華	一二	三	一	八	二九	三五	七
空軍	一〇	三	〇	七	二〇	二九	六
警察	一一	二	一	八	一七	四五	五
港會	九	二	〇	七	一六	三五	四
海軍	一三	〇	二	一一	一一	八五	二

新野

青葱六大林場
劍文

台灣的森林，佔全省土地面積的百分之六十四，約有二百二十八萬公頃。青葱茂密，構成了寶島的美麗風貌。

林木的分佈，隨着山勢高低而異，因此台灣森林中俱有熱帶、溫帶和寒帶三種不同性質的樹木。在阿里山神木站的一棵紅檜樹，當地人稱之爲「神木」，樹齡有三千歲。據說阿里山森林裏還有一棵樹齡高五千歲的，叫做「安南秋娘」。

台灣的森林，除了美化環境，和直接供給木材用途而外，對於保安效用，和間接的利益，供獻尤多。例如保護水土資源，維護水力電源，減低風災水災，以及協助發工業的發展等等，都有密切的連帶關係。所以說，台灣森林就是台灣人民的生命，誠非虛語。

台灣林木的蓄積，約有兩億零三百餘萬立方公尺。主要樹種，大致可分爲兩類：

一、是生長在高山的針葉樹類：有紅檜、香柏、扁柏、亞杉、台楠、鐵杉、雲杉、廣葉杉、柳杉、松等等。前五種是台灣的特產，俗稱「台灣五木」，非常寶貴，木質光澤美麗、硬度適中；既易加工，並能防止白蟻及海蟲的侵蝕，是建造舟、車、橋、樑、枕木以及高等房舍和名貴木器的木材。

二、是闊葉樹類：有樟、楠、櫸、烏心石、櫟、櫧、泡、朴、木荷九芎等等。這類木材的價值，雖然次於「台灣五木」，但在木材工業上，各有其特殊地位。例如樟樹，是樟腦工業的原料，世界上沒有第二個地方有這樣多的樟樹，和生產着這樣多的樟腦。

當日本佔據台灣時，曾大量採伐台灣森林，以供應軍需上的需要，並增設機械作業場，每年運走木材約六十萬立方公尺。大戰後，國民黨官僚，又大學盜賣。自一九四六年至一九四九年，僅賣了林木面積約廿餘萬公頃。這一個驚人的盜竊案，始終沒有追究清楚。

現在，台灣有六個林場，仍晝夜不停的在那裏繼續砍伐。這六個林場是：阿里山、八仙山、太平山、巒大山、竹東及大雪山。共有採伐工人八千五百人，相當一個師的人力。前三者規模頗大，都是日本人遺留下的設備，完全是機械作業。有森林鐵路、索道、伐木機、集材機、製材機等等。各場每年採伐木材約四至八萬立方公尺。後三者係半機械半人工作業。沒有鐵路、索道，完全靠汽車和人力車運輸。各場每年採伐木材，約兩萬立方公尺。總計六個林場全年伐木約廿餘萬立方公尺。

這些林場都不在山上。八仙山林場在豐原鎮，太平山林場在羅東，阿里山林場在竹崎。林場是儲存木材的地方，是木材的集散區；山上伐取的木材，用火車直接運入林場，林場的牽引機，把木材拖起來滾入池內，而後由各製材廠加工。

豐原鎮屬台中縣，與八仙山距離五十公里，街上有製材廠五十多所，把林場的木料，製成合乎各種用途規格的木材，然後運往各地。

豐原鎮的林場裏，有一個面積數頃的蓄水池，池內長年浸存着無數的木材。這些木材，多爲紅檜、松和香柏。其他沒有油質的木材，因爲水浸後會腐朽，所以另有乾存場。檜木便是八仙的主要產品之一。

蓄水池內，不但積儲木材，並蓄養着無數的魚蝦。池的四周，遍長了高大的花木，和一叢叢直挺挺的秀竹，一道道的短籬上爬滿了牽牛花，風景頗出不俗。

廣東人喜食魚生
黃良

——粵人多有魚生之會，以天晴空心食之佳，嶺內人不知此味，不足與之言也。——屈大均「廣東新語」

廣東人喜歡魚膾，魚膾即魚生，往昔冬至就多魚生會，此風至今仍存。俗語所謂「冬至魚生，夏至狗肉」，又謂「魚生狗肉，不請自來！」通可見廣東人食魚生的風氣，眞是好盛。李調元南海竹枝詞：「櫻桃黃頰鯛魚肥，正是九江潮落後，南人頓頓食魚生。」又屈大均有：「鱠成點練食如流，多至魚生絕尤美，[illegible]」這是一上美味的。

魚生的製法，是以生魚肉切片，切至極薄，如「廣東新語」說：「細劊之爲片，紅肌白理，輕可吹起，薄如蟬翼」，兩兩相比，沃以老醬，和以蘿蔔絲，並加薑、辣椒、芫茜，把它攪勻，再酌以粉絲、炸粉等物，配料可隨人口味增減，拌勻之後即可圍而大啖。廣東人食魚生時，人人色喜，且吃且笑，喜歡喝酒的人，固是下酒妙品，不喝酒的人，也可在席上高談，這場面是十分熱鬧的。

做魚生的魚，最好是鯇魚，其次是鱅魚、鯪魚則以白鯇爲上，黑鯇次之，其餘如黃魚、青鱗、鱸魚、鯧魚等均可。魚之外，亦有人用鱔如黃鱔、[illegible]、鳥耳，甚而有黃頰、鱷頰等多種，而以櫻桃頰爲最佳，次爲黃頰、鰱類。

廣東人以往實客，亦觀魚生一味爲上品，謂缺魚生即爲不敬。但食魚生一般以男人爲多，婦女則少，現在廣東人嗜魚生和善製魚生的，以順德人爲最講究。

然而，魚生身體健康的食它則佳，若身[illegible]

屈大均是一個魚生的酷好者，稱得上是一個魚生的專家了。詩中所云的海目山，係在南海之九江，廣東鯇魚有名產地之一。又所云鯇魚不少櫻桃頰，因鯇魚之中有櫻桃頰、黃頰、鱷頰等多種，而以櫻桃頰爲最佳，次爲黃頰、鰱類。

又有：「羚羊峽口鯇魚美，不若鰣魚海目鮮，黃頰切來粉似雪，[illegible]傾去更如泉。」又云：「綠蘿生最好就是鯇魚，其次是鰽魚，即三鯬魚，屈大均說魚人用腌的（通州與有[illegible]）。」於海目山下，取鯇魚做魚生，有詩：「雨過蒼梧海目開，早潮未落晚潮催，鯇魚不少櫻桃頰，與客朝朝作膾來。」「上九江潮，自攜膾具過鰣鴨時春雪消，[illegible]漁父，鱸鱸如飛不用招。」屬詠食魚生的詩，可見不少，以上所引可見一斑。在「廣東新語」上，他就一再說到魚生的食法，製法，頗爲講究。

[illegible]過的。故食魚生的人，也必須或多或少的喝點酒，食過魚生之後，也要食點熟的東西如魚粥之類，和須食一點魚熱，以調和腸胃的。近今醫學上的證明，且說魚生是最易使人染肝蟲病，這樣吃魚生則更須注意了。最好還得說，魚生一定要用鮮活的魚來做。

台灣人民的杵歌

唱江南
灼印

持螯對蠟梅

菊花無力謝濃霜，祇有江南蟹汛長。樓上紅爐樓外雪，持螯竟對蠟梅黃。

記得加餐覓晚涼，而今佐酒雜冰霜。半年不斷持螯興，「六月黃」連「臘月黃」。

今年江南的蟹汛是特別長的。十二月九日那天，陰曆已是十一月十五日了，是我的假期，黑雲壓地，寒風如刺，我就沒有出門，在家擁上了火，桌上蠟梅，時有清香撲鼻。當傭婦從菜市回來，買了一大串蟹，中午一家人便圍爐大嚼，蟹的肥不減於一個月前。

正在吃蟹的時候，窗子外面飄起雪花來了，自然更加增添了嚴冬的景象，因此感覺得這吃蟹的場面，放在這樣的空氣裏，真的太不協調，然而也是奇蹟。

我家裏的人，比較都喜歡吃蟹。夏天的上海，有一種蟹叫「六月黃」，非常可口，我們常常買它來做醬拖蟹或是油醬蟹吃，那時是揮扇吃「六月黃」的，現在圍爐吃的蟹，我想倒可以叫它「臘月黃」了。

中藥
朱顏

炮製方法

中藥的所謂炮製，就是我國古代的製藥技術，目的是爲了便於保存和服用，但後來根據發展上的需要，炮製方法變成很複雜了。例如用硫黃和水銀煉成丹砂（硫化汞），用水銀和其他礦物一同加熱煉成紅昇丹（氧化汞），用銅鋁浸入醋中製成銅綠（醋酸銅），都是合乎化學原理的一種用簡單化學操作製藥的方法。又有利用藥物的物理性質使藥物純化的方法，例如將朴硝（粗製的硫酸鈉）溶解後，使它再行結晶製成玄明粉（較純的硫酸鈉）；又有些炮製法是使藥物成分迅速得到溶解；例如延胡索、苦參等主要成分是植物鹼，易溶於酸類，所以古來就是和醋並煮的，當歸的成分含有揮發油，易溶於酒精，就用酒製，本草和方書裏記載這一類製藥方法很多，給後世研究中藥的人提示了不少寶貴的材料。

劑型

中藥在臨床使用上的形式也是多種多樣的：主要有湯劑、丸劑、散劑、膏劑和藥酒等，湯劑對於病人是吸收容易，奏效快，丸劑的吸收力較慢，作用較持久，因此一般要求速效的疾病用湯劑，慢性病用丸劑，但也有些藥物因氣味不適口，或因有效成分易被熱所破壞，不宜水煮，都製成散劑（用豆腐皮或龍眼肉包裹後吞服），現可改爲裝入膠囊吞服）或丸劑，例如雷丸爲驅條蟲的特效藥，有效成分是一種蛋白酶，加熱後即受破壞，肉桂的成分易揮發，牽牛子的成分難溶於水，這些都是不宜於湯劑的。可以熬成膏劑（如人參膏、五味子膏等）長期服用，但也有因膏劑容易變壞，不能久貯，改用酒類作溶媒製成藥酒（如五加皮酒、虎骨木瓜酒等），上面所說的全是內服藥劑的劑型，至於外用藥另外有坐藥、點眼藥、膏藥、藥線、刀傷藥等許多劑型。古代醫家無論在製藥方法和臨床應用方面都積累了不少寶貴經驗，而且是具有一定的科學意義。

七方十八反

中藥在臨床應用上如果是單味使用叫做「單方」，有時需要配合使用，因藥物種類多寡不一，分大方、小方、奇方、偶方、複方等名目，又因療效快慢不一，有急方、緩方之別，這就是醫家所說的「七方」。中藥處方中所用的主要藥物稱爲君藥，協助君藥的叫臣藥，佐藥和使藥，再根據不同療效和使用目的分十種製劑，方書上稱爲「十劑」：即宣劑、通劑、補劑、洩劑、輕劑、重劑、滑劑、澀劑、燥劑、濕劑，其中宣劑、燥劑指的是芳香、辛辣或苦味的健胃藥和祛痰劑，瀉劑、通劑、和滑劑包括利尿劑和瀉劑，重劑和澀劑是鎮靜劑和收斂劑，輕劑類似發汗劑，補劑就是與奮劑和強壯劑，湯劑應解釋爲補血劑和營養劑，但在藥物配合上也有禁忌，凡具有對抗作用的藥物叫做「相畏」或「相惡」，如對抗作用較強烈的就稱爲「相反」了。本草書中有所謂「十八反」，就是十八種藥效發生強烈的互相對抗作用的意思。可知中藥在臨床應用上，通過處方使單味藥在有組織的複雜配合中發揮一定的治療作用，我們的古代醫家的貢獻是很大的。

中藥的劑量有兩個方面：一是幾種藥物在處方中相互間的比例分量，另一是製成後的服用劑量，前一方面關涉到某一藥物在整個方劑中的重要性，後一方面將直接影響製劑的效用，所以開中藥處方的時候非但要細心考慮每一藥物的個別劑量，而且要慎重研究製劑的服用量，兩者都不容忽視。據本草綱目引神農本經名例有這樣的記載：若用毒藥療病，先起用黍粟大小的劑量，病愈即停止使用；如不見效可加倍應用，加倍不見效，可用至初用量的十倍，以病愈爲度。這是說使用藥理作用強烈的藥劑，要從小劑量開始，根據反應情況再酌量增加。

治療效用

中藥的服用主要是口服，凡湯藥以每天服兩次爲最普遍，丸藥有每天服三次的。吸入的服藥法在古代很早就被採用，唐代孫思邈著「千金要方」中，有記載用藥物燒煙使病人吸入鼻管治療咳嗽的方法。直腸給藥法是漢代張仲景所首先創用的，他用豬膽汁和醋灌入直腸來導瀉，這是現代灌腸術的嚆矢。局部用藥法在我國也很早就已發明，例如點眼藥、吹喉藥、漱口藥、吹耳藥、洗肛、等等。

一般地說，多數中藥都能在適當的配合應用或單味使用中發揮一定的治療效用，如麻黃止喘、大黃通便、貝母治咳、桔梗祛痰，常山治瘧疾等，都已成爲大家所熟悉的常用藥物。黃芩、夏枯草的降低血壓作用，已經引起醫學家們的重視。現在，全國醫務工作者都已作了、又如人參、鹿茸、五味子的強壯療效，杜仲和許多較有實用價值的藥物，都在臨床實踐中證實了其療效。因此，可以說中藥過去是現在仍是和疾病作鬥爭的有效武器之一，但在幾千種中藥裏面，還可能有不斷豐富地發掘和研究，中醫中藥[illegible]的，我們應當進一步通過學科學工作者的合作，把中藥知識遺產中的有用部份整理起來，更有效地爲人類的健康服務。（完）

吳耀宗與基督教革新運動
加拿大　文幼章夫人

七、舊教會脫離了耶穌的思想與教義

耀宗看出革命就是使中國脫離外國剝削的過程。因爲這種剝削阻礙了中國國內政治的發展。除非中國獲得獨立，她不可能以適合自己的需要，內此，倘使有任何帝國主義的遺跡殘留下來，就必須加以根絕。否則，教會仍將被認爲是進步的敵人，而不會受到人民的支持。根絕此種帝國主義的殘餘，是基督革新的主要作用之一，是重建革新後的教會的初步。

我們再度會見耀宗，是在一九五二年春天。他的健康已有大大的進步，儘管他負着艱鉅的責任去推進基督教的革新。他對人民革命的信仰，已經證實是對的了。由於他對世界和平的關心，又因爲他關心中國的抗美援朝運動，因此，他在上海的和平委員會很活動，並參加了許多會議，而且替幼章安排許多會議。他並不曾參加任何政黨。

在我們離滬後的一個晚上，耀宗到我們的旅館房間探望，而且拉了劉良模一道來，劉也是中國青年會的負責人，在教會革新運動中似乎是耀宗的靈魂。這次的談話，集中於宗教在新社會中的地位。我向耀宗提了三個問題：你是否相信基督教和共產黨的觀點可以調和？你是否相信共產黨對歷史和社會問題的解決有正確的解釋，你還能夠信仰上帝嗎？是否還有讓基督教徒解釋人生的餘地？

耀宗對我提出的問題，都做了肯定的答覆，他告訴我們：一個對於新政府負責任的朋友說，他已拋棄了他的宗教思想，因爲這些思想對他已不再有用。耀宗對他的答覆是：「在那種情形之下，你也沒有什麼可拋棄了。」

耀宗把這件事情，告訴了我們之後，他繼續說：「我已經反覆思考了全部的問題，而且我發現我的想法，剛好和我們那位朋友的想法相反。研究了共產黨的理論，而且特別是毛澤東思想及其對馬列主義在中國的應用，已經澄清了我的基督教思想，而且加強了我的信仰。我在十二年前，把這些思想寫在拙著『無人會見上帝』一書中。此種思想大部份仍然存在，但是，我已做了若干的修正，現在有時間實行你的建議，把這本書譯成英文呢。研究帝國主義在教會中的影響，必然使我更清楚教會對基督教解釋的錯誤。我從早期的教會史中，追溯出帝國主義對教會影響的這個作用的來源。我找出它已基本地脫離了耶穌的思想與教義。」

耀宗談了兩個鐘頭，我都筆記下來，但我對於這樣一個爭辯的主題，無法把他思想的通貫性具體起來。我將抽出幾個要點來談談。

廠家介紹

搪瓷器皿話新華

香港新華搪瓷廠的產品在南洋與非洲市場甚流行。該廠有三大特點：設備齊全而新穎、產品有一定的規格、器皿的圖案花款繁多。

香港新華琺瑯廠（搪瓷廠）在本地搪瓷工業中，是設備較齊全的廠家之一；同時，也是有數的老廠。

新華搪瓷廠在趙邦理張駿洲主持之下，不斷發展，由小規模擴充爲大規模，所以，有很多設備是新添的、較新式的。又因歷史不短（一九四八年在港設廠），馬頭牌搪瓷器皿在南洋市場、非洲市場都頗流行。爲使牌子信譽不墜，該廠出品經常保持一定水準。設備齊全而新穎、出品保持一定水準，這兩點合成爲該廠的一個特色。

製造搪瓷器皿，先要將鐵皮製出一個坯，新華琺瑯廠是設有製坯部門的。把黑鐵皮裁成一定大小，放到衝床衝壓成器皿的形狀，不過還要經過磨光機將坯面磨滑，及以火燒去附着的油，以稀硫酸水洗去銹，才算完成一個坯子。現在這裏做搪瓷坯用的黑鐵皮，普通是二十六號至三十一號，該廠出品爲着保持一定水準，所用鐵皮也保持一定的厚薄。

新華琺瑯廠是自製琺瑯粉的，該廠的製粉部設備也很齊全，拌勻機、高熱溶粉爐、球磨機等，式式俱備。

該廠噴花部的設備是較新式的，噴花部的房頂裝有兩個巨型的抽風機，因爲含有搪瓷粉漿的霧氣是有毒質的，噴花工人吸進了肺部是會損害工人健康，有了這兩個新型的抽風機，房內空氣可以保持清新，工人健康不致受損。

目前該廠開足八個燒爐，另委托他廠包工代燒的燒爐有兩個；此外，該廠還擁有一個半自動的巨型燒爐，可以燒製巨型的搪瓷器，但因巨型搪瓷器無大銷路，所以這個巨型燒爐暫時擱置着沒有使用。

新華琺瑯廠出品品類和其他搪瓷廠差不多，有各式各樣的面盆、缸、碟、茶盤、碗、食格籃、茶壺、鍋、鏈、痰盂等等，然而有些產品是該廠較先製造的，如咖喱盤便是。該廠出品的彩噴搪瓷器，精圖美觀，色彩艷麗，圖案花款繁多，單是銷去南非市場的彩噴搪瓷器皿的圖案，就有一百六十七種之多，這亦是該廠出品的一個特色。（少屏）

伊人恤的特點

伊人恤除了可免漿外，尚可使衣領、衫身保持適度的堅挺，縮水後尺寸仍會很合適，此外價錢亦很相宜。

恤衫令人頭痛的地方，一個是漿領，一個是領尖會捲曲翹起，尤其是一般負擔不起光顧洗衣店的人，在家庭中洗漿恤衫，除手續麻煩以外，漿落得太多時，便會硬硼硼，雖看雖不舒服；漿落得太少又不成。這些令人煩惱的問題，如今由聯合製衣廠獨創的新出品特種「伊人」免漿恤，全部解決了。

現在市面上還未發現有那一種牌子的恤衫，特種「伊人」恤的領尖便沒有這個毛病。這一個改進，既可免漿，又可保持適度的堅挺，它的布身在製紮以前用兩種化學劑處理過，所以落水會軟，洗熨後便堅挺；同時因爲那種化學劑已吸收在布身的纖維中，所以雖經反覆洗熨，仍能保持堅挺的特質。

恤衫的領子，與穿得舒服不舒服和外觀上好不好看都有重要的關係。普通一些恤衫，只要穿上一個時期，那領尖便會捲曲，好像豬子一樣翹起來，特種「伊人」恤的領子說來簡單，即在領尖邊緣內放一條塑膠片，斜放領的那條塑膠片則斜放在中部，雖然這是個小改良，但在整個外觀上卻有很大作用。

另一個特點是剪裁方面的改進，普通恤衫袖，都是按下垂的手臂的角度的，因此手肘部份便臃腫一些，同時在袖口上要打摺，以適應上部多餘的尺寸。特種「伊人」恤在這方面也照顧到了，它的衣袖是按照手肘彎曲時尺寸量度剪裁，所以既好看，袖口上也無須打摺紋了。

聯合製衣廠的總經理黃平山在談及該廠的「伊人」恤時說：他們希望「人人穿得舒服，人人穿得起。」他們對恤衫免漿的研究，在一九五三年六月開始，會同化學師一同在實驗室中研究，至一九五三年底才製成免漿恤，但那時仍有缺點；經過反覆試驗和改進後，到現在才全部大功告成。他說：在改進方面，該廠的出品都是採用外貨通用的尺度標準的。以衣領而言，一件恤衫就算有百分之一的縮水，也會影響到衣領，所以一件十五號半的伊人恤，領子有十五吋七五。衣身方面則適度照顧到本地特點，例如一件十五號半的伊人恤，衣身就較外來恤較小，這樣就使買恤衫的人，不致苦於漫無標準了。黃平山又說：爲了要使人人穿得起，該廠在保持一定利潤下，盡可能將價錢降低，因此特種伊人恤雖有這麼多的改進，但每件只售七元五角。而布質方面則和以前十元一件的伊人恤相同。

聯合製衣廠所出產的特種伊人免漿恤，除了有每件七元半的白恤衫以外，還有十元一件淨色伊人恤和各種恤衫，都獲得英屬地特惠稅百分之二十五。（王布）

金龍靚噴漆　獅墨夠光榮

香港製漆公司擁有「龍宮」之稱，內裏小姐亦有「金龍小姐」的美譽。有仿陋室銘而替它作「龍宮銘」的，銘曰：「漆不在高，噴漆出名；廠不在多，有龍則靈。斯是香島，中外讚譽；……金龍靚噴漆、獅墨夠光榮。」之句，蓋香島漆廠以金龍牌漆油、獅牌油墨馳名也。（木）

歷史悠久的　東亞毛紡廠

每一種顏色的毛冷，都有濃、淡、淺、深四種，你購買毛冷時選擇色素可能感到頭痛，可是廠家配色卻相當容易；其中奧妙，乃在於廠家有一部「光線機」。

買毛冷，首先講究的是毛質，其次就是色澤。色澤鮮艷的毛冷，織起來穿在身上夠漂亮，惹人喜愛。

選擇色澤並不是件容易事，或濃或淡，各具特色，花樣繚亂。本來使人眼花繚亂，染色的人也不容易。比方說，客人選中了某一個色素了，要訂貨，那廠家怎樣照你所要的色素一模一樣染製出來呢？

此次參展的東亞企業有限公司毛紡廠，是本地歷史最久的一家毛冷製造廠。

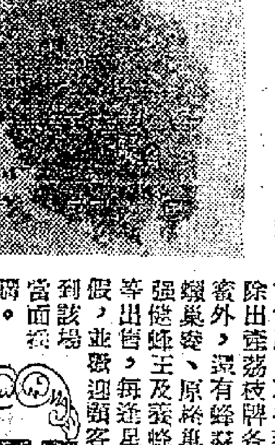
以普通的毛冷色素來說，該廠分有濃、淡、淺、深，雖然看起來很相像，實際是並不相同的。假定客人向它指定訂購某種色素的毛冷，或者訂製某種特別配色的毛冷，那末該廠的配色部份就得設法了。因爲該廠設有一個化學實驗室，室內特別裝置了一部天然光線機，這部機器能發出晨曦時的曙光，測定各種非目力所能鑑別的色澤，使毛冷色素的濃淡能趨一致，所以配色時還不致發生困難。

東亞毛紡廠除了這部光線機外，其他的設備也新穎。紡織部份的紡造毛條的鍊條機、鍊合機、紡車、搖車、合股機等，多是英國機器；而且在用毛條紡成毛冷的每一個小工段，都要經過那兒設的一個測驗室，室裏裝設有精密的電量測驗機、拉力測驗機和支數測驗機等，測驗半製品是否符合原定規格。

該廠採用的原料，是英國毛條。它的製品包括手編織用的孔雀牌一〇〇號四股七支毛冷和紙羊牌三〇〇號四股十八支毛冷；機織用的雙羊牌四二〇號二股二十支開士米毛線。照目前東亞廠的設備，每天可以生產一百號毛冷六千磅，或三百號毛冷三千磅，或四二〇號毛線二千磅。此外，東亞廠還附設有織手套部份，這個部份包括機織、燙、拉毛、梳子、縫、檢查、包裝等部門，平均每天可以出產毛手套一千五百打左右。（小林）

人物誌

年青蜂王曾德福　科學方法養蜜蜂



在工展會中，時刻都有成「噸」人立在三益養蜂場前，看着那巢蜜蜂搬來搬去，人人看得津津有味，當每隻蜜蜂飛向巢中，若肚肥身重的，便是滿載花汁花粉而歸；若是輕靈活潑的，證明該蜂此行收穫不佳。這巢蜜蜂初時面臨陌生之地，途徑不熟；當初只有大「趙」蜜蜂；這幾天來方才摸出門路，飛到太平山上去「搵食」。蜜蜂雖小，但飛行速度幾與「吸血鬼」並駕齊驅，人的肉眼永遠追不上它的蹤跡。三益養蜂場的主理人曾德福，便是被蜜蜂這些有趣的活動所吸引，他在攻讀電機系卒業後便創設了三益養蜂場，終於由業餘研究，轉而投身到蜂羣中生活了。

他在創設蜂場後，便採用科學方法和「冷氏式」巢箱及器械等，從事大規模養蜂；並研究改良中國蜂，使之適合於本地環境、氣候、花期。他今年只有二十六歲，熱情，肯攢研，單是對蜂巢箱的式樣及設備方面便有了不少的創造和改良；可謂年青有爲。這位年輕的蜂王，原籍五華，世居新界沙田曾大屋。三益養蜂場除出產荔枝牌各類蜂蜜外，還有蜂箱、純蠟巢礎、原始巢蜜、強健蜂王及養蜂用具等出售，每逢星期例假，並歡迎顧客親自到該場當面採購。（野路）

飲完睇，睇完飲；此間樂，不思歸。　石青作

選舉「鱷魚小姐」大會未予准許

利華民準備主辦選舉「鱷魚小姐」的玩意，經工展會各部主任昨天下午開聯席會議討論，決定不贊成舉辦。利華民的主事人陳堅進聞訊後，表示將於今天與大會接洽，研究是否可改善選舉辦法。

選舉「鱷魚小姐」的消息昨天發表後，各方頗感興趣，芬蘭雪糕公司及權記行攤位都有小姐表示要參加競選。惟利華民負責人表示：凡現任於「鱷魚館」的小姐，概不准參加競選，以示公允。（探辛）

大公報　工展特刊　（第十一期）

謎

兩個人
三日入
一十八人同一口
十二月中把米吃
（猜場中廠名之一，謎底在本版。）

工展縱橫錄

慶祝聖誕　小姐瑪莉

▲人家說「萬綠叢中一點紅」，工展會第七街卻有十二點紅。這十二點紅是十二位鱷魚小姐的頭，因爲她們昨天都戴上一頂紅小帽，穿上白衫紅裙，鮮艷奪目。她們的改裝，原因是慶祝聖誕。

▲平安夜，聖誕夜，遊工展遊客增加，利華民攤位日常只有八位小姐的，昨晚特別多增四位，週酬顧客。

▲播音小姐瑪莉已婚，未播能力也強。比如她說：「而家有個細佬哥，公安部，大約五歲，着藍色呢面衫，粉藍色呢恤衫，灰色呢燈心絨褲，黑色鞋，手上揸住個波……」這個孩子在遊客腦中活着活現。

▲有隻企鵝，本來蹲居櫥子裏，昨天卻跳出櫥面來，口銜恤衫一件，向遊客仰首挺胸。這「奇觀」在檢牌恤攤位，當然口銜衣物也是檢牌恤。

十二點紅　誤爲罵你

▲十一街強華梘廠有山水模型：水中有龍，噴水弄珠，龍邊有魚蝦躍，作「立正」運動；山間有人，用梘洗衣，勤勞可嘉，泡沫成羅，只是勞逸有個「大唔透」，在吹玩肥皂泡，由早至晚，沒有息停。

▲昨晚遊人正多時，廣播器忽傳嬌聲：「你罵你小姐，你是企搵你。」聽者爲之愕然，細細辨別，才知是：「李瑪莉小姐，你是企搵你」之誤。播音小姐操音通話，實在聽死人。

▲昨日乃聖誕節日，大同貿業社掛出大字街招，曰：「聖誕大贈送，買毛筆一元，加送五毫筆一枝。」有遊人謂招貼字甚費解，五毫之筆究竟價值五毫子之筆，抑筆名爲「五毫」。

伊是何人人道是伊人小姐

（注意：第二次徵聯廿八日揭曉。）

徵聯簡則

（一）每期刊聯語一則求偶。

（二）本期自廿六日起至卅一日截稿。應徵者請在期內將聯偶投交本報工展特刊編輯室（封面請書明「徵聯」字樣），付郵者以發信郵戳爲憑。

（三）每期取錄暫定十名。第一名每字致酬港幣二元，第二名每字致酬一元半，第三名至第五名，每字致酬一元。第六名至第十名酌贈當報。

（四）截稿後，由本報將各卷送聯壇耆宿評閱後，即將取錄名次及取錄各卷佳作刊登本刊，並開始致酬。

（五）投卷請附姓名地址，發表時用何筆名悉聽尊便。（謎底：天廚味精）

通天曉遊工展

第十一回　兒子失蹤　老妻一罵　亦真亦假　有哭有笑

聽了廣播，覺得在公安部「候領」的小孩，頗似我之蘇蝦，我立刻排衆而前，飛奔到公安部。可是，謝天謝地，原來那不過是一場虛驚。那個小孩雖然是「大約四歲，穿牛仔衫褲，腰掛假槍，梳花旗裝，穿黃皮鞋」，正像我兒子平日之打扮，但到底公安部之小孩不是我的兒子，我唔好冒認。我和小姐們談了一陣，便回到宣傳部去。

外國朋友卑路和肥張還在，他們很關懷地問我道：「你之兒子已經回否？」我說：「你話都唔好聽話，嗰個細佬哥並非我之蘇蝦也。」話猶未了，播音室的紅燈又亮，播音小姐叫道：「請遊客注意，請遊客注意！有位通天曉太太唔見咗佢個細佬哥。佢大約四歲，穿牛仔衫褲，梳花旗裝，如果邊位見到呢個細佬哥嘅，請帶到公安部去！請遊客注意，請……」

我不忍聽下去矣。剛才那個細佬哥留在公安部找大人，還比較容易；現在我們大人在公安部找失蹤之細佬哥，則猶之大海撈針，戛乎其難了。據後來肥張告訴我：當時我聽了這個消息，面色變白，一如吳案主角聽了法官判時一樣。我三步夾作兩步，趕到公安部。只見老妻在那裏頓足大哭，而長女珍珍和次子約翰都在一旁，獨少了個蘇蝦。老妻一見我，驚喜交集，但轉瞬又哭得像個淚人似的，對我說：「喂，你快想辦法啦，蘇蝦唔見咗！」

當此時也，眞是心如刀割矣。我問蘇蝦到底是怎樣失蹤者，她說：「在第一街，約翰說要買學生筆；到第二街，珍珍又說要買梳。人咁多，幾個人都幾乎衝散矣。我們在第三街買了一些糖果，到第四街又在余均益那裏買了一包『一元五味』之雜品。」聽到此處，我說：「你用不着講得咁詳細，到底是在何處失蹤，請講快的，急死人矣！」老妻揩了一揩眼淚，說：「好，就講快的。到了第五街，時來還個彩計叫我唔買番去睇吓，我就去睇了一回，不料到了第六街，我在金牌水壺攤位正想買番新出品，就發現蘇蝦唔見咗。我發了手腳，但現在還是杳無蹤跡焉。」

在座之人，聽到這裏才透了一口氣，接着也就替我焦急萬分。我急問：「已報告公安部否？」老妻說：「當然報過，此地不就是公安部耶？何一問乃爾！」但覺得確實有理，看但慌張得神志向茫醉也，我冇兩表情焉。而在座者則大笑。

經濟版

商米入口證將發出　下月初先發一批共萬噸

官辦暹米廿餘萬包商人要辦運

【本報訊】前因米商接得有關方面的通知，說及明年度的商辦米入口證可能提早發出。另有一批未運來的官辦暹羅米，商人已提請交由他們辦運，但現尚未得到肯定的答覆。

據說，由明年一月一日起，有關方面可能發出第一批的商辦米入口證，數額爲一萬噸，過期限要比原定在一月十五日後才發出來得早些。但據說，這一辦法只適用於市上缺乏供應的若干種白米。

據米商說，現時商辦食米的存底是疏的，原因是本季度准入口的商米幾已到齊，而官辦米又已停止標投了。因此，應該讓新的商辦米提早輸入。

又據米商說，明年第一季米商須向官方購買的白米，原定爲五十五萬包，其中三十五萬包規定要作貯存用，現時官方準備於最近期間內，首先推出存倉的三十一萬多包白米，另有二十六萬多包，官辦米則已與泰國簽訂了買賣合約，但現尚未運來。米商希望該批米能移交商辦，據說他們現正與當局商談中。

昨日商米大盤續跌，其中暹米、糯米每擔下跌一元多至二元。昨日放出貨較多的商米尚多，但有好些未能銷清。全日交投僅六百包。糯米近日來得較多，價錢降至每擔七十五元五毫；糯碌每擔成六十元五毫。百分之九十的新暹米，每擔成八十六元八毫；百分之百大米，每擔成八十二元至八十三元八毫；米碌每擔成五十元五毫。

「金鷄牌」金菜，有五箱成每擔一百三十六元。粉絲，「等外」貨每擔一百九十九元，共成出十包；二級貨也成出十包，每擔二百零二元。福建上級多菰，每擔八百元成交三包。

印度尼西亞撥外匯　三千萬盾輸入五金

【雅加達二十日航訊】印度尼西亞中央銀行打算在一九五五年外匯年度的第一期（今年九月至十二月）外匯預算項下撥出等值三千萬盾的外匯，供輸入商輸入指定物資。不過，鑑於輸入商太多，該等外匯只分配給四十家甲組輸入商和二百家乙組輸入商，甲組輸入商每家可分得外匯二十五萬盾，乙組每家可分得一萬盾。有關方面規定這些外匯只能輸入技術用品和五金物品。

澳洲麵粉訂價續漲　港商訂購未見踴躍

本月訂入澳美加貨只五萬包

【本報訊】麵粉訂價續漲，美、加麵粉還價提高，但港商訂貨未見踴躍。

據洋行人士說，近日澳洲麵粉訂價續報漲，新報香港每短噸三十七澳鎊十先令，比一個月前的訂價漲了半澳鎊，比十一月中的最低訂價更漲了一鎊半。美、加麵粉訂價雖無甚變化，但美國的橫渡太平洋貨運公會已決定將由美洲至香港的麵粉運費，定於明年三月起每噸增收二美元，即由現價每噸十五美元增爲十七美元，如是，美、加麵粉的到岸價可能跟着提高。可是，目前港商訂貨興趣並未因此提高。本月港商訂入澳、美、加麵粉只有五萬包左右，而每月本地消費的數量約八萬包。

香港商人所以不敢放手訂入麵粉的原因是：近日港市麵粉銷路除了本地用家保持一定的購買量之外，外國客幫甚少扯購。而供應方面，本地麵粉廠固然經常有產品在市面抛售，同時市上存貨又有人不斷訂來，所以澳、美、加麵粉市道疲滯，港商不敢看好。

日本紙張兜盤

外銷滯弱商人少訂購　部份貨品零星成交

【本報訊】洋紙外銷仍弱，商人對於向外訂購新貨都很審慎。

據商人說，近日洋行報有日本白報紙、赤鷄皮紙、道林紙等訂盤，外銷依然很靜，同時更由於年關臨近，商人多不敢落單。

日本紙張新訂價平版，三十乘四十吋平版白報紙每噸C.I.F.香港要六十二英鎊，每令（重四十八磅）伸合港幣二十元，赤鷄皮紙每噸C.I.F.香港爲八十五英鎊，道林紙每噸爲八十七英鎊。

由於商人一向訂貨審慎，目前存貨又不厚，因此，年終結算，資金週轉未見緊絀。

由於公衆假期影響，洋紙大盤買賣稀靜，僅本地用家買入粉紙、道林紙、盒咭紙各四、五十令。據克二百二十磅盒咭紙每令成一百一十八元，英國寶華號八十五磅單面粉紙每令成九十五元五毫，較前成好五毫。七十磅與國道林紙每磅成七毫八仙。

豆類買賣仍暢

日商吸去紅豆數十噸　新大運黃豆價報漲

【本報訊】昨天是聖誕節，土產市因受洋行放假的影響，成交數量比平日稍爲減少。

在昨天交易中，仍以豆類最大宗。山東紅豆及天津紅豆，前者二週至三週期貨成出十噸，每擔八十七元；後者現貨以每擔九十四元成出九十包，二週至三週期貨則以每擔九十三元五毫成出十噸。這三批貨均爲日本莊所購。

新大運黃豆，每擔成交價比前市上漲五毫。本地拆家吸入現貨五包，每擔四十八元五毫。

西江青豆，有四十包成每擔三十八元五毫。澳口綠豆舊貨，以每擔二十五元五毫成交四百八十八包。暹羅大油綠，有二十包成每擔五十四元五毫。

南寧八角成交一百三十包，每擔九十二元五毫，每擔成交價比前天上升五毫。[illegible]，本地用家吸入一包，每擔一百十五元。

各種土產年貨，昨天有少量成交。信豐紅瓜子，以每擔二百八十五元成交二包。

湘蓮成出四箱，每擔三百四十五元至三百五十元。

四川木耳及小川耳，前者成出四十笠，每擔三百八十元；後者成出五十元。

非那士丁粉花貨　商人放出兩三噸

【本報訊】下月將到的西德非那士丁粉，有商人將兩三噸花貨拋出，每磅價爲五元二毫五仙。目前此間現貨甚疏，每磅叫價五元二毫半至五元三毫。

法國治必效廠肺針有一萬多支現貨拋出，每支要價一元，尚未聞成交。

雪柑青蔗　街販頻購

【本報訊】廣西青皮蔗到二十餘噸，價錢便宜，街販紛紛購入，每擔成三元五毫至四元。

煙台蘋果設上市，街販即日吸進一千箱。國光蘋每箱（重量爲二十五公斤）成十三元，鷄冠蘋每箱成十三元，青蕉蘋每箱（重量爲二十公斤）分成十一元至十二元。

此外，福州雪柑亦成出二千箱，每箱（重量爲十八公斤）成十元。

煙台蘋果　繼續上市

澳洲管理進口貨物的辦法

工製品出口須知之九

本年十月間，澳洲駐港商務專員且．C．孟席斯曾發表一項談話，說在明年三月底以前，乙類貨品（除澳洲的港貨多屬此類）輸入澳洲的數額，仍要受「定量限制」——即限定爲一九五〇至一九五一年度百分之六十。

澳洲政府之所以決定在明年三月以前不放寬輸入限制，是因爲澳洲的出口羊毛、小麥和食品都在跌價，而且銷路也減縮，這就使得它不能不抑制入口以撙節外匯開支。

現時澳洲政府把輸入貨物的地區分爲三個部份，即英鎊區、美元區和其他非美元區。而以英鎊區爲主要的貿易對象，香港工業品輸往澳洲，可不用特准港府簽發的「來源證」和「帝國特惠稅證」，但要經過澳洲駐港商務專員簽署認可。

一九五二年三月八日，爲要縮小貿易逆差額，澳洲政府下令削減外貨進口，削減數額達百分之五十。從那時起，除少數貨品外，各國的貨物輸入澳洲均要領證。

去年四月一日，鑒於外匯情況稍告好轉，澳洲政府曾把入口限制作「有限度的」放寬，即將該年的進口貨值增加五千萬澳洲鎊。雖然此項辦法主要還是適用於原料和生產器材的輸入，但對港貨去銷總算有點好處。

現時澳洲所需要輸入的貨物，主要爲金屬與金屬製品、機器、油料、肥脂、蟲蠟、棉紗棉布、紙張與文具、植物副產品與纖維等。而由香港運往澳洲的工業品，則以布疋、紙紮、草織品、熟水瓶、藤器、襯衫、電筒和手套等居多。

今年四月一日，澳洲再把非美元區貨品之進口數值增加二千五百萬澳洲鎊，但美元區和日本貨的進口仍要受限制。澳洲政府現准許甲類貨品（即工業用之原料與器材）自由領證輸入，惟乙類貨（即消費品與工業製品）的輸入額，仍限定爲一九五〇—五一財政年度的六成。

澳洲政府只對註冊的入口商發給入口證。入口證每年分四次發出，主要的入口貨限定最遲在發證後的十二個月內運到澳洲。至於港運貨品的入口證，則依「配額制度」發出，而以一九五〇—一五一年度每家入口商行所寄出的訂單數值爲核算標準。

現時外地貨物經香港轉運往澳洲的貨物，仍要向港府領取出口證。

以往澳洲的貨物入口證，係由悉尼入口執照局發出的，但現已改由澳洲海關統一發給。港貨輸澳洲不能用稻草包裝，否則要被當地的衛生局扣押，至少要三個月才能放行。

現時蚊帳、釘書機、針織女裝手套的布料、製漆用之人造油料、白色法蘭絨……等運往澳洲，可不用領取入口證。（王漢）

開門檻件事

主要物品零售價（單位港幣元）

十二月廿五日　以中央市場價爲準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三·二〇	黃芽白	一斤	〇·五〇
豬肉	一斤	三·二〇	西洋菜	一斤	〇·四五
中鷄	一斤	三·六〇	芥蘭	一斤	〇·六〇
鵝	一斤	二·四〇	菜仔	一斤	〇·三〇
鴨	一斤	二·一〇	白菜	一斤	〇·三五
中蝦	一斤	二·四〇	菜心	一斤	〇·四五
白糖	一斤	〇·六〇	鯇魚	一斤	一·五〇
花生油	一斤	一·六〇	鯪魚	一斤	一·四〇
油粘米	一斤	〇·八〇	紅衫	一斤	一·四〇
麵粉	一斤	〇·六〇	黃花魚	一斤	一·〇〇
鷄蛋	十隻	一·五〇	紅坡片	每擔	七·五〇
鴨蛋	十隻	一·五〇	松柴	每擔	九·〇〇

說明：鵝跌四毫，鴨、黃芽白、黃花魚均跌一毫，菜心漲五仙。

港紗外銷靜

上週越客扯去數百包　各地訂單來疏

【本報訊】日來港紗布外銷情況無甚變化，各貨市道大致企住。

據說，最近一兩週來，此間有些紗廠接到印度尼西亞的新訂單，可是單頭並不大；以一、兩千包一單居多，這因印度尼西亞近日整頓輸入商，批出一些補償輸入外匯，所以當地入口商用來向港買些棉紗。南朝鮮方面經常與港商有聯絡的入口商報來兩個不同的消息，一說南朝鮮將以標購方式輸入一批棉紗，另一說南朝鮮正在考慮如何限制外地棉紗入口。在等候南進的越南客，上週扯去二十支紗數百包，此外，最近英國得品方面有企有貨，價格市道受此影響。

洋雜商週轉困難

部份要求銀行延期清賬款　銷途滯　存底厚

【本報訊】近來此間日本洋雜外銷沉滯，本地存貨亦豐厚，同時年終結算在即，銀根要比平日爲緊，部份商人多請求銀行放長清賬期限。

據洋雜商說，近兩個月來，由於印度尼西亞、暹羅、越南等客幫少進貨，洋雜買賣異常冷淡，有些商號積存的貨品亦相當豐厚，因此銀根頗緊，不少商人爲了週轉，就將存貨低價求售。如中間透明水筆，每打只要六元五毫，而當時成本爲十一元五毫左右。但外客仍少買貨，不少商人不得不請求銀行將賬款期限一再延長，而寧願多付出一些利息。

由於年終結賬期已近，上週商人向日本訂購洋雜的數量均告減少，其中僅訂購少量棉毯、手帕以及打火機。據說，商人訂入棉毯共二千張，六十乘八十吋棉毯每張C.I.F.日本口岸價爲二元一毫五仙美金；七十乘九十吋貨每張二元六毫美金。十吋印花手帕每打二毫四仙美金，十二吋貨每打二毫九仙五美金，商人約訂入二萬打。防風打火機每打F.O.B.日本口岸以九百二十日圓成二千打。

土柴價微昇

【本報訊】北海土柴鮮上市，價錢微昇。

梧州土柴、炭將有一批運到。

前日運到北海土柴約五百擔，昨天松柴每擔成六元三毫，較前日昇一毫。

汕頭木炭又成交二百擔，每擔堅成十一元。

據說，今晨將有梧州土柴一萬四千擔及木炭約二百多擔運到。

緬標購棉紗

數約七十五萬磅　另建築材料四十九種

【本報訊】此間緬莊昨接仰光聯號消息：緬甸民用物品管理處採用投標方式，招請當地入口商供應棉紗及建築材料，其中原色棉紗四十八萬磅，漂白棉紗二十七萬磅，定明年初交貨，本月二十八日前止截收標。關於建築材料項目達四十九種之多，亦爲明年首季交貨，本月二十七日前止截收標。

將來標投結果，如果得標的緬商是與香港方面聯絡較密的，則這宗生意可落到香港方面來。

日本三夾板　訂價再降低

【本報訊】日本三夾板市仍滯，港商均少補貨。

最近洋行報有日本三夾板現貨兜售，價格均比目前廠價低。如厚度三公厘（三乘六呎）每件現貨值要二元四毫，而現在新訂價每件亦要二元七、八毫，但因銷路仍弱，商人均少補貨。

日本三夾板市價，三乘六呎厚度三公厘貨每件僅成三元。

馬蹄復准輸美國　工商處受理申請

【本報訊】港府工商業管理處處長安格斯前日宣稱：馬蹄（荸薺）現已可恢復運往美國，該處將接受領取「綜合來源證」的申請書。據安格斯說，於馬蹄恢復運往美國的程序，已與美國當局獲得協議。

鷄大盤回漲　鴨鵝價企穩

【本報訊】鷄大盤價回漲，鴨、鵝價企穩。

昨天上市的鷄共二百二十三籠，鴨約一百八十五籠，鵝共六十九籠。

西江肥鷄平均每擔成二百六十四元，剝鷄平均每擔成二百二十八元，江門肥鷄平均每擔成二百四十四元，汕尾剝鷄成二百元。

鵝、鴨大盤價找定。江門鵝平均每擔成一百三十六元，黃、黑鵝平均每擔成二百元，汕尾泥鴨平均每擔成一百三十五元，生鴨平均每擔售一百二十元。

上海運一聯滬港聯運零擔直通車
一二三、一二四次車均已抵達九龍，今晨卸貨，請於上午駕臨敝公司辦理轉單手續，假期內照常服務。
香港永達行股份有限公司啓

童芷苓教石揮唱戲

森森

在最近華東的戲曲會演中，童芷苓得了演員一等獎，她在家庭生活與工作上近來都很愉快順利。上影的演員們爲了準備新年的聯歡節目，孫景路、石揮、舒適等都成了她的徒弟。

在四五年前，童芷苓雖然是演唱京戲的紅角兒，但她有很多時間在攝影棚裏拍電影，甚至有一個時期，她日夜兩場在舞台上演出，散戲後還要趕到影片公司去通宵工作。這樣忙碌的工作，對健康究竟是有影響的，別看她長得又高又大，時常鬧着身體不舒服。自從三年前拍完「婚姻大事」以後，她就表示從此向銀幕告別，從這時候開始，她就全心全意致力於京劇工作，除了在北京、上海、漢口等地經常演出外，她還和編劇們研究改編了幾齣新戲，像她最近參加華東區地方戲曲會演的「秋江」，就是她新戲「玉簪記」中的一折，此外，還編有「柳蔭記」、「彩樓記」等。童芷苓在京劇藝術上的成就可以說是「與日俱進」，在華東區地方戲曲會演中，她就是獲得一等獎的演員。

童芷苓在工作方面有相當的收穫，在生活方面的收穫也很美滿。當她妹妹童葆苓去年與石揮將要結婚的消息傳出之前，她突然以「快馬加鞭」的姿態，宣佈了自己的結婚新聞。她和她的丈夫「陳先生」認識已久，感情非常好，除了在舞台上演出時不見愛人在旁邊外，無論什麼時候，總可以看到她們倆形影不離。今年童芷苓已添了一個孩子，這在她的生活中更增添了許多快樂。當華東戲曲會演結束後舉行園遊大會時，童芷苓當然興高彩烈地參加，她的丈夫也抱了孩子一同參加。園遊會變作了她的家庭聯歡會，整整的半天就在公園中遊覽、拍照片，連她最喜歡的跳舞也沒有功夫一顯身手了。

童芷苓由於過去在舞台和銀幕上工作過於辛勞的關係，健康受到影響，去年，休養了一個時期。現在雖然已經完全健復了，但她對自己的身體還是十分保重，演出也好，排戲也好，她都已規定了一定的時間，作息非常有秩序。爲了提高文化水平，她每天還規定自己看一小時以上的書，最近她看「紅樓夢」，看得津津有味，她說：「過去我演『紅樓二尤』，人家說是我的拿手戲，可是我連『紅樓夢』也沒看過，現在我看了這部書，對我演這個戲很有用處。」

很快新年就要到了，上海電影製片廠的演員們每年元旦和春節都要排些京戲、越劇等節目，作爲聯歡會上的餘興。今年他們要排些新戲，由蔣天流、林彬、孫景路、舒適、石揮等演出「樊江關」、「十三妹」、「龍鳳呈祥」等戲，他們時時地請童芷苓擔任教師之一，要從唱、做一直教到開打，也要從主角一直教到龍套。這番工作是很辛苦的，可是，童芷苓卻非常高興，每天晚上抽出時間去說戲，她說：「我教這批徒弟雖然很吃力，可是，徒弟們都很尊敬我，石揮給我倒茶，蔣天流口口聲聲喊先生，這點也算是我教戲的酬報吧！」

影人影事

中聯公司創立兩年　推出「愛」片以資慶祝

★「愛」是中聯公司成立二週年的紀念作品。從它的籌備拍攝到全部完成，足足化去一年多的時間。

這是一部大集體片，不僅製片是集體的，導演也是集體的。製片是由劉芳、陳文、朱經眉共同擔任，編導則由秦劍、吳回、李晨風、李鐵、王鏗、珠璣聯合負責。

演員一共包括吳楚帆、張活游、李清、白燕、馬師曾、紅線女、梅綺、紫羅蓮、黃曼梨、容小意、小燕飛、盧敦、黃楚山、李月清、黎灼灼、葉萍、高魯泉、周志誠、馬笑英、馮應湘、馮亦薇、何碧堅和童星李小龍、羅衍筠……等等。

「愛」這部作品定於一九五五年元旦分別在港九太平、麗都、北河、新華、油麻地、國際六大戲院聯合獻映。

★在「愛」片中，白燕和羅衍筠是一對母子，他一出世父親便死了。她去替人傭工，賺點回來買牛奶給他吃，含辛茹苦的才把他養活下來。可是，於一次疾病中，她無錢替他醫治，可又不能不理，就只得忍痛把他送給出資替富商醫病的貴婦人。此後她還千方百計的去接近他，怎奈不爲他的養母所諒，她惟有含淚而離開。

這片在片場裏的試觀室舉行工作試片的時候，有一位在片場裏工作的中年婦人也在場映看，她一邊看，一邊流淚哽泣，看完之後，更是放聲大哭，據說，她的遭遇和劇中人的遭遇是大同小異的，所以被感動得痛哭不止。

★紫羅蓮和李清在「愛」片中大談戀愛，但紫羅蓮的叔嫂不讓她嫁下去，要把她嫁與財主少爺馮應湘，想藉此高攀。結婚之日，李清也登門道喜，她一見之下，當堂暈厥。時值疫症流行，衆人以爲她染上疫病，多不敢親近，繼而見她毫無動靜，就斷定她已經死去。待至她昏後回復甦醒，步行而來時，新郎哥，新家翁，新家婆……都把她當鬼看，紛紛走避，床底下，桌底下亂竄，慌作一團。這些勢利鬼，小鬼的卑鄙，驚慌之情，眞令人笑破肚皮。

★容小意在片中表演了一項雜技，這是因爲她所演的角色是江湖藝人馬師曾的女兒，他們要靠開檯賣武討幾個零頭錢來過活。容小意表演的雜技是耍變碟子，她用兩枝竹竿頂着兩個碟子飛快地旋轉，雙手靈活使用，控制自如。她還站在長櫈上，彎下身，表演着各種花樣，令人拍掌叫絕。她在片場裏拍戲的時候，參觀者都大讚好嘢。

★紅線女和梅綺在「愛」片中演一對姊妹，姊姊紅線女敦厚樸實，妹妹梅綺虛榮浮躁，兩人的性格絕然不同，因此對人生的態度也各不相同。紅線女首先愛上了作曲家張活游，後來梅綺也愛上了他，而他起初是患有眼疾看不見東西的，於是梅綺就趁紅線女返鄉下探視母病這個空子，施展渾身解數，把張活游搶到了手。紅線女見妹妹把愛人搶了去，雖心中難過，但又不便相爭，惟有忍痛而離去。

海札記

在一家醫院裏

（王丹鳳在自己家裏化裝，準備出門看朋友）

儂進了醫院了。一連幾天，我都忙着，抽不出時間去看她。雖說割扁桃腺不比害什麼重病，但我總覺得：一定要去看一看她心裏才安。今天下午，好像事情比較少一些，一想，就趁這個機會去一次吧。

我正要出門，忽然電話鈴響了，拿起來一聽，是儂的聲音，她說：「你怎麼不來看我啊？」我說：「我這就要來了。你還沒有動手術嗎？」她說：「電話裏講不清楚，你來了我告訴你吧！」

在醫院裏，儂說，醫生見她是個歌劇演員，而歌劇演員最珍貴的是嗓子，所以診斷起來，特別慎重。在開刀以前，還有一個準備階段，過程相當複雜。儂有你有理講了半天，但正因爲太複雜了，我一句也記不住。

我問她：「安徽那裏不是等着你回去演戲嗎？照你現在這種情形，起碼還有個十天半月才能出院，豈不是要把工作耽誤了？」

她說：「什麼十天半月，剛好了，醫生說，還要休養兩個月才准演戲呢！不過我已經寫信報告負責人了。他們來信說：兩個月就是兩個月，什麼工作也不讓我做，只讓我做一樁，安心地割扁桃腺。要錢用，沒有問題……」

我們正在閒談着，只聽見房門上篤篤響了兩下，儂說聲「進來！」接着在房門口就出現了一個男子，朝我點點頭，又對儂說：「明天下午，我們在俱樂部碰一碰頭，談談住院的情況，比方醫生的治療有沒有疏忽的地方哪，護士小姐服侍得週到不週到哪，飯菜配不配胃口哪……你想一想，明天發言，時間不多。」說完，他就走開了。我問這人是誰？儂說，是這一層樓的「病友」小組長。我又問：「怎麼，醫院裏也有俱樂部？」她說：「嗯，裏面可好玩着哪，可以打撲克，可以打康樂球，可以下棋……就是有一點不稱我的心，只許玩到晚上八點半，醫生就催我們回來睡覺了。」

過了一會，她問我：「今天是星期幾？」我回答了她。她拍着手說：「哈哈，今天晚上還有電影看……」

臨走的時候，儂說：「你要常來喲！沒有朋友來，我怪悶的。」我嘴裏答應了，心裏在咕嚕着：有這麼好玩，還悶什麼？我眞也想生場小病，住到裏面來呢！

大公園

影談

醫報兩界的醜態——談「糊塗大國手」

戲院說明書最後兩句話說，「正是：天下無奇不有，醫報兩界獨多。」這兩句話說出了這部「糊塗大國手」（Living it up）的內容，因爲它暴露了美國醫藥界與新聞界一些醜態，所以路易的滑稽在本片中雖然沒有什麼新奇之處，本片倒還不是一部全無意義的無聊作品。

上星期與邵治明兄到璇宮去聽中英學會的音樂會，在戲院牆上看到這部影片的廣告，邵兄說，我當時不知道這個國手指的是什麼國手，邵兄說：「這還不是圍棋國手吧！」想不到說的是醫生，從影片中描寫這件醫案的轟動全國看來，似乎確可以稱得上是「國手」。

路易在影片中是一個鐵路工人，無意中上了一輛有原子輻射的汽車，大家以爲他一定不久就要死了，於是他頓時成爲新聞人物。「紐約論報」的女記者珍納李覺得有機可乘，說服了總編輯，想利用這個快死的人來增加報紙銷路。路易會表示，他惟一的希望是在死亡之前一遊紐約，在報上大登他的起居行蹤，使報紙銷路激增。

笑料的關鍵在於路易其實並沒有中毒，給他醫治的糊塗醫生是馬田，他並沒有在什麼醫學院畢業，但居然領到了醫生執照。他惟一的本領是一面彈吉他一面對旁邊美麗的護士大唱情歌。所謂「糊塗大國手」並不是單指馬田一人，後來報館方面從維也納、巴黎和香港請了三位名醫去會診，那知診斷了一場糊塗。

路易在本片中顯示了下本領的有兩個地方，第一是學這三個醫生的說話。他學法國話學得頗具神韻，學那位香港醫生卻令人感到噁心，他總以爲伸出了牙齒發一些斷斷續續的單音就是在說中國話了。第二個顯本領的地方是跳牛仔舞，他大喝俄羅斯的伏特加酒之後去參加牛仔舞比賽，居然精采百出。我在片頭上看到「舞蹈設計人：耐克．加賓」的字眼，以爲這戲中會有一場巴蕾舞之類的正派舞蹈，那知他設計的竟是這樣一場窮兇極惡的牛仔舞，倒出於意料之外。

影片中的總編輯對於發還多錢員極有興趣，他報館的發行課中經常僱用有一批打手，作爲打人之用。這個總編輯爲了報紙銷路，逼得他非死不可，路易只好假裝自殺，於是全紐約舉行大殯喪，爲路易開追悼會。

美國人對原子輻射談虎色變的心情，從這影片中可以看出一些來，一般人民對原子輻射線是如此害怕，美國當局却在拚命鼓吹原子戰爭，也眞可以休矣！

姚嘉衣

一個普通美國人工作的目的

美國銷路最大的「讀者文摘」十二月號中載稱，據統計，今年美國全國稅收達九百億美元。這個數字眞是龐大極了！可是，且慢驚嘆，假如你知道一個美國人爲了納稅（直接的和間接的）所付出的勞動竟然比爲維持自己生命所付出的爲多時，你更會吃驚不已。下面是「稅務基金會」所作的一個美國人八小時工作分配表（上面是工作的目的，下面是工作所需的時間）：

納稅	兩小時三十五分
糧食	一小時三十七分
房租	一小時二十四分
衣服	三十六分
車馬費	四十二分
醫藥衛生費	二十三分
娛樂費	二十分
其他	二十三分

上表根據年薪四千五百美元的美國人的收入而製作，賺不到這麼多錢的人那是更加慘了。（良驥）

讀者影評

動人而美麗——我看影片「梁祝」

關於「梁祝」的故事，我從小就聽得多了，不過廣東有些人有他們一套說法：他們（梁祝）因爲注定無夫婦緣份，所以無可怨尤，這種宿命論的說法當然是不對的。

在這裏的大戲和電影，都常有這故事的戲，我從沒有看過。當第一次看了這部祖國的彩色片「梁祝」之後，竟使我非看第二次不可；而且我還打算去看第三次呢。這實在是我始料不到的。

這部戲能吸引觀衆，首先是情節上沒有一點點庸俗氣息，同時導演的高明手法也是主要原因。他運用了電影的特殊技術，使這部記錄片的鏡頭與鏡頭卿接得很好，雖然舞台的形式依然存在，却使人覺得這部戲已「電影化」了。

畫面的彩色也實在美極了。聽說拍彩色片須有充足的物質條件，但這部片在一九五二年底就籌備完成，到去年七月一日便正式開拍了。新生的祖國在這麼短短的三、四年中，便能拍出這樣美麗的彩色影片，實在也値得我們驕傲的。

演員的演技也是無可非議的，那怕是很微小的動作，如四九的孩子氣，銀心過獨木橋時的膽怯都演得恰到好處。主角們——尤其是祝英台的表演，在「樓台會」和「薦墓」兩場戲裏，她的一舉一動都打動了觀衆的心弦，使觀衆的感情跟着她的感情發展，難怪連卓別麟也被感動了。

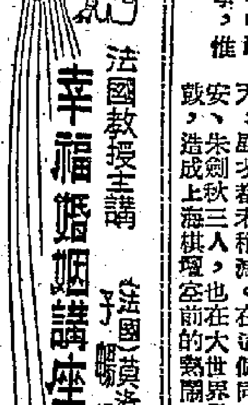
這部戲能夠動人肺腑，我以爲唱詞也有很大幫助，例如「樓台會」裏的「實指望天長地久夫妻配，想不到棒打鴛鴦兩分開。」和在「薦墓」中的「實指望天從人願成佳偶，誰知道，喜鵲未叫烏鴉叫；實指望你花轎會來迎娶，誰知道，未到銀河就斷鵲橋；……」等，這些都是採用一般人已經有了深厚感情的事物來作比喩，再配合演員的精湛演技，誰能抑制住自己的感情？

作爲觀衆的我，忍不住流下眼淚了，坐在我身旁的幾位婦女觀衆更不住的揩鼻，幸而接着下一場是「化蝶」，才給觀衆舒了口氣。最後看見這對眞誠熟愛的戀人在花間作蝴蝶翩翩的舞蹈，使人覺得：他們雖然雙雙在封建制度下犧牲了，然而他們精神上的奮鬥也終於勝利了。（麥秋）

（編者按：「梁祝」就是一部這麼動人而美麗的戲。歡迎讀者們看了任何影片之後，有任何感想，都寫下來投寄本刊，我們當樂於發表，文稿以精短爲原則。）

幸福婚姻講座

法國教授主講　法國……原作　子暢譯



第十一課　重大的不幸事件

敎授：各位女士，各位先生——在以前的幾課中，我曾經顯示給你們看，在婚姻生活中可能發生什麼危險，但我所表示的婚姻並不是一種妥協，也不是破裂。我們知道，瑪麗絲設法抗拒了勾引她的人，那是她第一次遇到的誘惑。這很値得讚美，但她將來是否會仍舊忠實，可惜得很，我們無法確定。假使不忠實呢？那就是有了外遇，假使發生了這種事情，結果可能是離婚，也可能是一種很屈辱的妥協。在這一課中，我要把這種情況提出來向你們作一個警告。

我們這樣想像，菲立普的收入並不好，而且是過份的節儉，沒有供給瑪麗絲足夠的錢來購置適當的衣着和支付孩子們的費用及家用。但瑪麗絲仍舊很美麗，很動人，渴想漂亮的衣服。一天，一個有錢的中年人向她獻殷勤，她起初很想拒絕了。逐漸地，她終於受了他的引誘。他對她的愛慕，他的性格和謙遜使她感動了。總而言之，她屈服了。菲立普整天不在家，她有很多的機會和一個情人幽會，即使他的住所開到了荒唐地步的款子，而丈夫不致發覺。她對這點很感驚異。還是菲立普故意假裝不知道呢？不會的，瑪麗絲絕對相信她丈夫對她的信任和喜愛。或許，她認爲她已找到了眞正的妥協。

在下面這個場面中，我要顯示給你們看，她爲什麼錯了。這是一種虛假的安全。因爲，對於沉溺在這種妥協之中的人，任何時候發生的一個偶然事件都可給他以極重大的打擊。第一場戲發生在這對杜朗夫婦的臥室中，時間是一九四八年十二月廿八日。（你馬上就會知道我爲什麼要强調這個日子。）菲立普還沒有起身。菲立普從床上跳下來，開了電燈，脫去睡衣開始作早操。彎腰，舉腿，深呼吸……★

瑪麗絲（睡在被裏，睡意未醒）你幹麼不穿衣服站在那裏呢？你會傷風的……幹麼開電燈？你把我吵醒啦。

菲立普：我在做早操，親愛的。已經七點鐘啦……

瑪麗絲（打哈欠）已經七點鐘啦！（打哈欠）我覺得好像剛剛上床呢。

菲立普（拉開窗帘）你看看外面這樣夜深。你瞧……天早亮啦，對面的老太太在煮咖啡了。

瑪麗絲（打哈欠）把收音機開上吧。（菲立普會打開收音機。他一向覺得她太太很漂亮。她睡眼惺忪地躺在那裏，柔軟的頭髮蓬鬆着，他對她那股孩子氣的神氣覺得很迷人。）

瑪麗絲：別這樣瞧我。我早晨難看得很……你在等什麼呀？……開收音機吧，否則新聞報告要聽不到了。（六二）

棋國爭雄錄

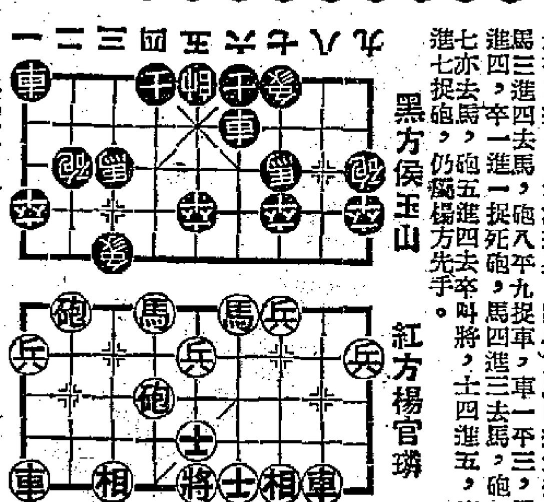
楊官璘

楊官璘 先勝 侯玉山

（一九五四年八月奕於上海）

（全局起）砲二平五　馬八進七　馬二進三
車九平八　兵七進一　㊀砲八平九　馬八進七
馬二進三　兵三進一　象三進五　馬七進六
車八進四　車一平二　車八平四　砲八進二
卒三進一　馬三進四　㊁車四退三　砲五平六
車四平六　兵七進一　象五進三　士六進五
（如圖）

評註：是局楊方先手用中宮砲以爭取攻勢，侯方應以屏頭屏風馬，穩紮穩打。但在出紅車之前，已先走兩個象步兵，使屏風馬受制。（一）如改走砲二平三，則楊方馬八進七，卒三進一，馬七進六，卒三進一去兵，馬六進四，象三進五，砲八進五，這是一棄兵搶先局，楊方大佔優勢。按侯方可應卒七進一，馬八進七，馬二進三，馬七進六，砲八進三，馬六進七，砲二進四，雙方平穩。（二）失先，應走象三進五，嚴陣以待，紅方若走馬七進六取攻勢，則黑方馬二進四，砲八平六，車八進五捉馬，局勢平穩。（三）如改走卒三進一，渡河去兵，則楊方馬四進六去車，馬三進四去馬，砲八平九捉車，車一平三，馬六進四，卒一進一捉死砲，馬四進三去馬，砲二平七亦去馬，砲五進四去卒叫將，士四進五，車二進七捉砲，仍屬楊方先手。



黑方侯玉山　紅方楊官璘

（蘭友按）上面的一個對局，是楊官璘對侯一個最鬥智，最冒險取勝的對局。這局棋開頭時，楊取中宮砲進攻，侯用的是屏風馬，本來也夠穩健，在開局中不易攻破。當時，黃文淵也在傍觀看，他說，「這局中侯方反攻雖未有把握，但保守是有餘力的。」那知不久侯迫退了一隻歸心馬，棋勢只覺微弱。偶然看去，還不至被楊攻破。不料後來竟處險境，無可挽救。今年上海棋壇自四月起楊到達後，每晚表演，場場滿座，一共擺了一百多天，盛況都未稍減。在這個同時，陳松順、何順安、朱劍秋三人，也在大世界另設擂台。各張旗鼓，造成上海棋壇空前的熱鬧。

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午7時39分	上午8時40分	上午6時58分	上午7時57分
8時32分	9時35分	7時48分	8時48分
10時	11時2分	8時16分	9時14分
中午11時20分	中午12時21分	10時7分	11時8分
下午12時18分	下午1時19分	11時57分	中午12時59分
2時11分	3時12分	下午1時52分	下午2時52分
4時12分	5時16分	3時15分	(快車)4時2分
5時5分	6時7分	3時27分	4時29分
6時4分	7時5分	4時5分	5時22分
8時8分	9時10分	5時48分	6時45分
		7時50分	8時51分

粵滬線

開往上海	站名	抵達廣州
17·15	廣州	10·00
20·46 / ·54	英德	24 / 6·11
22·44 / 23·01	韶關	23 / 4·04
8·32 / 45	郴縣	30 / 23·15
7·14 / 33	衡陽	54 / 19·37
22·08 / 20	鷹潭	5·02 / 4·50
5·47 / 6·02	金華	27 / 21·12
10·12 / 81	杭州	17·02 / 16·47
14·80	上海	13·04

註：本月內逢雙日由廣州開往上海

粵漢線

韶關開往廣州	抵達廣州 慢車	抵達廣州 快車	站名	開往武北 快車	開往武北 慢車	廣州開往韶關
	14·49	11·38	武北	4·40	19·50	
	21·25 / 41	16·50 / 17·05	岳陽	27 / 23·11	54 / 12·39	
	2·04 / 19	20·29 / 42	長沙	27 / 19·14	24 / 8·11	
	8·59 / 4·15	21·57 / 22·12	株洲	58 / 17·43	28 / 6·13	
	8·06 / 22	1·10 / 27	衡陽	47 / 14·29	23 / 2·06	
	12·40 / 52	4·49 / 5·03	郴縣	11·00 / 10·46	43 / 21·29	
6·45	18·16 / 33	9·50 / 10·10	韶關	6·13 / 5·53	16·00 / 15·40	2·45
14·15	1·40	15·35	廣州	23·55	8·30	19·16

廣深線

抵達深圳	站名	開往廣州
7·40	廣州	18·52
8·46 / 48	新塘	47 / 17·45
9·38 / 56	石龍	54 / 16·42
10·51 / 56	樟木頭	42 / 15·37
12·17	深圳	14·15

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	每日上午十時	每日晝二時	元安	24737

德星輪逢週日及公衆假期澳開下午五時
佛山輪逢週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
太陰	Tai Yin	歐洲	26日	多利順
亞洲	Asia	歐洲非島	26日	寶隆
奉天	Fengtien	孟家室	26日	太古
豐寧	Fengning	曼谷	26日	太古
洛之芬	Roggeveen	印度尼西亞	26日	渣華
顯生	Hin Sang	山打根	26日	渣甸

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
青松航	Pine Tree Mariner	日本美國	26日	美輪
東后	Eastern Queen	星庇吉港印	26日	鐵行
海順	Helios	日本	26日	多利順
蘇丹	Soudan	華北	26日	鐵行

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
第五東西丸	Tozai Maru 5	日本	27日	東方
芝扁拿士	Tjipanas	非洲星洲	28日	渣華
寶根華利	Bougainville	岷埠	28日	銀行
燕化賓	Inverbank	非洲星洲	28日	銀行
多利多	Toreador	歐洲	28日	多利順
芬灣	Fernbay	美國宿務	28日	多利順
萬顯士	Van Heutsz	神戶	29日	渣華
天星	Star Alcyone	星洲	29日	[illegible]
南海丸	Nankai Maru	印度星洲	29日	東方

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
福建	Fukien	印度尼西亞	27日	太古
北海	Pak Hoi	上海天津	27日	太古
英航	Eng Hang	高雄	27日	[illegible]
第五滿鐵丸	Mantetsu Maru	澳洲	28日	洛士利
寶根華利	Bougainville	美國	28日	銀行
奉天	Fengtien	日本	28日	太古
芬灣	Fernbay	日本	28日	多利順
洛之芬	Roggeveen	日本	28日	渣華

孟河 丁仲英 上海中醫師
門診所九龍加連威老道七號A
診：上午九時至十一時 下午三時至五時（出診預約）

京華映樂 今天五場獻映
美國高梅新藝綜合體巨片 學生王子 THE STUDENT PRINCE
安白麗芙 愛德門蒲頓 路易加軒 彼埠聖偉 主演 名歌多闋
壯麗七彩片、上中文字幕

樂聲 今天五場獻映（早場十二點正）
新綜藝體彩色豪華歷史名片 拿破崙情史 DESIREE
馬龍白蘭度 珍茜蒙絲 梅兒奧白朗 主演

利舞台 大世界
即日四場 蘭克王牌巨製 特藝七彩片上中文
紫色平原 PURPLE PLAIN
格力哥利柏 主演
他爲了愛情喪失了人生志趣，也被愛情彌縫了破碎的心靈
兩院今天早場七彩卡通

平安 皇后
今天早場十一時半 碧血紅顏 全新卡通 三傻諧片
明天早場十一時半 兩傻大戰鬼醫 小俠飛

皇后 平安
今天仍映 神鷹武士 THE BLACK KNIGHT
假期尋樂無敵巨片

國際
即日起四場連映 金槍霸王
明天四戰 中空突擊隊

星島 景泰 國泰
昨第十一天依然滿瀉
袁雪芬 范瑞娟 主演
梁山伯與祝英台
今天十半加映二場 兩時開
預售門券 贈閱鮮麗彩色印有全部唱詞片
譽滿國際 震撼藝壇 民族奇葩
演吳楚帆「父慈子孝」半時映十二時 國泰

高陞大戲園（電話）27139
華劇團 最後一天
日場兩點 先演六國封相 續演新劇
明天日夜場四 放映 三打西王殿 柳樹春
今早場 大戰 沒記

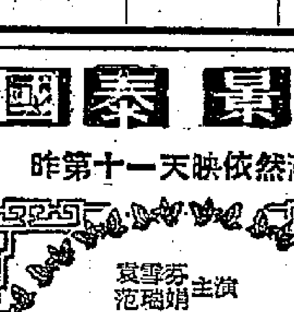
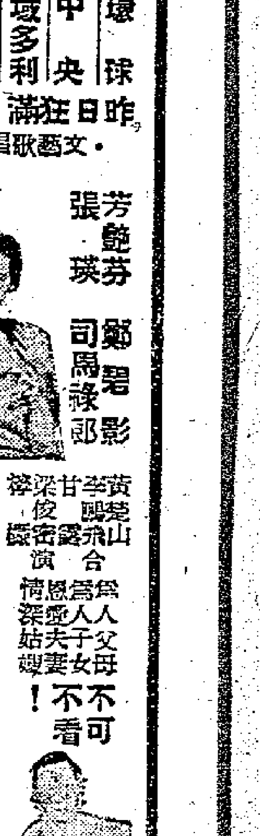
金明 華聲 皇宮 國民 金陵
連日滿瀉 今第五天
蔣偉光 導編 金玉滿堂
芳艷芬 任劍輝 胡楓 江一帆 朱丹 李海泉 林坤山 劉桂康 李月清 馬笑英
大成公司出品 別開生面 水陸聯婚 笑片之王

環球 中央 域多利 新舞台 好世界 光明
昨日狂滿 今天早臨 文藝大悲歌唱劇
芳艷芬 張瑛 鄭碧影 司馬祿
不如歸
不可不看！ 父母子女 夫妻姑嫂 人人深愛
芳艷芬新曲二支

都城 百樂門
連日滿今續映
帝王谷 Valley of The Kings
羅拔泰萊 綺蓮娜柏嘉
（今天兩院五場放映）

普慶
慶豐年劇團 57276
趙子龍 假虛十年 今晚夜場 鳳凰

東方
特藝七彩 獸林浴血記 "Due in the Jungle"
原子竊賊

樂宮
卡華雷 通彩電
火海神槍 七海雄師

娛樂
連日狂滿即日四場
娛樂今早 糊塗大國手 LIVING IT UP